



# LALIQUE

CATALOGUE 2020

OBJETS DÉCORATIFS - DECORATIVE ITEMS

# SOMMAIRE

# TABLE OF CONTENT

Introduction	<i>Introduction</i>	2
Lalique Cire Perdue	<i>Lalique Lost Wax</i>	9
Objets décoratifs	<i>Decorative items</i>	15
Boîtes	<i>Boxes</i>	16
Bougeoirs, parfums d'intérieur et photophores	<i>Candleholders, home perfumes and votives</i>	23
Cadres Photos	<i>Photos frames</i>	32
Caves à cigares	<i>Cigar boxes</i>	33
Coupes et coupelles	<i>Bowls and small bowls</i>	37
Flacons à parfum	<i>Perfume bottles</i>	44
Instruments d'écriture	<i>Writing instruments</i>	45
Jeu	<i>Game</i>	46
Ornements	<i>Ornaments</i>	47
Pendules et pendulettes	<i>Clocks</i>	48
Sculptures	<i>Sculptures</i>	49
Bestiaire aquatique	<i>Aquatic animals</i>	49
Bestiaire céleste	<i>Aerial animals</i>	55
Bestiaire terrestre	<i>Earth animals</i>	62
Chevaux	<i>Horses</i>	69
Elton John Music is Love for Lalique	<i>Elton John Music is Love for Lalique</i>	72
Figurines, statues et statuettes	<i>Figurines and statues</i>	74
Sujets religieux et spirituels	<i>Religious and spiritual figurines</i>	77
Sculptures lumineuses	<i>Lighted sculptures</i>	78
Compléments	<i>Complementary items</i>	80
Vases	<i>Vases</i>	81
Art de Vivre	<i>Tableware</i>	111
Carafes	<i>Decanters</i>	112
Divers de table	<i>Table accessories</i>	114
Verres, gobelets et carafes	<i>Stemware, barware and decanters</i>	118
Divers	<i>Miscellaneous</i>	127
Conseils d'entretien	<i>Care advice</i>	128
Bibliographie	<i>Bibliography</i>	130
PLV Présentoirs	<i>POSM Displays</i>	131
Merchandising	<i>Merchandising</i>	141
Lexique cristal	<i>Glossary crystal</i>	142
Index	<i>Index</i>	158

# INTRODUCTION

---



## LALIQUE... LA MAGIE D'UN NOM, LE GÉNIE D'UN CRÉATEUR

Un passé, une histoire qui se confondent avec l'histoire des Arts décoratifs et du XX<sup>e</sup> siècle.

Attentif aux êtres et à la nature, doué de dons exceptionnels, René Lalique commence sa carrière de créateur dans la joaillerie. Bijoutier-poète le plus célèbre de la Belle époque, il devient le maître absolu du bijou Art Nouveau où il mêle symbolisme et naturalisme. S'inspirant des artistes japonais, remettant au goût du jour des techniques et des matières telles la corne, l'émail, l'ivoire ou le verre, depuis longtemps délaissées, il est l'inventeur du bijou moderne. Dès le début du XX<sup>e</sup> siècle, il connaît la gloire, fournit les cours d'Europe, les musées et les collectionneurs.

En 1907, René Lalique se passionne pour le verre qu'il avait introduit dans ses bijoux. L'artisan - créateur se transforme en industriel, réinventant le flacon de parfum, mettant au point le verre opalescent. Artiste génial, il décore l'Orient Express, le paquebot Normandie, crée les fontaines du rond-point des Champs Elysées, de nombreux objets, du plus usuel au plus audacieux, contrôlant et affinant transparence et reflets, avec là encore un succès international jusqu'à sa mort en 1945.

Il reste le maître incontesté d'un style et d'une matière... le verre.

Ses successeurs ont imposé définitivement le cristal en restant fidèles à l'esprit de René Lalique. Aujourd'hui, un atelier de création perpétue son savoir-faire et son style.

## LALIQUE... THE MAGIC OF A NAME THE GENIUS OF A CREATOR

*A past, a history tied-in with the history of decorative arts and the 20th century.*

*Attentive to living beings and nature, and endowed with exceptional gifts, René Lalique started his career in jewellery. This artist jeweller and poet was the most famous name of the Belle époque. He became the absolute master of the Art nouveau jewel, in which he blended symbolism and naturalism, inspired by Japanese artists, and remodelled long-abandoned techniques and materials such as horn, enamel, ivory and glass to please contemporary tastes. Lalique was the inventor of modern jewellery. From the beginning of the 20th century, he became famous, a purveyor to the courts of Europe, museums and collectors.*

*In 1907, René Lalique acquired a passion for glass, which had become an element of his works. The artist craftsman became a manufacturer, reinventing the perfume bottle and developing opalescent glass. He decorated the Orient Express and the Normandy cruise ship, designed the fountains on the Rond Point des Champs Elysées, and produced a host of objects – from the more mundane to the most daring – controlling and refining transparency and reflection, with an international success that continued to his death in 1945.*

*He remains the undisputed master of a style and of a material : glass.*

*His successors have definitively imposed crystal, while remaining faithful to the spirit of René Lalique. Today, a crystal design shop carries on his skill and knowledge and his style.*

# INTRODUCTION

---

## UN SAVOIR-FAIRE EXCEPTIONNEL AU SERVICE DE LA CRÉATION ET DE L'ÉMOTION

Depuis 1921, la Manufacture installée en Alsace, région de tradition verrière, perpétue un savoir-faire artisanal. La main de l'homme, artiste - artisan de la matière, marque les objets de son empreinte et leur confère cette force, cette présence très «immatérielle» : notre savoir-faire.

Le style Lalique naît sous le geste de l'artiste esquissant un dessin en osmose totale avec la matière, un style reconnaissable au modelage manuel des pièces et des décors, comme une sculpture, à la richesse du décor figuratif, aux finitions qui donnent ce contraste caractéristique de cristal clair et satiné. Une culture de la douceur, de la féminité, de la nature nourrie d'une forte inspiration Art Nouveau et Art Déco.

### Sculpteur de lumière...

Quand ce qui est contenu dans la matière naît à la lumière...

Lalique, la seule marque de cristal qui, dans un geste artistique, métamorphose la matière brute, fusion à 1 400° de silice et de plomb, en des objets uniques qui méritent le statut d'œuvres d'art.

## LA MANUFACTURE

Tous les produits Lalique sont, pour le monde entier, fabriqués à la manufacture de Wingen sur Moder. On y cultive la tradition de ce savoir-faire qui transmis depuis des générations, forge l'identité et la mémoire de chaque pièce. Notre Manufacture est fière de compter parmi ses artistes 7 Meilleurs Ouvriers de France. Cette distinction s'acquierte à l'issue d'un concours national ayant lieu tous les 3 ans où ils sont jugés par leurs pairs sur un travail de recherche et un ouvrage d'art, faisant preuve de leur talent. Ils doivent y faire apparaître leur dextérité, leurs connaissances techniques évolutives, leur créativité et



## LALIQUE: EXCEPTIONAL KNOW HOW SERVING CREATIVITY AND EMOTION

*Since 1921, the Manufacture located in Alsace, area renowned for its glassmaking, has perpetuated an traditional know-how.*

*The human hand, that of both artist and craftsman, marks every object of its print and its strength, which convey this "immaterial" presence: our know-how.*

*The Lalique style comes from an artistic gesture, outlining a drawing in total osmosis with crystal, a style that one easily recognises through the manual modelling of the shapes and patterns, as if sculptured, the richness of the figurative details, the different types of finishing which create this characteristic contrast of clear and matt crystal. An identity built by softness, femininity, nature with strong Art nouveau and Art Deco inspirations.*

### *Light sculptor...*

*When what is contained in the matter is revealed through the light...*

*Lalique, the only crystal Brand which, through an artistic gesture and the fusion at 1 400° C of lead and sand, metamorphoses raw material into unique artworks.*

## THE MANUFACTURE

*All Lalique items are, for the whole world, manufactured in Wingen on Moder-France. One cultivates there the tradition of this priceless know-how. Transmitted since generations, it has forged the identity and the memory of each creation. Our Manufacture is proud to count among its artists 7 "Meilleurs Ouvriers de France". This distinction is acquired at the end of a national contest taking place every 3 years, where they are evaluated by their peers on a research task and an artwork, showing their talent. These must express their dexterity, their evolutive technical skills, their creativity, their mastery of both modern techniques and*

# INTRODUCTION

---

tout autant l'usage de techniques modernes que le respect des méthodes traditionnelles. En toute humilité, nos Maîtres verriers sont fiers de leur savoir-faire. Ils fabriquent eux-mêmes certains de leurs outils et reprennent des gestes anciens, transmis de génération en génération, les mêmes instruments pour venir cueillir, du bout de leur canne, le cristal en fusion. C'est alors, une étrange chorégraphie faite de souffles, de tournoiements et de gestes mesurés. Il s'agit d'arrondir la matière, de calmer le cristal, de lui donner forme, de lui donner vie.

## L'alchimie du cristal

La magie du cristal s'opère dans la fusion, étape par laquelle le sable, la potasse, le minium de plomb et le groisil se métamorphosent, suivant des dosages qui restent un secret jalousement conservé, en une matière brillante, lumineuse et à la sonorité si particulière qui le distingue du verre.

## La couleur

La recherche sur les couleurs est une caractéristique du style Lalique. À la composition de base sont ajoutés différents oxydes de métaux ou terres rares, chacun donnant une teinte au cristal. Ces mélanges, mis au point avec minutie, permettent de disposer aujourd'hui d'une palette riche de plus de 100 couleurs et nuances.

Certaines teintes sont plus difficiles à travailler comme le noir, le rouge, l'ambre, l'antinéa ou l'opale. Par exemple, pour conserver sa transparence au cristal opalescent, nous n'utilisons la composition d'un creuset qu'une seule journée. Chaque jour, les Maîtres Verriers vident les pots de la matière et la remplacent par une nouvelle composition. Les pièces réalisées en rouge à l'or requièrent également un haut degré de maîtrise technique et de la patience car elles sortent incolores du travail au verre chaud, la couleur ne se révélant qu'après la recuisson qui, par exemple, dure 6 jours sur le vase Serpent. Un cycle de couleur doit être respecté pour une utilisation optimale du pot : des couleurs claires aux couleurs foncées. Ainsi, après une composition de cristal noir, le pot devient inutilisable.

## Poterie & moulerie

Lalique est une des seules manufactures à fabriquer encore ses pots ou creusets, fabriqués à la main dans une argile pure, et dans lesquels sera fondu le cristal. De la qualité de cette argile dépend la qualité des pots et donc celle du cristal. La fabrication des pots dure environ 9 mois à l'issue desquels il sera enfin possible de déterminer si le pot est apte à être enfourné. La Manufacture réalise également ses propres moules en fonte, dont une intérieuriste sculpte chaque détail pour rendre l'œuvre conforme à l'esprit de son créateur.

*traditional methods. With much humbleness, our glass Masters are proud of their know-how. They make some the tools they works with and take up old gestures, transmitted from generation to generation, the same instruments to gather the molten crystal. This amazing choreography is made of blowing, whirling and measured gestures. It is a question of taming the matter, calming the molten crystal, to define a shape and give life to the item.*

## The alchemy of crystal

*The Magic of crystal takes place in the fusion. At this stage, the sand, potash, lead oxide and recycled crystal (cullet) mixed in proportions which remain a jealously kept secret, metamorphose into brilliant and luminous crystal, with this particular sonority that distinguishes it from mere glass.*

## The colour

*Research on the colours is characteristic of Lalique style. Various metal oxides or rare types of earth are added to the basic composition, each one giving a specific colour to the crystal. These meticulously developed mixtures allow us to obtain a pallet rich of more than 100 colours and shades. Some colours are more difficult to work on such black, red, amber, antinéa or opalescent. For example, to preserve the transparency of opalescent crystal, we chose to use the composition molten in a pot only one day. Every day, Glass Masters empty the pots of the matter and replace it by a new composition. The pieces carried out in red with gold also require a high degree of technical mastery and a lot of patience since they remain clear at the end of the hot glass stage, the colour appearing only after the re heating which, for example, lasts 6 days on the "Serpent" vase. A colour cycles must be respected for optimal use of the pots: from light colours to darker ones. Thus, once a pot has served to melt black crystal, it becomes unusable.*

## Pottery, moulding

*Lalique is one of last crystal Brand to still handcraft its pots (or crucibles), made with pure clay and in which the crystal is molten. The quality of this clay determines that of the pots and thus, that of crystal. Making a pot takes approximately 9 months. Only then can one tell whether the pot can be charged in the furnace. Our manufacturer also handcrafts its own cast iron moulds. A sculptor ("intérieuriste") sculpts each detail of these moulds to respect the intentions of the Creation Studio.*

## INTRODUCTION



Remarquez le courage de ces hommes qui, dans leurs tenues de protection, bravent des températures extrêmes dans un ballet spectaculairement orchestré, pour placer les pots dans le four à plus de 1 800°C. Une fois le pot installé, la montée en température du cristal dure deux jours.

## LE TRAVAIL AU VERRE CHAUD

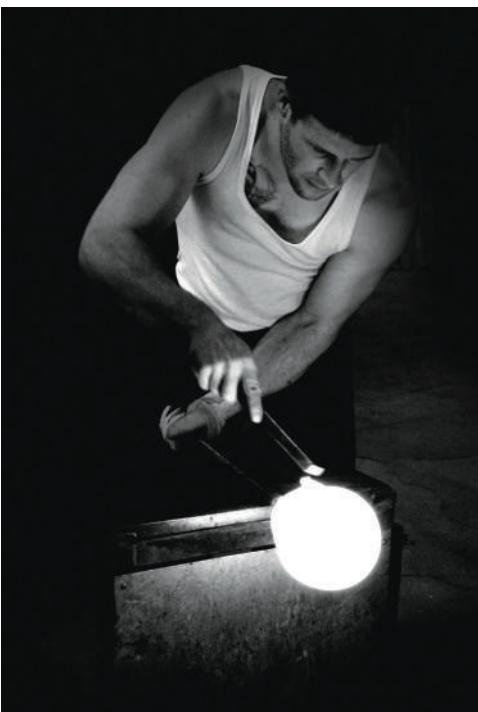
### Le Cueillage

La fabrication s'articule autour de 2 étapes essentielles : «le verre chaud» et le «verre froid». L'étape du Verre Chaud comprend les opérations de cueillage, de nettoyage puis de mise en forme et de recuisson.

Le cristal en fusion est «cueilli» au centre du creuset par le Maître Verrier au moyen d'une canne. Les boules de feu se croisent alors furtivement dans une cadence parfaitement orchestrée par le chef de place. Pour les grandes pièces, le cueillage est réalisé en plusieurs fois et peut atteindre 30 kg de matière en fusion. Les bulles et imperfections sont ôtées de cette boule de feu aux ciseaux.

*One should notice the courage of these men who, in their protective outfits, face extremely high temperatures in a spectacularly orchestrated ballet, to place the pots in the furnace at more than 1 800°C. Once the pot installed, the rise in temperature of the crystal takes two days.*

## HOT WORK PROCESS



### Gathering crystal

The manufacturing process comprises 2 essential stages: the "hot glass" and "cold glass" processes. The stage of Hot Glass process includes the operations of gathering, cleaning, shaping and re heating. Each piece is born from fusing crystal, the fruit of a battle with time and temperature. The molten crystal is gathered at the centre of the crucible by the Glass Master with a cane. The fireballs then cross furtively in a rate perfectly orchestrated by the chief of place. For large items, the gathering is carried out in several times and can reach up 30 kg of molten crystal. Cleaning consists in removing every bubbles and imperfections are removed from these fireballs with scissors.

# INTRODUCTION

---

## La mise en forme et la recuisson

La pièce est mise en forme selon différentes techniques qui vont du soufflé fixe au soufflé tourné en passant par le pressé sur une presse à balancier manuel. L'objet est ensuite transporté à l'aide du pontil jusqu'à l'arche de recuisson, dans laquelle il est déposé sur un tapis roulant, où suivant des paliers de températures décroissants, il se refroidit peu à peu. Cette étape permet de stabiliser les tensions internes du cristal. Sans elle, la pièce éclaterait au moindre choc.

## *Shaping and re heating*

*The item is shaped according to various techniques which range from "soufflé fixe" (fixed while blown) to "soufflé tourné" (turned while blown) or "pressé" then carried with the help of a tool called "pontil" to the re heating arch. It is set down on a conveyor belt, and goes through decreasing temperatures to cool off gently. This stabilises the internal tensions of crystal. Otherwise, the piece would burst at the smallest shock.*

## LE TRAVAIL AU VERRE FROID

### Taille & retouche

L'ébauche ainsi obtenue va subir, dans les ateliers de travail à froid, une suite d'opérations manuelles qui représentent les 3/4 du temps consacré à la fabrication de chaque objet. Ainsi, une pièce passe en moyenne entre les mains de 20 personnes, dont un minimum de 12 personnes au verre froid. Cette importance donnée au verre froid, qui fait la particularité de Lalique, s'explique par l'extrême attention portée au détail, aux finitions et à la sculpture des pièces. Cette étape du Verre Froid comprend les opérations de taille et retouches et les finitions. La taille et la retouche permettent de reprendre la surface afin d'éliminer les imperfections laissées par le travail à chaud (coutures de moule, plis...).

### Sculpture et finitions

Commence alors un véritable travail de sculpture : les arrêtes sont avivées, certains détails sont soulignés par gravure pour redonner de la nervosité à la pièce et la rendre conforme à l'intention de la création. Ainsi, le mouvement d'une chevelure, la colonne vertébrale d'un nu ou le détail de l'expression d'un visage seront resculptés.

Viennent ensuite les finitions. Il en existe plusieurs, pouvant être combinées sur une même pièce et toujours entièrement réalisées à la main. Le polissage, le satinage, le sablage, le matage, l'émaillage au pinceau sont nos finitions privilégiées, mises au service de la création qui recherche toujours à trouver l'osmose entre le décor, les finitions et la matière.

## THE COLD WORK PROCESS

### *Cutting and touching up*

*The outline thus obtained will undergo a succession of manual operations in the workshops of cold work. These represent 3/4 of the time spent to the manufacture of each object. Thus, each piece is manipulated by the hands of 20 persons, with a minimum of 12 persons at the cold work process. This importance given to cold glass, is characteristic of Lalique. It is the result of the extreme attention given to details, finishing and to the sculpture of each creation. This stage of Cold Glass includes the operations of cutting, touching up and the finishing. The cutting, touching up consist in improving the surface in order to eliminate any imperfections left at the hot work stage. (seams of the moulds...).*

### *Sculpting and finishing*

*Each object is sculpted to highlight each detail and give both life and movement, following the intention of the Creation Studio. Thus, the hair or vertebral column of a nude, the details of a face are re sculpted. The items then undergo the finishing process. There are several types of finishing, which can be combined together. Polishing, satin-finish, sanding, matt-finish, enamelling by hand are our favourite. The technique used depends on the required aspect of the item. The creation studio considers all the parameters to find the perfect osmosis between the decor, the finishing and the material.*

# INTRODUCTION

---

## LE CHOIX

Chez Lalique, on parle volontairement de choix plutôt que de contrôle qualité : les pièces sont en effet choisies non seulement en fonction de critères techniques (absence de défauts) mais aussi suivant des critères esthétiques, dans le respect de l'esprit de la création.

Chaque pièce doit passer avec succès plusieurs étapes de choix intermédiaires avant d'être revêtue de la signature Lalique réalisée à main levée, au moyen d'une pointe diamantée, preuve de son authenticité et de sa qualité.

## THE CHOICE

*At Lalique, one voluntarily speaks about "choice" rather than of "quality control": the objects are selected not only according to technical criteria (absence of defects) but also according to aesthetic criteria, with full respect of the creation's intentions. Each item must pass successfully several intermediary choices before they can be signed by hand, sign of its authenticity and quality.*





LALIQUE CIRE PERDUE - *LALIQUE LOST WAX*

---



# LALIQUE CIRE PERDUE - *LALIQUE LOST WAX*

Les pièces d'exception à la cire perdue de Lalique  
*Lalique exceptional pieces in lost wax*



## LIONS

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

**10600600**

Édition limitée - *Limited edition*  
Cire perdue - *Lost wax*  
Incolore - *Clear*



2017 - LALIQUE

**10600700**

Édition limitée - *Limited edition*  
Cire perdue - *Lost wax*  
Noir - *Black*



2017 - LALIQUE

\*9,75 kg - H238 / L364 / l210 mm  
21.50 pounds - H9.37" / L14.33" / W8.27"

\*Socle en marbre blanc Carrare ou noir Marquinia  
Base in Carrare white or Marquinia black marble

21 kg - H60 / L450 / l260 mm  
46.30 pounds - H2.36" / L17.72" / W10.24"

Cette pièce est accompagnée d'un certificat  
d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of  
authenticity mentioning its number.



Incolore / *Clear* (12 ex)  
ref: 10600600

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



Noir / *Black* (12 ex)  
ref: 10600700

# LALIQUE CIRE PERDUE - *LALIQUE LOST WAX*

Les pièces d'exception à la cire perdue de Lalique  
*Lalique exceptional pieces in lost wax*

Faucon / Falcon (20 ex)  
ref: 10676200



MCLAREN

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



**10676200**

Édition limitée - Limited edition  
Cire perdue - Lost wax  
Incolore et noir / Clear and black



2019- LALIQUE

16,7 kg - H508 / L456 / l234 mm  
36.82 pounds - H20" / L17.85" / W9.21"

Guépard / Cheetah (20 ex)  
ref: 10615300



ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



**10615300**

Édition limitée - Limited edition  
Cire perdue - Lost wax  
Incolore et noir / Clear and black  
ÉPUISÉ - SOLD OUT



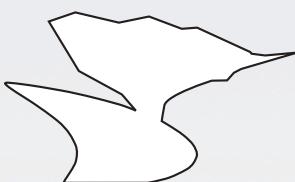
2018 - LALIQUE

16,7 kg - H487 / L555 / l176 mm  
36.82 pounds - H19.17" / L21.85" / W6.93"

Espadon / Sailfish (20 ex)  
ref: 10710600



ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



**10710600**

Édition limitée - Limited edition  
Cire perdue - Lost wax  
Incolore et noir / Clear and black



2020 - LALIQUE

13,7 kg - H380 / L600 / l170 mm  
30.2 pounds - H14.96" / L23.62" / W6.69"

Ces pièces sont accompagnées d'un certificat d'authenticité mentionnant leur numéro.  
These pieces are delivered with a certificate of authenticity mentioning their number.

# LALIQUE CIRE PERDUE - *LALIQUE LOST WAX*

## Les pièces d'exception à la cire perdue de Lalique *Lalique exceptional pieces in lost wax*



**10065900**

Édition limitée - *Limited edition*  
Cire perdue - *Lost wax*  
Incolore - *Clear*



2010 - LALIQUE

5,5 kg - H230 / D240 mm  
12.13 pounds - H9.06" / D9.45"

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
*This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.*



**10685400**

Édition limitée - *Limited edition*  
Cire perdue - *Lost wax*  
Ambre - *Amber*



2019 - LALIQUE

19.81 kg - H450 / L420 / l420 mm  
43.67 pounds - H17.72" / L16.54" / W16.54"

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
*This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.*



**10066000**

Édition limitée - *Limited edition*  
Cire perdue - *Lost wax*  
Incolore - *clear*



2010 - LALIQUE

37 kg - H265 / L230 / l230 mm  
81.57 pounds - H10.43" / L9.06" / W9.06"

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
*This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.*

PERRUCHES (49 ex)  
ref: 10065900

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



POISSON LION (8 EX)  
*LION FISH*  
ref: 10685400

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



RÉVÉLATION BACCHANTES (99 ex)  
ref: 10066000

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



# LALIQUE CIRE PERDUE - *LALIQUE LOST WAX*

Les pièces d'exception à la cire perdue de Lalique  
*Lalique exceptional pieces in lost wax*

TAUREAU VUELTA / *VUELTA BULL* (49 ex)  
ref: 10087100

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



**10087100**

Édition limitée - *Limited edition*  
Cire perdue - *Lost wax*  
Noir - *Black*

0 90592 97180 2

2009 - LALIQUE

15,50 kg - H340 / L350 / l230 mm  
34.17 pounds - H13.39" / L13.78" / W9.06"

Cette pièce est accompagnée d'un certificat  
d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of  
authenticity mentioning its number.

ZEILA

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



Incolore / *Clear* (49 ex)  
ref: 10071600



**10071600**

Édition limitée - *Limited edition*  
Cire perdue - *Lost wax*  
Incolore - *Clear*

0 90592 97340 0

2009 - LALIQUE

**10071700**

Édition limitée - *Limited edition*  
Cire perdue - *Lost wax*  
Noir - *Black*

0 90592 97339 4

2009 - LALIQUE

8,20 kg - H150 / L500 / l93 mm  
18.08 pounds - H5.91" / L19.69" / W3.66"

Ces pièces sont accompagnées d'un certificat  
d'authenticité mentionnant leur numéro.  
These pieces are delivered with a certificate of  
authenticity mentioning their number.

Noir / *Black* (49 ex)  
ref: 10071700

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION





OBJETS DÉCORATIFS - *DECORATIVE ITEMS*

---



# BOÎTES - BOXES



**1135500**

Incolore émaillé noir - Clear, black enamelled



1931 -René LALIQUE

0.86 kg - H70 / D115 mm  
1.90 pounds - H2.76" / D4.53"



Boîte à bijoux PM / Jewellery box, SS  
Ébène naturel - Natural ebony

**10202900**

Cristal incolore - Clear crystal



**10203200**

Cristal ambre - Amber crystal



**10203600**

Édition limitée - Limited edition  
Cristal rouge - Red crystal



Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.

Boîte à bijoux PM / Jewellery box, SS  
Laqué noir - Black lacquered

**10193000**

Cristal incolore - Clear crystal



**10203400**

Cristal ambre - Amber crystal



**10203800**

Édition limitée - Limited edition  
Cristal rouge - Red crystal



Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.

H105 / L300 / I210 mm  
H4.13" / L11.81" / W8.26"

2011 - Lady Tina Green &  
Pietro Mingarelli pour LALIQUE

**DAHLIA N°2**  
ref: 1135500



**DRAGON PM / DRAGON, SS**



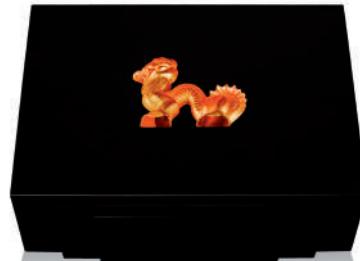
Cristal incolore - Ébène naturel  
Clear crystal - Natural ebony  
ref: 10202900



Cristal incolore - Laqué noir  
Clear crystal - Black lacquered  
ref: 10193000



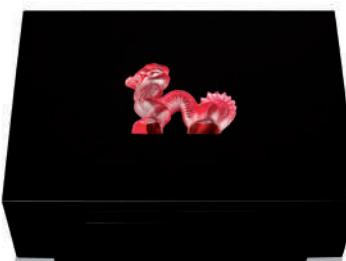
Cristal ambre - Ébène naturel  
Amber crystal - Natural ebony  
ref: 10203200



Cristal ambre - Laqué noir  
Amber crystal - Black lacquered  
ref: 10203400



Cristal rouge - Ébène naturel  
Red crystal - Natural ebony  
(88 ex)  
ref: 10203600



Cristal rouge - Laqué noir  
Red crystal - Black lacquered  
(88 ex)  
ref: 10203800

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

# BoîTES - BOXES

DRAGON GM / DRAGON, LS



Cristal incolore - Ébène naturel  
Clear crystal - Natural ebony  
ref: 10192900



Cristal incolore - Laqué noir  
Clear crystal - Black lacquered  
ref: 10203000



Boîte à bijoux GM / Jewellery box, LS  
Ébène naturel - Natural ebony

**10192900**  
Cristal incolore - Clear crystal



7 640111 495314

**10203100**  
Cristal ambre - Amber crystal



7 640111 495352

**10203500**  
Édition limitée - Limited edition  
Cristal rouge - Red crystal



Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.



Cristal ambre - Ébène naturel  
Amber crystal - Natural ebony  
ref: 10203100



Cristal ambre - Laqué noir  
Amber crystal - Black lacquered  
ref: 10203300

Boîte à bijoux GM / Jewellery box, LS  
Laqué noir - Black lacquered

**10203000**  
Cristal incolore - Clear crystal



7 640111 495338

**10203300**  
Cristal ambre - Amber crystal



7 640111 495376

**10203700**  
Édition limitée - Limited edition  
Cristal rouge - Red crystal



7 640111 495413

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.



Cristal rouge - Ébène naturel  
Red crystal - Natural ebony  
(88 ex)  
ref: 10203500



Cristal rouge - Laqué noir  
Red crystal - Black lacquered  
(88 ex)  
ref: 10203700

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

H165 / L430 / L275 mm  
H6.50" / L16.93" / W10.83"

2011 - Lady Tina Green &  
Pietro Mingarelli pour LALIQUE

# BoîTES - BOXES



# BoîTES - BOXES

## MASQUE DE FEMME



Boîte à bijoux MM - Jewellery box, MS  
ref: 10203900



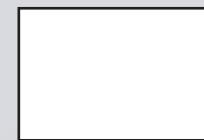
Boîte à bijoux MM - Jewellery box, MS  
ref: 10193100



Boîte à mouchoirs rectangulaire  
Rectangular tissue box  
ref: 11191601



Boîte à mouchoirs carrée  
Square tissue box  
ref: 11191602



Boîte à bijoux MM - Jewellery box, MS  
Cristal incolore - Clear crystal

**10203900**  
Ébène naturel - Natural ebony

7 640111 495437

**10193100**  
Laqué noir - Black lacquered

7 640111 495444

H135 / L360 / I250 mm  
H5.31" / L14.17" / W9.84"

**2011 - Lady Tina Green & Pietro Mingarelli pour LALIQUE**



Boîte à mouchoirs rectangulaire  
Rectangular tissue box  
Cristal incolore - Clear crystal

**11191601**  
Ébène naturel - Natural ebony

7 640111 496427

H93 / L282 / I195 mm  
H3.66" / L11.10" / W7.68"

**2011 - Lady Tina Green & Pietro Mingarelli pour LALIQUE**

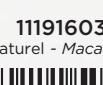


Boîte à mouchoirs carrée  
Square tissue box  
Cristal incolore - Clear crystal

**11161602**  
Laqué noir - Black lacquered

7 640111 496410

**2011 - Lady Tina Green & Pietro Mingarelli pour LALIQUE**



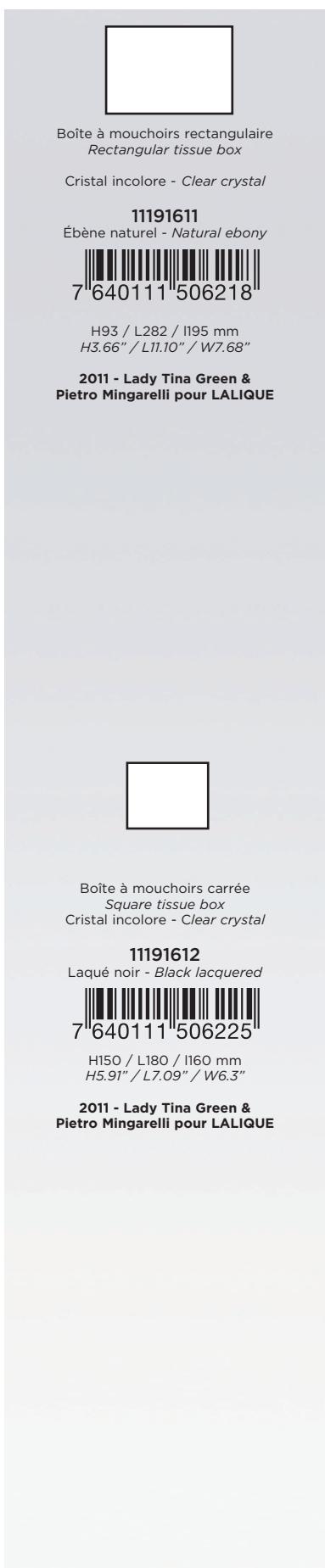
**11191603**  
Ébène naturel - Macassar ebony

7 640111 509103

**2014 - Lady Tina Green & Pietro Mingarelli pour LALIQUE**

H150 / L180 / I160 mm  
H5.91" / L7.09" / W6.3"

# BoîTES - BOXES



Boîte à mouchoirs carrée  
*Square tissue box*

Cristal incolore - *Clear crystal*

**11191612**

Laqué noir - *Black lacquered*

7 640111 506225

H150 / L180 / l160 mm  
H5.91" / L7.09" / W6.3"

2011 - Lady Tina Green &  
Pietro Mingarelli pour LALIQUE



# BOÎTES - BOXES

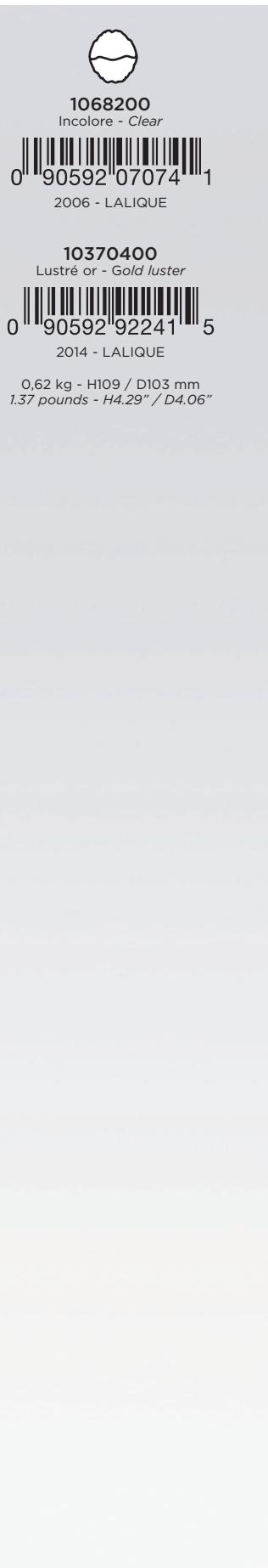
## VIBRATION



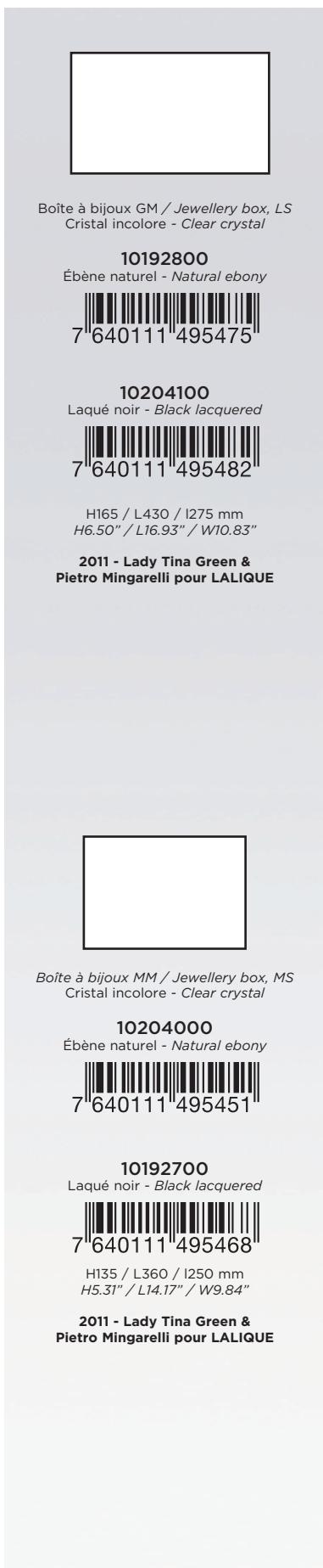
Incolore / Clear  
ref: 1068200



Lustré or / Gold luster  
ref: 10370400



# BoîTES - BOXES



## VICTOIRE

Boîte à bijoux GM / Jewellery box, LS  
Cristal incolore - Clear crystal

**10192800**

Ébène naturel - Natural ebony



7 640111 495475

**10204100**

Laqué noir - Black lacquered



H165 / L430 / l275 mm  
H6.50" / L16.93" / W10.83"

2011 - Lady Tina Green &  
Pietro Mingarelli pour LALIQUE



Boîte à bijoux GM / Jewellery box, LS

Cristal incolore - Ébène naturel

Clear crystal - Natural ebony

**ref: 10192800**

Photo non contractuelle /

*Non contractual picture*



Boîte à bijoux GM / Jewellery box, LS

Cristal incolore - Laqué noir

Clear crystal - Black lacquered

**ref: 10204100**

Photo non contractuelle /

*Non contractual picture*

## ZEILA

Boîte à bijoux MM / Jewellery box, MS  
Cristal incolore - Clear crystal

**10204000**

Ébène naturel - Natural ebony



7 640111 495451

**10192700**

Laqué noir - Black lacquered



7 640111 495468

H135 / L360 / l250 mm  
H5.31" / L14.17" / W9.84"

2011 - Lady Tina Green &  
Pietro Mingarelli pour LALIQUE

Boîte à bijoux MM / Jewellery box, MS  
Cristal incolore - Ébène naturel  
Clear crystal - Natural ebony  
**ref: 10204000**



Boîte à bijoux MM / Jewellery box, MS

Cristal incolore - Laqué noir

Clear crystal - Black lacquered

**ref: 10192700**

# BOUGEoirs, PARFUMS D'INTÉRIEUR ET PHOTOPHORES

## CANDLEHOLDERS, HOME PERFUMES AND VOTIVES



ANÉMONES  
ref: 10519200



10519200

0 90592 90680 4

2016 - LALIQUE

0,22 kg - H82 / D75 mm  
0.49 pounds - H3.23" / D2.95"

Livré avec une bougie / Delivered with a candle

HIRONDELLES



Incolore / Clear  
ref: 10646800



Lustré or / Gold luster  
ref: 10646900



10646800  
Incolore - Clear

0 90592 89298 5

2018 - LALIQUE

10646900  
Lustré or - Gold luster

0 90592 89297 8

2018 - LALIQUE

0,90 kg - H100 / D120 mm  
1.98 pounds - H3.94" / D4.72"

MASQUE DE FEMME



Photophore / Votive  
ref: 10084200



Photophore sur pied / On foot votive  
ref: 10084100



10084200

0 90592 97210 6

2009 - LALIQUE

2,37 kg - H98 / L115 / l115 mm  
5.22 pounds - H3.86" / L4.53" / W5.53"



10084100

0 90592 97211 3

2009 - LALIQUE

3,25 kg - H303 / L115 / l115 mm  
7.17 pounds - H11.93" / L4.53" / W4.53"

# BOUGEoirs, PARFUMS D'INTÉRIEUR ET PHOTOPHORES

## CANDLEHOLDERS, HOME PERFUMES AND VOTIVES

  
**1095600**  
 Incolore - Clear  
  
 0 90592 06450 4  
 2005 - LALIQUE

  
**10370000**  
 Lustré or - Gold luster  
  
 0 90592 92247 7  
 2014 - LALIQUE

**1742800**  
 Coffret de 2 photophores - Set of 2 votives  
 Incolore - Clear  
  
 0 90592 06702 4  
 2014 - LALIQUE

**10370200**  
 Coffret de 2 photophores - Set of 2 votives  
 Lustré or - Gold luster  
  
 0 90592 92243 9  
 2014 - LALIQUE  
 0,21 kg - H70 / D64 mm  
 0,45 pounds - H2.76" / D2.52"  
 Livré avec une bougie / Delivered with a candle  
  
**10587000**  
 Incolore - Clear  
  
 0 90592 89955 7  
 2006 - LALIQUE

**10550400**  
 Lustré or - Gold luster  
  
 0 90592 90361 2  
 2017 - LALIQUE  
 0,83 kg - H115 / D103 mm  
 1,83 pounds - H4.53" / D4.06"  
 Livré avec une bougie Mossi senteur figuier /  
 Delivered with a fig tree fragrance Mossi candle  
  
**1276910**  
  
 0 90592 06524 2  
 2006 - LALIQUE  
 0,19 kg - H90 / D75 mm  
 0,42 pounds - H3.54" / D2.95"

  
**10084300**  
 Coffret de 6 bougies  
 6 candles set  
  
 0 90592 97209 0  
 2009 - LALIQUE  
 0,5 kg - H29 / L57 / 150 mm  
 0,11 pounds - H1.14" / L2.24" / W1.97"

MOSSI



Incolore / Clear  
 ref: 1095600



Lustré or / Gold luster  
 ref: 10370000

Vase bougie incolore / Candle vase, clear  
 ref: 10587000



Vase bougie lustré or / Candle vase, gold luster  
 ref: 10550400



Bougie senteur figuier / Fig tree scented candle  
 ref: 1276910



COFFRET DE 6 BOUGIES  
 6 CANDLES SET  
 ref: 10084300



# BOUGEoirs, PARFUMS D'INTÉRIEUR ET PHOTOPHORES

## CANDLEHOLDERS, HOME PERFUMES AND VOTIVES

MUGUET  
ref: 10709200



2020 - LALIQUE

0,9 kg - H105 / L90 mm / I 90 cm  
1.98 pounds - H4.13" / L 3.54" / W 3.54"

OMBELLES  
ref: 10141400



2011 - LALIQUE

0,4 kg - H80 / D93 mm  
0.88 pounds - H3.15" / D3.66"

Livré avec une bougie / Delivered with a candle

POISSONS COMBATTANTS



Incolore / Clear  
ref: 10685600



Lustré or / Gold luster  
ref: 10685700



2019 - LALIQUE

10685700  
Lustré or - Gold luster



2019 - LALIQUE

0.80 kg - H98 / D112 mm  
1.75 pounds - H3.86" / D4.41"

# BOUGEoirs, PARFUMS D'INTÉRIEUR ET PHOTOPHORES

## CANDLEHOLDERS, HOME PERFUMES AND VOTIVES



Bougie parfumée, 190 g /  
Scented candle, 190 g

**10306200**

Vétiver - Bali, Indonésie  
Vetiver - Bali, Indonesia



2013 - LALIQUE

**10306400**

Néroli - Casablanca, Maroc  
Orange Blossom - Casablanca, Morocco



2013 - LALIQUE

**10306500**

Figuier - Amalfi, Italie  
Fig tree - Amalfi, Italia



2013 - LALIQUE

**10306700**

Santal - Goa, Inde  
Sandalwood - Goa, India



2013 - LALIQUE

**10357200**

Peuplier - Aspen, États-Unis  
Poplar - Aspen, United States



2013 - LALIQUE

**B90181**

Yuzu - Shikoku, Japon  
Yuzu - Shikoku, Japan



2014 - LALIQUE

**B11181**

Pivoine - Olymp, Grèce  
Peony - Olymp Mount, Greece



2015 - LALIQUE

**B12181**

Safran - Mashhad, Iran  
Saffron - Mashhad, Iran



2015 - LALIQUE

0,48 kg - H95 / D75 mm  
1.1 pounds - H3.74" / D2.95"

### VOYAGE DE PARFUMEUR



VÉTIVER - Bali, Indonésie  
ref: 10306200



NÉROLI - Casablanca, Maroc  
ref: 10306400



FIGUIER - Amalfi, Italie  
ref: 10306500



SANTAL - Goa, Inde  
ref: 10306700



PEUPLIER - Aspen, États-Unis  
ref: 10357200



YUZU - Shikoku, Japon  
ref: B90181



PIVOINE - Olymp, Grèce  
ref: B11181



SAFRAN - Mashhad, Iran  
ref: B12181

# BOUGEoirs, PARFUMS D'INTÉRIEUR ET PHOTOPHORES

## CANDLEHOLDERS, HOME PERFUMES AND VOTIVES

### VOYAGE DE PARFUMEUR



LA NEIGE - Terre Adélie, Antarctique  
ref: B14181



OSMANTHUS - Himalaya, Népal  
ref: B15181



CHILI - La Paz, Bolivie  
ref: B16181



LE VOLCAN - Maui, Hawaï  
ref: B17181



LE DÉSERT - Muscat, Oman  
ref: B23181

ÉDITION SPÉCIALE  
SPECIAL EDITION



LA NUIT - Kenya, Nairobi  
ref: B24181

ÉDITION SPÉCIALE  
SPECIAL EDITION



NÉROLI - Casablanca, Maroc  
ref: B30481

Bougie parfumée, 190 g  
Scented candle, 190 g



**B14181**  
La Neige - Terre Adélie, Antarctique  
*The Snow - Adélie Land, Antarctica*

7 640163 971088  
2015 - LALIQUE

**B15181**  
Osmanthus - Himalaya, Népal  
*Osmanthus - Himalaya, Nepal*

7 640163 971729  
2016 - LALIQUE

**B16181**  
Chili - La Paz, Bolivie  
*Chili - La Paz, Bolivia*

7 640171 190105  
2016 - LALIQUE

**B17181**  
Le Volcan - Maui, Hawaï  
*The Volcano - Maui, Hawaii*

7 640171 190679  
2017 - LALIQUE

**B23181**  
Édition spéciale  
Le Désert - Muscat, Oman  
*Special edition  
The Desert - Muscat, Oman*

7 640171 197296  
2018 - LALIQUE

**B24181**  
Édition spéciale  
La Nuit - Kenya, Nairobi  
*Special edition  
The Night - Kenya, Nairobi*

7 640171 196237  
2020 - LALIQUE



Bougie parfumée, 600 g  
Scented candle, 600 g

**B30481**  
Néroli - Casablanca, Maroc  
*Orange Blossom - Casablanca, Morocco*

7 640171 197975  
2019 - LALIQUE

# BOUGEoirs, PARFUMS D'INTÉRIEUR ET PHOTOPHORES

## CANDLEHOLDERS, HOME PERFUMES AND VOTIVES

### VOYAGE DE PARFUMEUR



Coffrets de mini-bougies, 75 g /  
Mini-candles sets, 75 g

**B20161**

Couleurs de Méditerranée /  
Mediterranean Colours  
Pivoine, Figuier, Nérolle  
Peony, Fig tree, Orange Blossom



**B20163**

Secrets d'Asie /  
Asian Secrets

Vétiver, Yuzu, Osmanthus  
Vetiver, Yuzu, Osmanthus



**B20162**

Trésors d'Orient /  
Orient Treasures  
Vanille, Cuir, Safran  
Vanilla, Leather, Saffron



0,19 kg - H65 / D56,8 mm  
0,42 pounds - H2.72" / D2.20"  
2016 - LALIQUE



COULEURS DE MÉDITERRANÉE  
Pivoine - Figuier - Nérolle

ref: B20161



SECRETS D'ASIE  
Vétiver - Yuzu - Osmanthus  
ref: B20163



TRÉSORS D'ORIENT  
Vanille - Cuir - Safran  
ref: B20162

# BOUGEoirs, PARFUMS D'INTÉRIEUR ET PHOTOPHORES

## CANDLEHOLDERS, HOME PERFUMES AND VOTIVES

VOYAGE DE PARFUMEUR



ÉPINES  
ref: B14500



FORÊT  
ref: B14300



OCÉANS  
Incolore / Clear  
ref: B14100



OCÉANS ÉDITION OR  
Incolore émaillé or  
Clear and gold enamelled, (999 ex)  
ref: B14200

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



Bougie parfumée en cristal 750 g  
Crystal scented candle, 750 g

B14500



2019 - LALIQUE  
2,88 kg - H160 / D148 mm  
6.3 pounds - H6.30" / D5.83"

B14300



2016 - LALIQUE  
2,88 kg - H160 / D148 mm  
6.3 pounds - H6.30" / D5.83"

B14100



2014 - LALIQUE  
2,72 kg - H160 / D148 mm  
6 pounds - H6.30" / D5.83"

B14200

Édition limitée - Limited edition  
Incolore émaillé or  
Clear, gold enamelled



2015 - LALIQUE  
2,72 kg - H160 / D148 mm  
6 pounds - H6.30" / D5.83"

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.

# BOUGEoirs, PARFUMS D'INTÉRIEUR ET PHOTOPHORES

## CANDLEHOLDERS, HOME PERFUMES AND VOTIVES

### VOYAGE DE PARFUMEUR



Diffuseur Cristal, 500 ml  
Cristal diffuser, 16.90 oz

**D14300**

Odyssée, Envolée Florale



**D14100**

Odyssée, Escale Sauvage



**D14200**

Odyssée, Oasis de Fraîcheur



2018 - LALIQUE

### VOYAGE DE PARFUMEUR



ODYSSEE, Envolée Florale  
ref : D14300



ODYSSEE, Escale Sauvage  
ref : D14100



ODYSSEE, Oasis de Fraîcheur  
ref : D14200



# BOUGEoirs, PARFUMS D'INTÉRIEUR ET PHOTOPHORES

## CANDLEHOLDERS, HOME PERFUMES AND VOTIVES

### VOYAGE DE PARFUMEUR



VANILLE - Acapulco, Mexique  
ref: R20181



NÉROLI - Casablanca, Maroc  
ref: R30181



Vaporisateur, 100 ml  
Room spray, 3.38 oz

**R20181**

Vanille - Acapulco, Mexique  
Vanilla - Acapulco, Mexico

7 640171 190990

**R30181**

Néroli - Casablanca, Maroc  
Orange Blossom - Casablanca, Morocco

7 640171 191003

**R13181**

Peuplier - Aspen, États-Unis  
Poplar - Aspen, United States

7 640171 191010

Boîte - Pack

0,35 kg - H150 / L55 / l55 mm  
0.77 pounds - H5.90" / L2.16" / W2.16

2017 - LALIQUE



PEUPLIER - Aspen, États-Unis  
ref: R13181

FIGUIER - Amalfi - Italie  
ref: R40181



**R40181**  
Figuier - Amalfi, Italie  
Fig tree - Amalfi, Italy

7 640171 192338

**R60181**

Santal - Goa, Inde  
Santal - Goa, India

7 640171 192345

**R90181**

Yuzu - Shikoku, Japon  
Yuzu - Shikoku, Japan

7 640171 192352

Boîte - Pack

0,35 kg - H150 / L55 / l55 mm  
0.77 pounds - H5.90" / L2.16" / W2.16

2018 - LALIQUE



SANTAL - Goa, Inde  
ref: R60181

YUZU - Shikoku, Japon  
ref: R90181

Produits vendus exclusivement  
sur le site internet Lalique.  
Products exclusively sold  
on Lalique website.



# CADRES PHOTO - PHOTO FRAMES



## FLEURS DE CERISIER

Cadre photo - Photo frame  
Cristal incolore - Clear crystal  
Bois laqué noir & bleu nuit  
Black & midnight blue lacquered wood

10 x 15 cm - 4"x 6"

**10687500**



0,40 kg - H40 / L176 / l 126.5 mm  
0.88 pounds - H1.57" / L 6.93" / W4.98"



Cadre photo - Photo frame  
Cristal incolore - Clear crystal  
Bois laqué noir & bleu nuit  
Black & midnight blue lacquered wood  
13 x 18 cm - 5"x 7"

**10687600**



0,53 kg - H40 / L202 / l 155 mm  
1.17 pounds - H1.57" / L7.95" / W 6.10"



Photo 10 x 15 cm  
**ref: 10687500**

Photo 13 x 18 cm  
**ref: 10687600**

2019 - LALIQUE



# CAVES À CIGARES - CIGAR BOXES

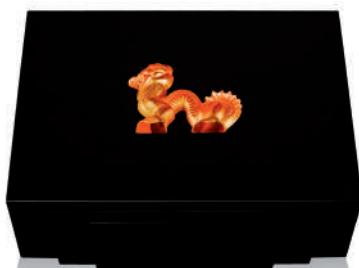
## DRAGON PM / DRAGON, SS



Cristal incolore - Laqué noir  
Clear crystal - Black lacquered  
ref: 10202300



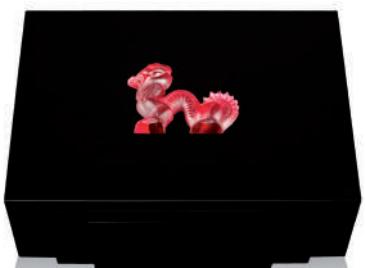
Cristal incolore - Ébène naturel  
Clear crystal - Natural ebony  
ref: 10202100



Cristal ambre - Laqué noir  
Amber crystal - Black lacquered  
ref: 10192300



Cristal ambre - Ébène naturel  
Amber crystal - Natural ebony  
ref: 10202400



Cristal rouge - Laqué noir  
Red crystal - Black lacquered  
(88 ex)  
ref: 10192500



Cristal rouge - Ébène naturel  
Red crystal - Natural ebony  
(88 ex)  
ref: 10202600

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



Cave à cigares PM, 45 cigares /  
Cigar box, SS, 45 cigars  
Ébène naturel - Natural ebony

**10202100**  
Cristal incolore - Clear crystal

7 640111 494997

**10202400**  
Cristal ambre - Amber crystal

7 640111 495031

**10202600**  
Édition limitée - Limited edition  
Cristal rouge - Red crystal

7 640111 495192

Cette pièce est accompagnée d'un certificat  
d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate  
of authenticity mentioning its number.

Cave à cigares PM, 45 cigares /  
Cigar box, SS, 45 cigars  
Laqué noir - Black lacquered

**10202300**  
Cristal incolore - Clear crystal

7 640111 495017

**10192300**  
Cristal ambre - Amber crystal

7 640111 495093

**10192500**  
Édition limitée - Limited edition  
Cristal rouge - Red crystal

7 640111 495239

Cette pièce est accompagnée d'un certificat  
d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate  
of authenticity mentioning its number.

H105 / L300 / I210 mm  
H4.13" / L11.81" / W8.26"

**2011 - Lady Tina Green &  
Pietro Mingarelli pour LALIQUE**

Ces caves à cigares contiennent  
un humidificateur et un hygromètre.  
These cigar boxes contain  
a humidifier and a hygrometer.

# CAVES À CIGARES - CIGAR BOXES



Cave à cigares GM, 100 cigares /  
Cigar box, LS, 100 cigars  
Ébène naturel - Natural ebony

**10192000**  
Cristal incolore - Clear crystal



7 640111 494980

**10192200**  
Cristal ambre - Amber crystal



7 640111 505365

**10192400**  
Édition limitée - Limited edition  
Cristal rouge - Red crystal



7 640111 495185

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.

Cave à cigares GM, 100 cigares /  
Cigar box, LS, 100 cigars  
Laqué noir - Black lacquered

**10202200**  
Cristal incolore - Clear crystal



7 640111 495000

**10202500**  
Cristal ambre - Amber crystal



7 640111 495055

**10202700**  
Édition limitée - Limited edition  
Cristal rouge - Red crystal



7 640111 495222

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.

H165 / L430 / l275 mm  
H6.50" / L16.93" / W10.83"

**2011 - Lady Tina Green & Pietro Mingarelli pour LALIQUE**

Ces caves à cigares contiennent un humidificateur, un hygromètre, un plateau et des séparateurs additionnels.  
These cigar boxes contain a humidifier, a hygrometer, an additional tray and separators.

## DRAGON GM / DRAGON, LS



Cristal incolore - Ébène naturel  
Clear crystal - Natural ebony  
ref: 10192000



Cristal incolore - Laqué noir  
Clear crystal - Black lacquered  
ref: 10202200



Cristal ambre - Ébène naturel  
Amber crystal - Natural ebony  
ref: 10192200



Cristal ambre - Laqué noir  
Amber crystal - Black lacquered  
ref: 10202500



Cristal rouge - Ébène naturel  
Red crystal - Natural ebony  
(88 ex)  
ref: 10192400



Cristal rouge - Laqué noir  
Red crystal - Black lacquered  
(88 ex)  
ref: 10202700

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

# CAVES À CIGARES - CIGAR BOXES

MASQUE DE FEMME MM, MS

Cristal incolore - Ébène naturel  
*Clear crystal - Natural ebony*  
 ref: 10202800



Cave à cigares MM, 70 cigares /  
*Cigar box, MS, 70 cigars*  
 Cristal incolore - Clear crystal

**10202800**

Ébène naturel - *Natural ebony*

7 640111 495246

Cave à cigares MM, 70 cigares /  
*Cigar box, MS, 70 cigars*  
 Cristal incolore - Clear crystal

**10192600**

Laqué noir - *Black lacquered*

7 640111 495253

H135 / L360 / I250 mm  
 H5.31" / L14.17" / W9.84"

**2011 - Lady Tina Green & Pietro Mingarelli pour LALIQUE**

Ces caves à cigares contiennent un humidificateur et un hygromètre.  
*These cigar boxes contain a humidifier and a hygrometer.*



Cristal incolore - Laqué noir  
*Clear crystal - Black lacquered*  
 ref: 10192600

VICTOIRE GM, LS

Cristal incolore - Ébène naturel  
*Clear crystal - Natural ebony*  
 ref: 10191900



Cave à cigares GM, 100 cigares /  
*Cigar box, LS, 100 cigars*  
 Cristal incolore - Clear crystal

**10191900**

Ébène naturel - *Natural ebony*

7 640111 495284

**10200200**

Laqué noir - *Black lacquered*

7 640111 495291

H165 / L430 / I275 mm  
 H6.50" / L16.93" / W10.83"

**2011 - Lady Tina Green & Pietro Mingarelli pour LALIQUE**

Ces caves à cigares contiennent un humidificateur, un hygromètre, un plateau et des séparateurs additionnels.  
*These cigar boxes contain a humidifier, a hygrometer, an additional tray and separators.*

# CAVES À CIGARES - CIGAR BOXES

## ZEILA MM, MS



Cave à cigares MM, 70 cigares /  
Cigar box, MS, 70 cigars  
Cristal incolore - Clear crystal

**10191800**

Ébène naturel - Natural ebony



7 640111 495260

**10200100**

Laqué noir - Black lacquered



7 640111 495277

H135 / L360 / I250 mm  
H5.31" / L14.17" / W9.84"

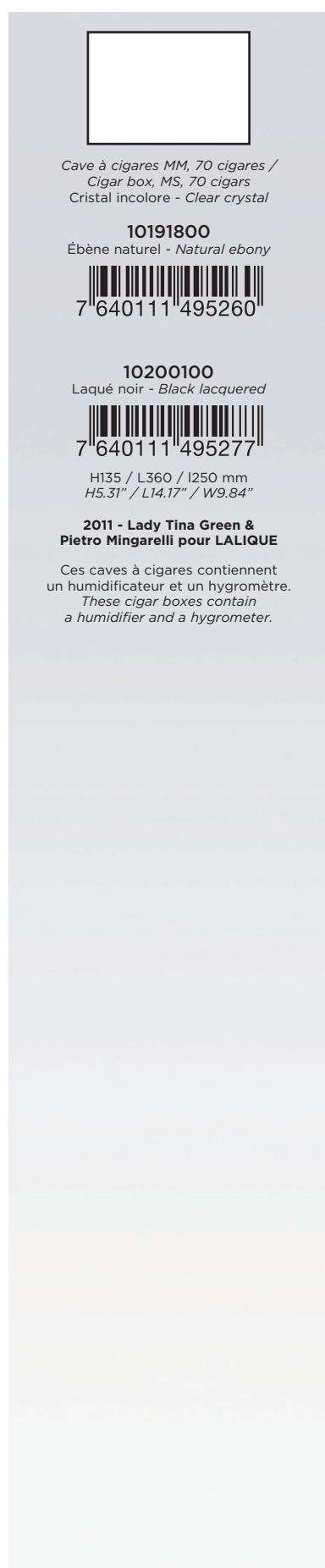
**2011 - Lady Tina Green &  
Pietro Mingarelli pour LALIQUE**

Ces caves à cigares contiennent  
un humidificateur et un hygromètre.  
*These cigar boxes contain  
a humidifier and a hygrometer.*

Cristal incolore - Ébène naturel  
Clear crystal - Natural ebony  
ref: 10191800



Cristal incolore - Laqué noir  
Clear crystal - Black lacquered  
ref: 10200100



## COUPES ET COUPELLES - *BOWLS AND SMALL BOWLS*

ANÉMONES



Incolore émaillé noir  
Clear, black enamelled  
ref: 10519300



**10519300**

Incolore émaillé noir - Clear, black enamelled



2016 - LALIQUE

2,10 kg - H70 / D290 mm  
4.63 pounds - H2.76" / D11.42"

BACCHANTES  
ref: 10547900



**10547900**



2017 - LALIQUE

6.60 kg - H140 / D290 mm  
14.55 pounds - H5.51" / D11.42"

## COUPES ET COUPELLES - Bowls and small bowls



**10599000**  
Incolore - Clear  
PM - SS



2017 - LALIQUE

**10599100**  
PM - SS

Lustré or - Gold luster



2017 - LALIQUE

1,10 kg - H106 / L250 / l140 mm  
2.43 pounds - H4.17" / L9.84" / W5.51"

### CHAMPS-ÉLYSÉES PM / CHAMPS-ÉLYSÉES, SS



Incolore / Clear  
ref: 10599000

Lustré or / Gold luster  
ref: 10599100



**1121600**  
Incolore - Clear



1951 - Marc LALIQUE

**1121610**  
Lustré or - Gold luster



2006 - LALIQUE

**10599300**  
Vert profond - Deep green



2017 - LALIQUE

7,50 kg - H190 / L460 / l190 mm  
16.53 pounds - H7.48" / L18.11" / W7.48"

### CHAMPS-ÉLYSÉES



Incolore / Clear  
ref: 1121600

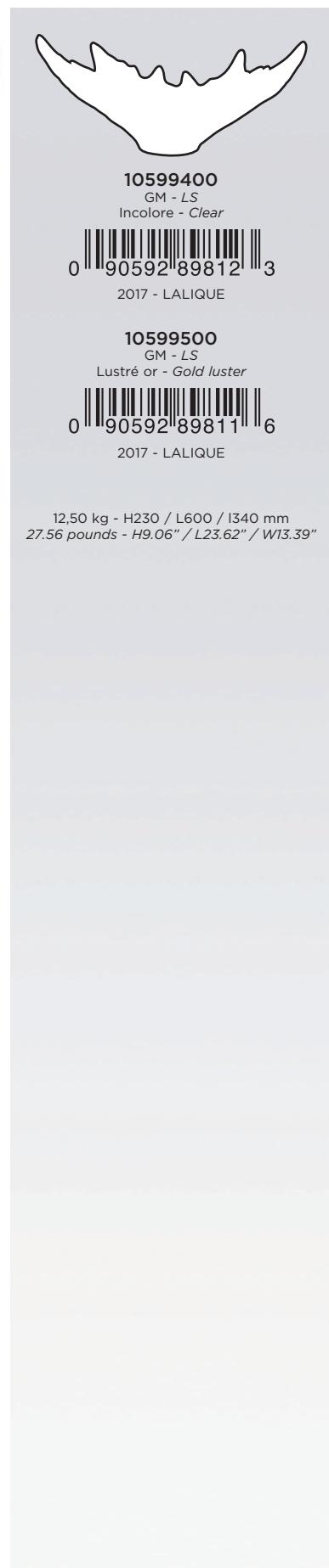
Lustré or / Gold luster  
ref: 1121610

Vert profond / Deep green  
ref: 10599300



## COUPES ET COUPELLES - Bowls and small bowls

CHAMPS-ÉLYSÉES GM / CHAMPS-ÉLYSÉES, LS



Lustré or / Gold luster  
ref: 10599500

# COUPES ET COUPELLES - Bowls and Small Bowls



10490200



2016 - LALIQUE

0,35 kg - H50 / D141 mm  
0.77 pounds - H1.97" / D5.55"



10624400



2018 - LALIQUE

3,70 kg - H100 / D250 mm  
8.16 pounds - H3.94" / D9.84"



1070200



1928 - René LALIQUE

0,82 kg - H29 / D140 mm  
1.81 pounds - H1.14" / D5.51"



10588900

Incolore - Clear



1999 - LALIQUE

10549300

Lustré or - Gold luster



2017 - LALIQUE

2 kg - H39 / L165 / l165 mm  
4.41 pounds - H1.54" / L6.50" / W6.50"



1111500

Incolore - Clear



1999 - LALIQUE

10549400

Lustré or - Gold luster



2017 - LALIQUE

2,5 kg - H102 / D250 mm  
5.51 pounds - H4.02" / D9.84"

## GLYCINES

Coupe creuse / Small bowl, hollow  
ref: 10490200



## HIRONDELLES

ref: 10624400



## JAMAÏQUE

Cendrier / Ashtray  
ref: 1070200



## JUNGLE



Cendrier incolore / Ashtray, clear  
ref: 10588900



Cendrier lustré or / Ashtray, gold luster  
ref: 10549300



Coupe incolore / Bowl, clear  
ref: 1111500



Coupe lustré or / Bowl, gold luster  
ref: 10549400

## COUPES ET COUPELLES - Bowls and Small Bowls

MARGUERITES



Incolore / Clear  
ref: 1100400

  
1100400  
Incolore - Clear  
0 90592 11004 1

1941 - René LALIQUE

**10205300**  
Incolore tamponné or  
Clear, gold stamped

  
0 90592 94486 8  
2012 - LALIQUE

4,47 kg - H65 / D360 mm  
9.85 pounds - H2.56" / D14.17"



Incolore tamponné or / Clear, gold stamped  
ref: 10205300

MASQUE DE FEMME (miroité / mirrored)  
ref: 10218700



NOGENT  
ref: 1105100

  
10218700  
0 90592 94347 2

2012 - LALIQUE

0,93 kg - H35 / L185 / l185 mm  
2.05 pounds - H1.38" / L7.28" / W7.28"



  
1105100  
0 90592 11051 5

1966 - Marc LALIQUE

0,61 kg - H80 / D140 mm  
1.34 pounds - H3.15" / D5.51"

# COUPES ET COUPELLES - Bowls and Small Bowls

OMBELLES



**10570500**

Lustré or - Gold luster



2016 - LALIQUE

3,3 kg - H121 / D302 mm  
7.28 pounds - H4.76" / D11.89"



**10138900**



2011 - LALIQUE

0,28 kg - H57 / D120 mm  
0.62 pounds - H2.24" / D4.72"



**10139000**



2011 - LALIQUE

0,2 kg - H16 / D120 mm  
0.44 pounds - H0.63" / D4.72"



**1075100**



1963 - Marc LALIQUE

0,19 kg - H33 / D90 mm  
0.42 pounds - H1.30" / D3.54"



**10708900**



2020 - LALIQUE

7 kg - H100 / L 260 / I 260 mm  
15.43 pounds - H3.94" / L 10.24" / W 10.24"



Coupe/ Bowl  
Lustré or / Gold luster  
ref: 10570500



Coupelle creuse / Small bowl, hollow  
ref: 10138900



Coupelle plate / Small bowl, flat  
ref: 10139000

PÂQUERETTES  
ref: 1075100



PIVOINES  
ref: 10708900



## COUPES ET COUPELLES - Bowls and Small Bowls

POISSONS COMBATTANTS



GM / LS  
ref: 10672300



PM / SS  
ref: 10685500



ROSCOFF  
ref: 1100200



WINGEN  
Cendrier / Ashtray  
ref: 10688700

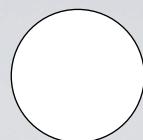


**10672300**  
GM - LS

0 90592 88979 4

2019 - LALIQUE

6,8 kg - H148 / D300 mm  
14.99 pounds - H5.83" / D11.81"



**10685500**  
PM - SS

0 90592 88836 0

2019 - LALIQUE

2,86 kg - H48 / D290 mm  
6.30 pounds - H1.89" / D11.42"



**1100200**

0 90592 11002 7

1932 - René LALIQUE

2,97 kg - H62 / D335 mm  
6.55 pounds - H2.44" / D13.19"



**10688700**  
Cendrier - Ashtray

0 90592 88802 5

2019 - LALIQUE

1,8 kg - H35 / L158 / l158 mm  
3.97 pounds - H1.38" / L6.22" / W6.22"

# FLACONS À PARFUM - *PERFUME BOTTLES*



# INSTRUMENTS D'ÉCRITURE - WRITING INSTRUMENTS

CARAN D'ACHE & LALIQUE



ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

BLACK CRYSTAL (999 ex)

Céramique noir - Black ceramic

Stylo roller / Roller pen - ref: 10361000

Stylo plume / Fountain pen - ref: 10361200

**10361000**

Édition limitée, 999 ex  
Stylo roller, noir - céramique noire,  
cristal serti LS, argenté rhodié

Limited edition, 999 pieces

Roller pen, black - black ceramic, crystal LS  
setting, silver-plated, rhodium-coated finish



2014 - LALIQUE

79,9 g - L146,8 mm / 0.176 pounds - L5.78"

**10361200**

Édition limitée, 999 ex  
Stylo plume, noir - céramique noire,  
cristal serti LS, argenté rhodié

Limited edition, 999 pieces

Fountain pen, black - black ceramic, crystal LS  
setting, silver-plated, rhodium-coated finish

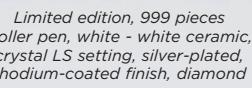


2014 - LALIQUE

82,6 g - L146,8 mm / 0.182 pounds - L5.78"

**10361100**

Édition limitée, 999 ex  
Stylo roller, blanc - céramique blanche,  
cristal serti LS, argenté rhodié, diamant



2014 - LALIQUE

79,9 g - L146,8 mm / 0.176 pounds - L5.78"

**10361300**

Édition limitée, 999 ex  
Stylo plume, blanc - céramique blanche,  
cristal serti LS, argenté rhodié, diamant

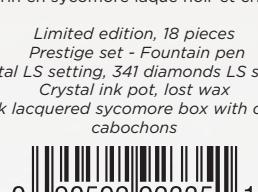


2014 - LALIQUE

82,6 g - L146,8 mm / 0.182 pounds - L5.78"

**10361400**

Édition limitée, 18 ex  
Coffret prestige - Stylo plume  
Cristal serti LS, 341 diamants sertis LS  
Encrer en cristal, cire perdue  
Écrin en sycomore laqué noir et cristal



2014 - LALIQUE

166 g - L146,8 mm / 0.37 pounds - L5.78"

Ces pièces sont accompagnées d'un certificat  
d'authenticité mentionnant leur numéro.  
These pieces are delivered with a certificate of  
authenticity mentioning their number.



ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

WHITE CRYSTAL (999 ex)

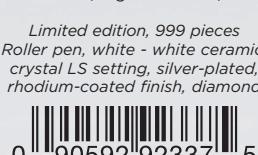
Céramique blanche - White ceramic

Stylo roller / Roller pen - ref: 10361100

Stylo plume / Fountain pen - ref: 10361300

**10361100**

Édition limitée, 999 ex  
Stylo roller, blanc - céramique blanche,  
cristal serti LS, argenté rhodié, diamant



2014 - LALIQUE

79,9 g - L146,8 mm / 0.176 pounds - L5.78"



CRYSTAL & DIAMONDS (18 ex)

Coffret prestige - Stylo plume + encrier /

Prestige set - Fountain pen + ink pot

ref: 10361400

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



# JEU - GAME

BACKGAMMON MASQUE DE FEMME  
ref: 11191701

11191701

Cuir imprimé croco noir  
Leather printed black croco



7 640111 497370

L610 / l379 / E91 mm  
L24.02" / W 14.92" / T3.58"

2011 - Lady Tina Green &  
Pietro Mingarelli pour LALIQUE



# ORNEMENTS - ORNAMENTS



Incolore / Clear  
ref: 10647400

CLOCHE / BELL



Rouge / Red  
ref: 10647500



Incolore / Clear  
ref: 10686000

POMME DE PIN / PINE CONE



Rouge / Red  
ref: 10686100



Incolore / Clear  
ref: 10685800

RENNE / REINDEER



Rouge / Red  
ref: 10685900



Incolore / Clear  
ref: 10647200

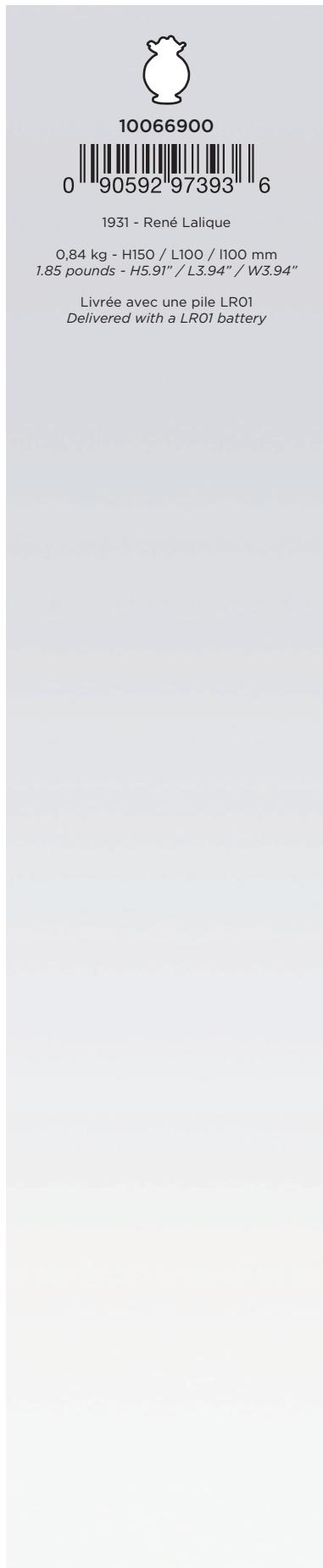
SAPIN / CHRISTMAS TREE



Rouge / Red  
ref: 10647300

 <b>10647400</b> Incolore - Clear  0 90592 89288 6  2018 - LALIQUE
 <b>10647500</b> Rouge - Red  0 90592 89287 9  2018 - LALIQUE 0,06 kg - H50 / L36 / l30 mm 0.13 pounds - H1.97" / L1.42" / W1.18"
 <b>10686000</b> Incolore - Clear  0 90592 88830 8  2019 - LALIQUE
 <b>10686100</b> Rouge - Red  0 90592 88829 2  2019 - LALIQUE 0,07 kg - H55 / L33 / l26 mm 0.15 pounds - H2.17" / L1.30" / W1.02"
 <b>10685800</b> Incolore - Clear  0 90592 88832 2  2019 - LALIQUE
 <b>10685900</b> Rouge - Red  0 90592 88831 5  2019 - LALIQUE 0,05 kg - H10 / D 66 mm 0.12 pounds - H0.39" / D 2.60"
 <b>10647200</b> Incolore - Clear  0 90592 89292 3  2018 - LALIQUE
 <b>10647300</b> Rouge - Red  0 90592 89289 3  2018 - LALIQUE 0,06 kg - H65 / L45 / l30 mm 0.13 pounds - H2.56" / L1.77" / W1.18"

## PENDULES ET PENDULETTES - CLOCKS



ANTOINETTE  
ref: 10066900

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Bestiaire aquatique / Aquatic animals

2 POISSONS / DOUBLE FISH



Incolore / Clear  
ref: 1162200



1162200  
Incolore - Clear

0 90592 11622 7

1953 - Marc LALIQUE

8,10 kg - H286 / L261 / l139 mm  
17.86 pounds - H11.26" / L10.28" / W5.47"



Incolore MM / Clear, MS  
ref: 10571800



Lustré or MM / Gold luster, MS  
ref: 10571900



10571800  
MM - MS  
Incolore - Clear

0 90592 90127 4

2016 - LALIQUE

10571900  
MM - MS  
Lustré or - Gold luster

0 90592 90126 7

2016 - LALIQUE

2,4 kg - H195 / L170 / l95 mm  
5.29 pounds - H7.68" / L6.69" / W3.74"



Incolore PM / Clear, SS  
ref: 10672800



10672800  
PM - SS  
Incolore - Clear

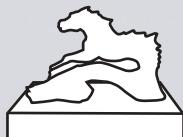
0 90592 88974 9

2019 - LALIQUE

0,5 kg - H104 / L102 / l51 mm  
1.10 pounds - H4.09" / L4.02" / W2.01"

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Bestiaire aquatique / Aquatic animals



**10672900**

Édition limitée - *Limited edition*  
Incolore - *Clear*  
Socle en marbre bleu - *Blue marble stand*



25 kg - H292 / L360 / l280 mm  
55.12 pounds - H11.49" / L14.17" / W11.02"

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
*This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.*

CHEVAL DE POSÉIDON / POSEIDON'S HORSE (188 EX)  
ref: 10672900

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



CRAPAUD GRÉGOIRE / GRÉGOIRE TOAD

**10139400**

Lustré or - *Gold luster*



2011 - LALIQUE

0,9 kg - H77 / L105 / l110 mm  
1.98 pounds - H3.03" / L4.13" / W4.33"



lustré or / *Gold luster*  
ref: 10139400

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Bestiaire aquatique / Aquatic animals



Suggestion d'utilisation et de présentation  
Suggestion of use and presentation  
Vendu sans tablette / Sold without tablet

### CROCODILE

sculpture porte smartphone ou tablette  
smartphone or tablet holder sculpture



Noir / Black  
ref: 10600000



Incolore / Clear  
ref: 10599900



Suggestion d'utilisation et de présentation  
Suggestion of use and presentation  
Vendu sans téléphone / Sold without smartphone

### HIPPOPOTAME / HIPPOPOTAMUS

sculpture porte smartphone  
smartphone holder sculpture



Incolore / Clear  
ref: 10599700



Noir / Black  
ref: 10599800



10599900  
Incolore - Clear

0 90592 89807 9  
2017 - LALIQUE

10600000  
Noir - Black

0 90592 89806 2  
2017 - LALIQUE

1,85 kg - H122 / L217 / l95 mm  
4.08 pounds - H4.80" / L8.54" / W3.74"



10599700  
Incolore - Clear

0 90592 89809 3  
2017 - LALIQUE

10599800  
Noir - Black

0 90592 89808 6  
2017 - LALIQUE

1 kg - H110 / L140 / l70 mm  
2.20 pounds - H4.33" / L5.51" / W2.76"

# SCULPTURES - SCULPTURES

## **Bestiaire aquatique / Aquatic animals**



## POISSON COMBATTANT GM / FIGHTING FISH, LS



Incolore / Clear  
**ref: 10685200**



Ambre / Amber  
**ref: 10685300**



Incolore / Clear  
ref: 10672400



Bleu Persépolis / Persepolis blue  
**ref: 10672500**



Vert menthe patiné bleu / Mint green, blue patinated  
ref: 10672700

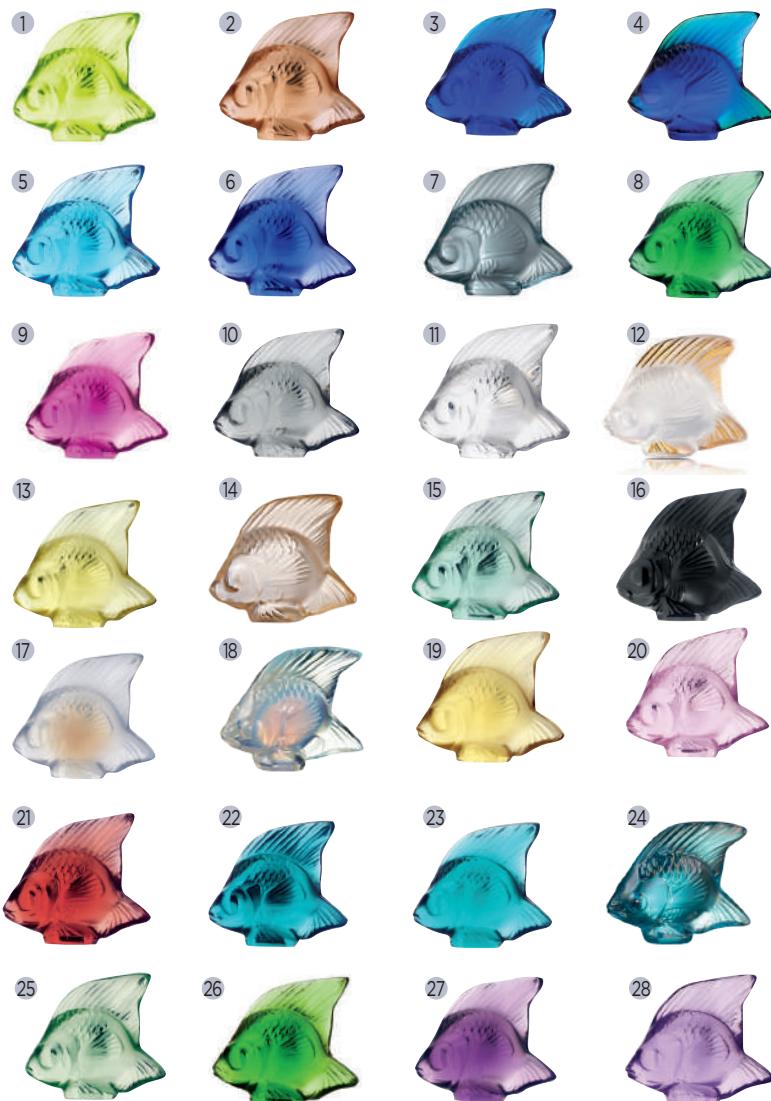
Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
*This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.*

0,95 kg - H160 / L151 / I85 mm  
*2,09 pounds - H6.30" / L5.94" / W3.37"*

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Bestiaire aquatique / Aquatic animals

### POISSON / FISH



Taille réelle / Real size



0,05 kg - H45 / L53 / l21 mm  
0.11 pounds - H1.77" / L2.09" / W.082"  
1912 - René LALIQUE

27 3000600	Violet Violet	0 90592 30006 0
28 3003000	Violet clair Light violet	0 90592 02418 8

1 3003300	Anis Anise	0 90592 07604 0
2 3000700	Ambre Amber	0 90592 30007 7
3 3002100	Bleu Cap Ferrat Cap Ferrat Blue	0 90592 30021 3
4 10363800	Bleu Cap Fer. lustré Cap Fer. Blue, luster	0 90592 92311 5
5 3000200	Bleu clair Pale blue	0 90592 30002 2
6 3000300	Bleu saphir Sapphire blue	0 90592 30003 9
7 10673000	Bleu Persépolis Persepolis blue	0 90592 88972 5
8 3001000	Emeraude Emerald	0 90592 30010 7
9 3003400	Fuchsia Fuchsia	0 90592 07605 7
10 3001400	Gris Grey	0 90592 30014 5
11 3000000	Incolore Clear	0 90592 30000 8
12 10685100	Incolore tamponné or Clear, gold stamped	0 90592 88840 7
13 3002400	Jaune Yellow	0 90592 30024 4
14 10543400	Lustré or Gold luster	0 90592 90434 3
15 3001900	Menthe Mint	0 90592 30019 0
16 3000100	Noir Black	0 90592 30001 5
17 3001300	Opale Opalescent	0 90592 30013 8
18 10307700	Opale lustré Opalescent luster	0 90592 92892 9
19 3002900	Or Gold	0 90592 02417 1
20 3002800	Rose Pink	0 90592 02416 4
21 3003100	Rouge à l'or Golden red	0 90592 02419 5
22 3000500	Turquoise Turquoise	0 90592 30005 3
23 3002500	Turquoise clair Pale turquoise	0 90592 30025 1
24 10205600	Turquoise lustré Turquoise luster	0 90592 94482 0
25 3001100	Vert clair Light green	0 90592 30011 4
26 3003200	Vert prairie Green meadow	0 90592 07603 3

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Bestiaire aquatique / Aquatic animals

### REQUIN / SHARK



**10673100**

PM - SS

Bleu Persépolis - Persepolis blue



0 90592 88971 8

2019 - LALIQUE

0,25 kg - H70 / L115 / l90 mm  
0.55 pounds - H2.76" / L4.53" / W3.54"



Bleu Persépolis, PM / Persepolis blue, SS  
ref: 10673100



**10673200**

GM - LS

Bleu Persépolis - Persepolis blue



0 90592 88970 1

2019 - LALIQUE

5,15 kg - H166 / L435 / l250 mm  
11.35 pounds - H6.54" / L17.13" / W9.84"



Bleu Persépolis, GM / Persepolis blue, LS  
ref: 10673200



**10139300**

Lustré or - Gold luster



0 90592 96605 1

2011 - LALIQUE

0,65 kg - H50 / L140 / l90 mm  
1.43 pounds - H1.97" / L5.51" / W3.54"



Lustré or / Gold luster  
ref: 10139300



**1214500**

Vert clair - Light green



0 90592 12145 0

2000 - LALIQUE

0,13 kg - H34 / L73 / l55 mm  
0.29 pounds - H1.34" / L2.87" / W2.17"



Vert clair / Light green  
ref: 1214500

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Bestiaire céleste / Aerial animals

### 2 COLOMBES / 2 LOVEBIRDS



Incolore PM / Clear, SS  
ref: 1060500



Lustré or PM / Gold luster, SS  
ref: 10371300



**1060500**  
PM - SS  
Incolore - Clear

0 90592 10605 1

1931 - René LALIQUE

**10371300**  
PM - SS  
Lustré or - Gold luster

0 90592 92232 3

2014 - LALIQUE

0,08 kg - H45 / L76 / l37 mm  
0.18 pounds - H1.77" / L2.99" / W1.46"



**10139500**  
GM - LS  
Incolore - Clear

0 90592 96603 7

2011 - LALIQUE

0,6 kg - H70 / L150 / l70 mm  
1.32 pounds - H2.76" / L5.91" / W2.76"



**10646600**  
PM - SS  
Incolore - Clear

0 90592 89300 5

2018 - LALIQUE

0,8 kg - H175 / L135 / l175 mm  
1.76 pounds - H6.89" / L5.31" / W6.89"

### 2 HIRONDELLES PM / 2 SWALLOWS, SS



Incolore PM / Clear, SS  
ref: 10646600

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Bestiaire céleste / Aerial animals

2 HIRONDELLES / 2 SWALLOWS



**10625200**  
GM - LS  
Incolore - Clear



2018 - LALIQUE

**10625300**  
GM - LS  
Bleu saphir - Sapphire blue



2018 - LALIQUE

5,5 kg - H365 / L267 / l320 mm  
12.13 pounds - H14.37" / L10.51" / W12.60"



Incolore GM / Clear, LS  
ref: 10625200



Bleu saphir GM / Sapphire blue, LS  
ref: 10625300

# SCULPTURES - SCUPTURES

## Bestiaire céleste / Aerial animals

2 PERRUCHES / 2 PARAKEETS



Incolore / Clear  
ref: 1211900



Lustré or / Gold luster  
ref: 10571700



AIGLE ROYAL / GOLDEN EAGLE  
ref: 10364100



# SCULPTURES - SCULPTURES

## Bestiaire céleste / Aerial animals

1402100  
  
0 90592 05811 4

2005 - LALIQUE

0,43 kg - H83 / L72 / l58 mm  
0.95 pounds - H3.27" / L2.83" / W2.28"

1175900  
Opale - Opalescent  
  
0 90592 11759 0

1993 - Marie-Claude LALIQUE

0,14 kg - H50 / L55 / l40 mm  
0.31 pounds - H1.97" / L2.17" / W1.57"

1065400  
  
0 90592 04320 2

2004 - LALIQUE

0,06 kg - H68 / L55 / l32 mm  
0.13 pounds - H2.68" / L2.17" / W1.26"



CHOUETTE FRISSONS / SHIVERS OWL  
ref: 1402100



CHOUETTE NYCTAL / NYCTAL OWL  
ref: 1175900



COLIBRI / HUMMINGBIRD  
ref: 1065400

CYGNE MIROIR / SWAN MIRROR  
Ovale, pour 2 Cygnes / For 2 Swans, oval  
ref: 1161700



1161700  
  
0 90592 11617 3

1943 - René LALIQUE

5,77 kg - L835 / l565 mm  
12.72 pounds - L32.87" / W22.24"

Miroir seul, livré sans les cygnes  
Mirror only, delivered without swans



# SCULPTURES - SCULPTURES

## Bestiaire céleste / Aerial animals

CYGNE TÊTE BAISSEÉ / SWAN HEAD DOWN



Incolore / Clear  
ref: 1161500



Lustré or tamponné or  
Gold luster, gold stamped  
ref: 10584400



1161500  
Incolore - Clear

0 90592 11615 9

1943 - René LALIQUE

10584400

Lustré or tamponné or  
Gold luster, gold stamped

0 90592 89985 4

2017 - LALIQUE

9,6 kg - H180 / L360 / I210 mm  
21.16 pounds - H7.09" / L14.17" / W8.27"

CYGNE TÊTE HAUTE / SWAN HEAD UP



Incolore / Clear  
ref: 1161600



Lustré or tamponné or  
Gold luster, gold stamped  
ref: 10584500



1161600

0 90592 11616 6

1943 - René LALIQUE

10584500

Lustré or tamponné or  
Gold luster, gold stamped

0 90592 89984 7

2017 - LALIQUE

8,8 kg - H240 / L309 / I182 mm  
19.40 pounds - H9.45" / L12.17" / W7.17"

FAUCON / FALCON  
ref: 10206000



10206000

0 90592 94478 3

2012 - LALIQUE

4 kg - H260 / L220 / I120 mm  
8.82 pounds - H10.24" / L8.66" / W4.72"

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Bestiaire céleste / Aerial animals



Ailes Levées - Wings Up

**10624600**  
Incolore - Clear



**10624700**  
Bleu saphir - Sapphire blue



**10645700**

Incolore tamponné or - Clear, gold stamped



0,45 kg - H88 / L153 / l166mm  
0.99 pounds - H3.46" / L6.02" / W6.54"



**10624800**  
Incolore - Clear



**10624900**  
Bleu saphir - Sapphire blue



**10645800**

Incolore tamponné or - Clear, gold stamped



0,48 kg - H76 / L150 / l213 mm  
1.06 pounds - H2.99" / L5.91" / W8.39"



Ailes Baissées - Wings Down

**10625000**  
Incolore - Clear



**10625100**  
Bleu saphir - Sapphire blue



**10645900**

Incolore tamponné or - Clear, gold stamped



0,45 kg - H60 / L150 / l235 mm  
0.99 pounds - H2.36" / L5.91" / W9.25"

### HIRONDELLE / SWALLOW

Sculpture murale avec aimant / Wall sculpture with magnet



Incolore / Clear  
ref: 10624600



Bleu saphir / Sapphire blue  
ref: 10624700



Incolore tamponné or  
Clear, gold stamped  
ref: 10645700



Incolore / Clear  
ref: 10624800



Bleu saphir / Sapphire blue  
ref: 10624900



Incolore tamponné or  
Clear, gold stamped  
ref: 10645800



Incolore / Clear  
ref: 10625000



Bleu saphir / Sapphire blue  
ref: 10625100



Incolore tamponné or  
Clear, gold stamped  
ref: 10645900

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Bestiaire céleste / Aerial animals

### HIRONDELLE / SWALLOW



Socle métal PM  
Metal base, SS  
ref: 10646000



Socle métal MM  
Metal base, MS  
ref: 10646100



Socle métal GM  
Metal base, LS  
ref: 10646200

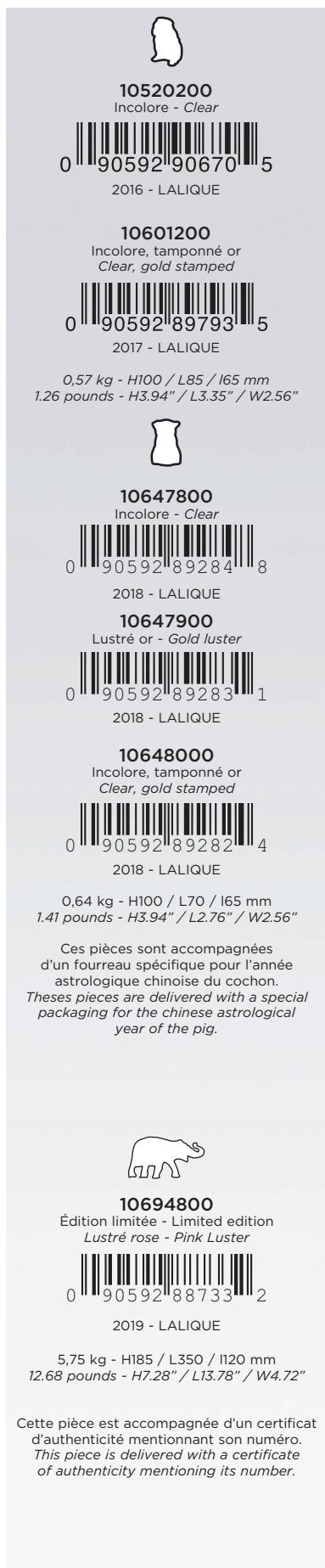
	<b>10646000</b> Socle métal PM - Metal base, SS  0 90592 89315 9 H268 mm - H10.55"
	<b>10646100</b> Socle métal MM - Metal base, MS  0 90592 89313 5 H338 mm - H13.31"
	<b>10646200</b> Socle métal GM - Metal base, LS  0 90592 89312 8 H408 mm - H16.06"
	2018 - LALIQUE
	<b>10645300</b> Incolore - Clear  0 90592 89323 4
	<b>10645500</b> Bleu saphir - Sapphire blue  0 90592 89320 3
	<b>10645600</b> Gris - Grey  0 90592 89319 7
	0,04 kg - H20 / L60 / l20 mm 0.08 pounds - H0.79" / L2.36" / W0.79" 2018 - LALIQUE
	<b>1181000</b> Incolore - Clear  0 90592 11810 8
	1928 - René Lalique 0,91 kg - H155 / L103 / l84 mm 2.01 pounds - H6.10" / L4.06" / W3.31"



Presse-papiers / Paperweight  
Incolore / Clear  
ref: 1181000

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Bestiaire terrestre / Earth animals



BULLDOG



Incolore / Clear  
ref: 10520200

COCHON / PIG



Incolore / Clear  
ref: 10647800



Incolore tamponné or  
Clear, gold stamped  
ref: 10648000



Lustré or / Gold luster  
ref: 10647900

ÉLÉPHANT SUMATRA / SUMATRA ELEPHANT



# SCULPTURES - SCULPTURES

## Bestiaire terrestre / Earth animals

ÉLÉPHANT SUMATRA / SUMATRA ELEPHANT

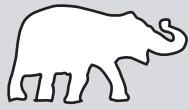


ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

Gris / Grey (288 ex.)  
ref : 10491600



ÉLÉPHANT TIMORA / TIMORA ELEPHANT  
ref: 10492700



**10491600**  
Édition limitée - Limited edition  
Gris - Grey

0 90592 90973 7

2015 - LALIQUE

5,75 kg - H185 / L350 / l120 mm  
12.68 pounds - H7.28" / L13.78" / W4.72"

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.



**10492700**  
Gris - Grey

0 90592 90961 4

2015 - LALIQUE

0,37 kg - H80 / L109 / l144 mm  
0.82 pounds - H3.15" / L4.29" / W1.73"



**10520300**  
Lustré or - Gold luster

0 90592 90669 9

2016 - LALIQUE

**10601300**  
Incolore, tamponné or  
Clear, gold stamped

0 90592 89792 8

2017 - LALIQUE

0,84 kg - H118 / L124 / l110 mm  
1.85 pounds - H4.65" / L4.88" / W4.33"



**10600100**  
Incolore - Clear

0 90592 89805 5

2017 - LALIQUE

**10600200**  
Noir - Black

0 90592 89804 8

2017 - LALIQUE

2,40 kg - H180 / L143 / l112 mm  
5.29 pounds - H7.09" / L5.63" / W4.41"

Lustré or / Gold luster  
ref: 10520300



Incolore tamponné or  
Clear, gold stamped  
ref: 10601300



Incolore / Clear  
ref: 10600100



Noir / Black  
ref: 10600200



GORILLE / GORILLA

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Bestiaire terrestre / Earth animals



# SCULPTURES - SCUPTURES

## Bestiaire terrestre / Earth animals



Incolore / Clear  
ref : 1404000



Lustré or / Gold luster  
ref : 10686200



Incolore tamponné or / Clear, gold stamped  
ref : 10686300

RAT / RAT



**1404000**

Incolore - Clear



0 90592 08122 8

1997 - LALIQUE

**10686200**

Lustré or - Gold luster



0 90592 88828 5

2019 - Lalique

**10686300**

Incolore tamponné or - Clear, gold stamped



0 90592 88827 8

2019 - LALIQUE

0,73 kg - H116 / L112 / l72 mm  
1.61 pounds - H4.57" / L4.41" / W2.83"



Incolore / Clear  
ref: 10600300



Noir / Black  
ref: 10600400

RHINOCÉROS / RHINOCEROS



**10600300**

Incolore - Clear



0 90592 89803 1

2017 - LALIQUE

**10600400**

Noir - Black



0 90592 89802 4

2017 - LALIQUE

6,80 kg - H162 / L355 / l155 mm  
14.99 pounds - H6.38" / L13.98" / W6.10"



Incolore / Clear  
ref: 1064800



(LA) SAGESSE / WISDOM  
Coffret de 3 / Box of 3



**1064800**

Incolore - Clear



0 90592 03326 5

2003 - LALIQUE

**10490500**

Lustré or - Gold luster



0 90592 90984 3

2015 - LALIQUE

0,09\* kg - H60 / L37 / l32 mm  
0.20\* pounds - H2.36" / L1.46" / W1.26"

\* Poids et dimensions unitaire  
\* Weight and dimensions per piece

Lustré or / Gold luster  
ref: 10490500

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Bestiaire terrestre / Earth animals

### SOURIS / MOUSE



**1068000**  
Incolore - Clear

0 90592 04326 4  
2004 - LALIQUE

**10686800**  
Lustré or - Gold luster

0 90592 88565 9  
2019 - LALIQUE

**10055900**  
Noir - Black

0 90592 97504 6  
2009 - LALIQUE

0,04 kg - H34 / L45 / L26 mm  
0.09 pounds - H1.34" / L1.77" / W1.02"



**10686400**  
Incolore - Clear

0 90592 88826 1  
2019 - LALIQUE

**10686500**  
Lustré or - Gold luster

0 90592 88825 4  
2019 - LALIQUE

**10686600**  
Incolore tamponnée or  
Clear, gold stamped

0 90592 88824 7  
2019 - LALIQUE

**10686700**  
Édition limitée - Limited edition  
Rose - Pink

0 90592 88823 0  
2019 - LALIQUE

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.

0,35 kg - H70 / L92 / 54 mm  
0.77 pounds - H2.76" / L3.62" / W2.13"



**10647700**

0 90592 89285 5  
2018 - LALIQUE

2,4 kg - H130 / L255 / L105 mm  
5.29 pounds - H5.12" / L10.04" / W4.13"

### SOURIS GM / MOUSE, LS



Incolore / Clear  
ref : 1068000



Lustré or / Gold luster  
ref : 10686800



Noir / Black  
ref: 10055900



Incolore / Clear  
ref : 10686400



Incolore tamponnée or  
Clear, gold stamped  
ref : 10686600



Rose / Pink (188 ex.)  
ref : 10686700



Lustré or / Gold luster  
ref : 10686500

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

EXCLUSIVITÉ BOUTIQUE  
BOUTIQUE EXCLUSIVITY

### TAUREAU / BULL



# SCULPTURES - SCULPTURES

## Bestiaire terrestre / Earth animals

ÉDITION NUMÉROTÉE  
NUMBERED EDITION

Incolore émaillé noir GM  
Clear, black enamelled, LS  
ref: 1219810



TIGRE ASSIS / SITTING TIGER



**1219810**

GM - LS

Édition numérotée - Numbered edition  
Incolore émaillé noir - Clear, black enamelled



2008 - LALIQUE

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.

**10550000**

GM - LS

Lustré or - Gold luster



2008 - LALIQUE

6,64 kg - H241 / L290 / l120 mm  
14.64 pounds - H9.49" / L11.42" / W4.72"



**10058000**

PM - SS

Incolore - Clear



2009 - LALIQUE

0,62 kg - H110 / L133 / l57mm  
1.37 pounds - H4.33" / L5.24" / W2.24"



**1405200**

PM - SS

Incolore - Clear



2008 - LALIQUE

**10492800**

PM - SS

Ambre - Amber



2015 - LALIQUE

**10491800**

PM - SS

Gris - Grey



2015 - LALIQUE

**10550100**

PM - SS

Lustré or - Gold luster



2017 - LALIQUE

0,52 kg - H62 / L210 / l45 mm  
1.15 pounds - H2.44" / L8.27" / W1.77"

ZEILA PM / ZEILA, SS

Lustré or GM / Gold luster, LS  
ref: 10550000



Incolore / Clear  
ref: 1405200



Ambre / Amber  
ref: 10492800



Gris / Grey  
ref: 10491800



Lustré or / Gold luster  
ref: 10550100

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Bestiaire terrestre / Earth animals

ZEILA GM / ZEILA, LS



**1165200**

GM - LS

Incolore - Clear



1989 - Marie-Claude LALIQUE

**1167100**

GM - LS

Noir - Black



1990 - Marie-Claude LALIQUE

**1167400**

GM - LS

Gris - Grey



2015 - LALIQUE

**10550200**

GM - LS

Lustré or - Gold luster



2017 - LALIQUE

2,60 kg - H110 / L365 / l75 mm  
5.73 pounds - H4.33" / L14.37" / W2.95"



Incolore / Clear  
ref: 1165200



Noir / Black  
ref: 1167100



Gris / Grey  
ref: 1167400



Lustré or / Gold luster  
ref: 10550200

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Chevaux / Horses



2 CHEVAUX SAUVAGES  
2 WILD HORSES  
ref: 1216700

ÉDITION NUMÉROTÉE  
NUMBERED EDITION



1216700

Édition numérotée - Numbered edition

0 90592 00806 5

2001 - LALIQUE

8.70 kg - H337 / L175 / I275 mm  
19.18 pounds - H13.27" / L6.89" / W10.83"

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.



CHEVAL / HORSE  
ref: 10647600



10647600

0 90592 89286 2

2018 - LALIQUE

5,2 kg - H280 / L350 / I110 mm  
11.46 pounds - H11.02" / L13.78" / W4.33"



CHEVAL KAZAK / KAZAK HORSE  
ref: 1204800



1204800

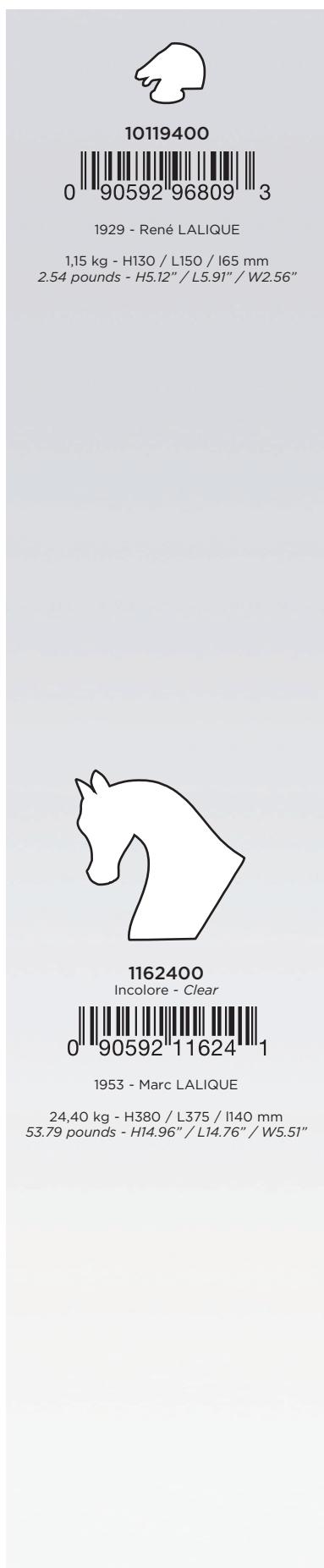
0 90592 12048 4

1996 - Marie-Claude LALIQUE

0,55 kg - H112 / L178 / I41 mm  
1.21 pounds - H4.41" / L7.01" / W1.61"

# SCULPTURES - SCULPTURES

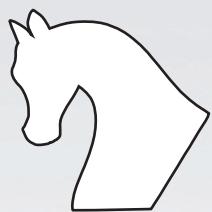
## Chevaux / Horses



LONGCHAMP  
ref: 10119400



TÊTE DE CHEVAL / HORSE'S HEAD



1162400  
Incolore - Clear



1953 - Marc LALIQUE

24,40 kg - H380 / L375 / l140 mm  
53.79 pounds - H14.96" / L14.76" / W5.51"



Incolore / Clear  
ref: 1162400

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Chevaux / Horses

TÊTE DE CHEVAL / HORSE'S HEAD



Noir / Black  
ref: 10056600



Incolore satiné / Clear, satin  
ref: 10368500



24,40 kg - H380 / L375 / l140 mm  
53.79 pounds - H14.96" / L14.76" / W5.51"

# ELTON JOHN MUSIC IS LOVE FOR LALIQUE

Alliance d'un des plus grands noms de la musique et d'une cristallerie mondialement reconnue, la collection ELTON JOHN MUSIC IS LOVE FOR LALIQUE comprend quatre sculptures d'exception en cristal.

« Le but ultime de cette collaboration est de collecter des fonds pour soutenir des projets de lutte contre le SIDA à travers le monde. Tout en respectant cet objectif, nous voulions également créer de belles pièces, porteuses de sens, que chacun puisse s'approprier, participant ainsi à soutenir la *Elton John AIDS Foundation*. Ceux qui achèteront l'une de ces créations en cristal seront sensibilisés à l'action de la Fondation et contribueront ainsi à améliorer le niveau de vie de personnes dans le besoin. »

Pièce unique, le grand Ange Cire Perdue en cristal incolore et rouge a été vendu aux enchères en collaboration avec Paddle8 en février 2016, de même que trois pièces uniques, éditions spéciales des Ange et Coeur. Les bénéfices de cette vente ont été intégralement reversés à la *Elton John AIDS Foundation*.

Les sculptures Ange en cristal incolore et Coeur en cristal incolore ou rouge sont disponibles dans le réseau de vente Lalique, 10% des ventes seront reversés par Lalique à la Fondation.

*One of the most recognizable names in music is joining forces with one of the world's best-known manufacturers of crystal: the ELTON JOHN MUSIC IS LOVE FOR LALIQUE collection includes four exceptional crystal sculptures.*

*"The ultimate goal of this project is to raise money to support urgently needed projects that address the continuing challenges of the AIDS epidemic across the globe. In doing so, we also want to create beautiful and meaningful pieces for people to purchase that speak to the high standards of the Elton John AIDS Foundation and Lalique. Through purchasing one of these crystal pieces, people are also learning something about EJAF's work and helping to make a real difference in the lives of people in need."*

*The unique Angel Cire Perdue in clear and red crystal, together with three unique special editions of the standing Angel and Heart, have been sold at auction in partnership with Paddle8, in February 2016; all of the proceeds to benefit the Elton John AIDS Foundation.*

*The standing Angel in clear crystal and the Heart in clear or red crystal are available in the Lalique boutiques and their authorized retailers. Lalique will contribute 10% of sales to the Elton John AIDS Foundation.*

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Elton John Music is Love for Lalique



Rouge / Red (499 ex)  
ref: 10492300

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



Incolore / Clear (999 ex)  
ref: 10492200

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



ANGE MUSIC IS LOVE (999 EX)  
ref: 10492000

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



10492300

Édition limitée - Limited edition  
Incolore - Clear

0 90592 90966 9

2015 - LALIQUE

10492200

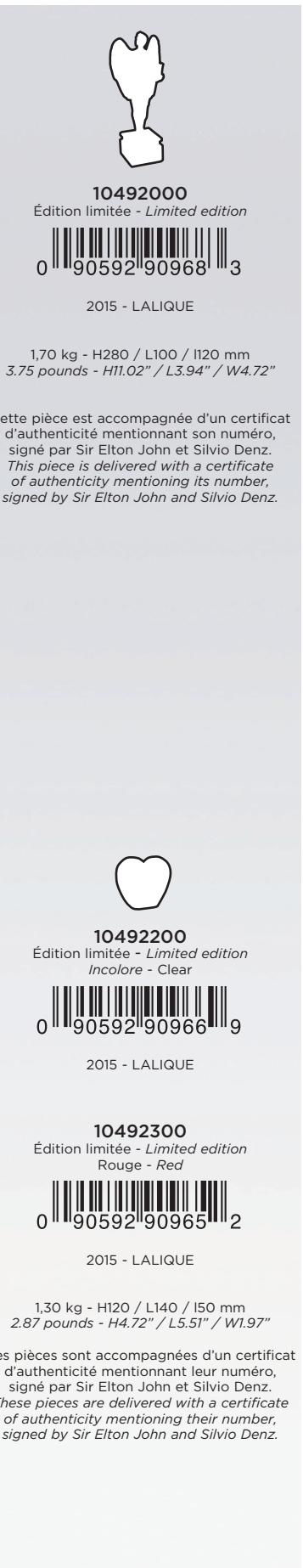
Édition limitée - Limited edition  
Rouge - Red

0 90592 90965 2

2015 - LALIQUE

1,30 kg - H120 / L140 / I50 mm  
2.87 pounds - H4.72" / L5.51" / W1.97"

Ces pièces sont accompagnées d'un certificat d'authenticité mentionnant leur numéro, signé par Sir Elton John et Silvio Denz.  
These pieces are delivered with a certificate of authenticity mentioning their number, signed by Sir Elton John and Silvio Denz.



# SCULPTURES - SCULPTURES

## Figurines, statues et statuettes / Figurines and statues



APHRODITE



Petite Nue incolore  
Small Nude, clear  
ref: 1194800

Grande Nue noire  
Grand Nude, black (99 ex)  
ref: 1194410

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



CHRYYSIS  
ref: 1180900



# SCULPTURES - SCULPTURES

## Figurines, statues et statuettes / Figurines and statues



FLORE  
ref: 10442900



FLORA (99 EX.)  
ref: 10709300

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



NU RÊVE / NUDE RÊVE  
ref: 1192800

NU TENTATION / NUDE TEMPTATION  
ref: 1193000



10442900



2015 - LALIQUE

0,48 kg - H120 / L90 / L80 mm  
1.06 pounds - H4.72" / L3.54" / W3.15"



10709300

Édition limitée - Limited edition



2020 - LALIQUE

13.7 kg - H390 / L205 / L230 mm  
30.20 pounds - H15.35" / L7.87" / W9.05"

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.



1192800



1998 - LALIQUE

0,23 kg - H64 / L60 / L71 mm  
0.51 pounds - H2.62" / L2.36" / W2.80"



1193000



1998 - LALIQUE

0,25 kg - H72 / L94 / L40 mm  
0.55 pounds - H2.83" / L3.70" / W1.57"

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Figurines, statues et statuettes / Figurines and statues



VÉNUS



Petite Vénus incolore  
Small Vénus, clear  
ref: 1194300



VICTOIRE  
ref: 10108200



VITESSE  
ref: 10066400

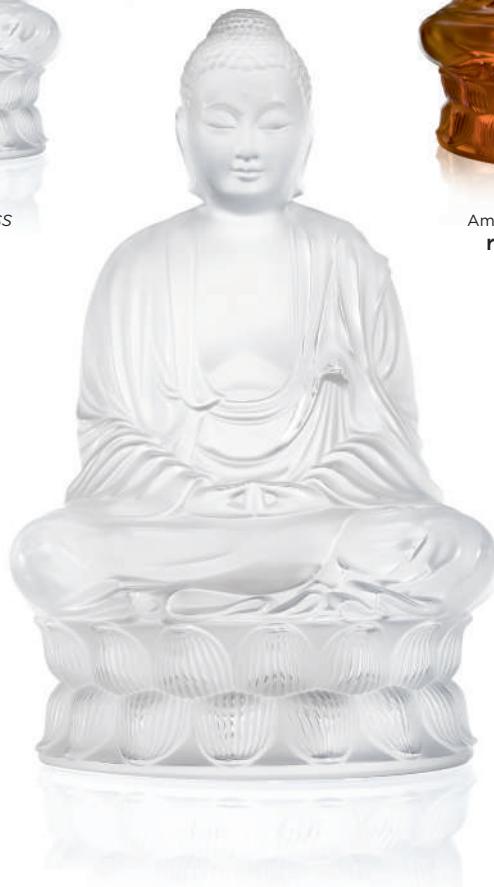


# SCULPTURES - SCULPTURES

## Sujets religieux et spirituels / Religious and spiritual figurines



Incolore PM / Clear, SS  
ref: 10140200



Incolore GM / Clear, LS  
ref: 1194900



HAPPY BOUDDHA  
HAPPY BUDDHA  
ref: 1401600

VIERGE MAINS JOINTES  
VIRGIN WITH HANDS TOGETHER  
ref: 1201900

### BOUDDHA / BUDDHA

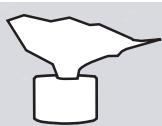


Ambre PM / Amber, SS  
ref: 10140300



# SCULPTURES - SCULPTURES

## Sculptures lumineuses / Lighted sculptures



**10710800**

EU

Édition limitée - Limited edition  
Socle lumineux - Lighted base



**10710900**

US

Édition limitée - Limited edition  
Socle lumineux - Lighted base



0,93 kg - H210 / L300 / D105 mm  
2.05 pounds - H8.27" / L11.81" / D4.13"  
2020 - LALIQUE



**10676000**

EU

Édition limitée - Limited edition  
Socle lumineux - Lighted base



**10676100**

US

Édition limitée - Limited edition  
Socle lumineux - Lighted base



2,38 kg - H297 / L169 / D105 mm  
5.25 pounds - H11.69" / L6.65" / D4.13"  
2018 - LALIQUE



**10615200**

EU

Édition limitée - Limited edition  
Socle lumineux - Lighted base



**10636700**

US

Édition limitée - Limited edition  
Socle lumineux - Lighted base



1,42 kg - H190 / L250 / D105 mm  
3.12 pounds - H7.48" / L9.84" / D4.13"  
2018 - LALIQUE

Ces pièces sont accompagnées d'un certificat d'authenticité mentionnant leur numéro.  
These pieces are delivered with a certificate of authenticity mentioning their number.

Une seule intensité lumineuse. Autonomie de 8h  
Only one luminous intensity. Autonomy of 8h

MCLAREN



Espadon / Sailfish (375 ex)  
refs : 10710800 - 10710900

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



Faucon / Falcon (375 ex)  
refs : 10676000-10676100

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



Guépard / Cheetah (375 ex)  
refs : 10615200-10636700

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Sculptures lumineuses / Lighted sculptures

LONGCHAMP  
ref: 10648700



VICTOIRE  
ref: 10648500



VITESSE  
ref: 10648600



**10648700**

Socle lumineux - Lighted base

Éclairage LED - LED lighting

Batterie rechargeable - Rechargeable battery

Livré avec son chargeur -

Delivered with its charger



1,54 kg - H178 / D88 / L150 / l65 mm  
3.40 pounds - H7.01" / D3.46" / L5.91" / W2.56"

2018 - LALIQUE



**10648500**

Socle lumineux - Lighted base

Éclairage LED - LED lighting

Batterie rechargeable - Rechargeable battery

Livré avec son chargeur -

Delivered with its charger



1,89 kg - H204 / D88 / L250 mm  
4.17 pounds - H8.03" / D3.46" / L9.84"



**10648600**

Socle lumineux - Lighted base

Éclairage LED - LED lighting

Batterie rechargeable - Rechargeable battery

Livré avec son chargeur -

Delivered with its charger



1,14 kg - H233 / D88 / L120 / l75 mm  
2.51 pounds - H9.17" / D3.46" / L4.72" / W2.95"

3 intensités lumineuses.

Autonomie : 24h à l'intensité la plus faible /  
11h en intensité moyenne / 5h à l'intensité la plus forte.

3 light intensities.

Autonomy: 24h at the lowest intensity /  
11h at medium intensity / 5h at the highest intensity.

# SCULPTURES - SCULPTURES

## Compléments / Complementary items

10443000  
PM - SS  
Incolore - Clear



2015 - LALIQUE

ANÉMONE



10443200  
PM - SS  
Rouge - Red



2015 - LALIQUE



Rouge PM / Red, SS  
ref: 10443200

Incolore PM / Clear, SS  
ref: 10443000



10519500  
PM - SS  
Lustré or - Gold luster



2016 - LALIQUE

Lustré or PM / Gold Luster, SS  
ref: 10519500

0,04 kg - H40 / L60 / I51 mm  
0.09 pounds - H1.57" / L2.36" / W2.01"



1161400  
MM - MS

Incolore émaillé noir - Clear, black enamelled



1931 - René LALIQUE

0,23 kg - H76 / L112 mm  
0.51 pounds - H2.99" / L4.41"

Incolore, MM / Clear, MS  
ref: 1161400



1184700



1998 - LALIQUE

0,22 kg - H42 / L65 / I41 mm  
0.49 pounds - H1.65" / L2.56" / W1.61"



CŒURS ENTRELACÉS / HEART  
ref: 1184700

# VASES - VASES

ANÉMONES MM / ANÉMONES, MS



Incolore / Clear  
ref: 10518400



Lustré or / Gold luster  
ref: 10518500



Fuchsia / Fuchsia  
ref: 10518700



**10518400**

MM - MS

Incolore - Clear

0 90592 90688 0

**10518500**

MM - MS

Lustré or - Gold luster

0 90592 90687 3

**10518700**

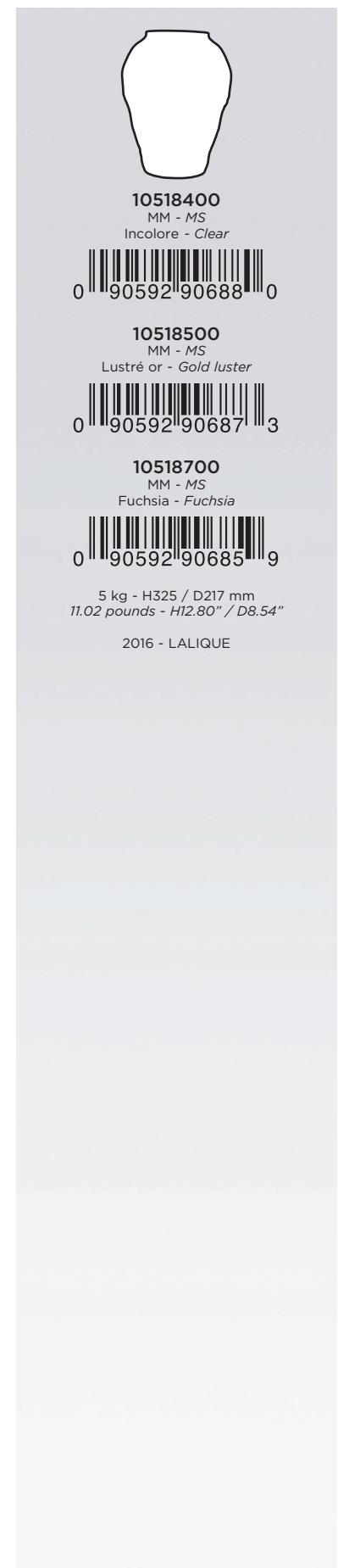
MM - MS

Fuchsia - Fuchsia

0 90592 90685 9

5 kg - H325 / D217 mm  
11.02 pounds - H12.80" / D8.54"

2016 - LALIQUE



# VASES - VASES



**10518200**  
Édition numérotée - Numbered edition  
GM - LS  
Incolore émaillé noir - Clear, black enamelled



**10518300**  
Édition limitée - Limited edition  
GM - LS  
Bleu nuit émaillé blanc  
Midnight blue, white enamelled



2016 - LALIQUE

16 kg - H490 / D320 mm  
35.27 pounds - H19.29" / D12.60"

Ces pièces sont accompagnées d'un certificat d'authenticité mentionnant leur numéro.  
These pieces are delivered with a certificate of authenticity mentioning their number.



**10362900**  
Édition limitée - Limited edition  
Ambre tamponné or - Amber, gold stamped



2014 - LALIQUE

17,80 kg - H485 / D305 mm  
39.24 pounds - H19.09" / D12.01"

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.



**10065300**  
0 90592 97409 4

1927 - René LALIQUE

2,26 kg - H148 / D148 mm  
4.98 pounds - H5.83" / D5.83"

## ANÉMONES GM / ANÉMONES, LS



Incolore émaillé noir  
Clear, black enamelled  
ref: 10518200

ÉDITION NUMÉROTÉE  
NUMBERED EDITION



Bleu nuit émaillé blanc  
Midnight blue, white enamelled  
(188 ex)

ref: 10518300

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



ANGÉLIQUE (99 ex)  
ref: 10362900

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



AVALLON  
ref: 10065300

# VASES - VASES

BACCHANTES PM / BACCHANTES, SS



Incolore / Clear  
ref: 10547500



Bronze / Bronze  
ref: 10547800



**10547500**  
PM - SS  
Incolore - Clear

0 90592 90393 3

2017 - LALIQUE

**10547800**  
PM - SS  
Bronze - Bronze

0 90592 90390 2

2017 - LALIQUE

**10547600**  
PM - SS  
Lustré or - Gold luster

0 90592 90392 6

2017 - LALIQUE

**10547700**  
PM - SS  
Vert profond - Deep green

0 90592 90391 9

2017 - LALIQUE

**10648400**  
PM - SS  
Noir - Black

0 90592 89278 7

2018 - LALIQUE

1,41 kg - H146 / D123 mm  
3.11 pounds - H5.75" / D4.84"



Lustré or / Gold luster  
ref: 10547600



Vert profond / Deep green  
ref: 10547700



Noir / Black  
ref: 10648400

# VASES - VASES



BACCHANTES



ÉDITION NUMÉROTÉE  
NUMBERED EDITION



Vert profond / Deep green  
ref: 10547200

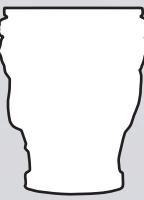
# VASES - VASES

BACCHANTES XXL / BACCHANTES, GRAND



Incolore / Clear  
ref: 10119500

ÉDITION NUMÉROTÉE  
NUMBERED EDITION



**10119500**

Édition numérotée - Numbered edition  
XXL - Grand  
Incolore - Clear

0 90592 96808 6

2011 - LALIQUE

16 kg - H344 / D290 mm  
35.27 pounds - H13.54" / D11.42"

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
*This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.*

# VASES - VASES



1221900



1939 - René LALIQUE

2,56 kg - H170 / D127 mm  
5.64 pounds - H6.69" / D5"



10671400  
Incolore - Clear



2019 - LALIQUE

10671500

Bleu Persépolis - Persepolis blue



2019 - LALIQUE

10671600

Vert menthe - Mint green



2019 - LALIQUE

1,2 kg - H180 / L156 / l73,5 mm  
2.65 pounds - H7.09" / L6.14" / W2.89"

BAGATELLE  
ref: 1221900



CARPE KOÏ



Soliflore incolore  
Clear bud vase  
ref: 10671400



Soliflore bleu Persépolis  
Persepolis blue bud vase  
ref: 10671500



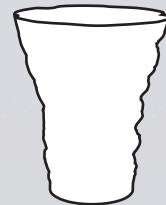
Soliflore vert menthe  
Mint green bud vase  
ref: 10671600



# VASES - VASES



CARPES KOÏ  
ref: 10672000



**10672000**  
Incolore - Clear

0 90592 88982 4

2019 - LALIQUE

13,3 kg - H350 / D300 mm  
29.32 pounds - H13.78" / D11.81"

CHAMPS-ÉLYSÉES PM / CHAMPS-ÉLYSÉES, SS



Incolore / Clear  
ref: 10598400



Vert profond / Deep green  
ref: 10598600



Lustré or / Gold luster  
ref: 10598500



**10598400**  
PM - SS  
Incolore - Clear

0 90592 89822 2

2017 - LALIQUE

**10598500**  
PM - SS  
Lustré or - Gold luster

0 90592 89821 5

2017 - LALIQUE

**10598600**  
PM - SS  
Vert profond - Deep green

0 90592 89820 8

2017 - LALIQUE

1,5 kg - H180 / D145 mm  
3.31 pounds - H7.09" / D5.71"

# VASES - VASES



**ELFES**  
ref: 1265600



# VASES - VASES



ÉLISABETH  
ref: 1226500



FANTASIA  
ref: 1262600



ÉQUUS (999 ex)  
ref: 10207200

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



1226500

Incolore - Clear

0 90592 12265 5

1961 - Marc LALIQUE

1,44 kg - H135 / D140 mm  
3.17 pounds - H5.31" / D5.51"



10207200

Édition limitée - Limited edition  
Incolore - Clear

0 90592 94466 0

2012 - LALIQUE

14 kg - H380 / D280 mm  
30.86 pounds - H14.96" / D11.02"

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.



1262600

Incolore - Clear

0 90592 03172 8

2003 - LALIQUE

1,35 kg - H177 / D118 mm  
2.98 pounds - H6.97" / D4.65"

# VASES - VASES



## FLEURS DE CERISIER

**1070800**

Édition numérotée - *Numbered edition*  
Incolore tamponné or, émaillé noir  
Clear, gold stamped, black enamelled



**10708200**

Édition limitée - *Limited edition*  
Ambre tamponné or, émaillé noir  
Amber, gold stamped black enamelled



**10708100**

Édition limitée - *Limited edition*  
Violet tamponné or, émaillé blanc  
Purple, gold stamped, white enamelled



Ces pièces sont accompagnées d'un certificat  
d'authenticité mentionnant leur numéro.  
These pieces are delivered with a certificate  
of authenticity mentioning their number.

2020 - LALIQUE

8.6 kg - H400 /L300 /l145 mm  
18.96 pounds - H15.75" / L11.81" /W 5.71"



**ÉDITION NUMÉROTÉE  
NUMBERED EDITION**

Incolore tamponné or, émaillé noir  
Clear, gold stamped, black enamelled  
ref: 10708300



**ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION**

Ambre tamponné or, émaillé noir  
Amber, gold stamped black enamelled (88 ex)  
ref: 10708200



**ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION**

**EXCLUSIVITÉ BOUTIQUE  
BOUTIQUE EXCLUSIVITY**

Violet tamponné or, émaillé blanc  
Purple, gold stamped, white enamelled (28ex)  
ref: 10708100

# VASES - VASES

HIRONDELLES PM / HIRONDELLES, SS



Incolore / Clear  
ref: 10644600



Bleu saphir / Sapphire blue  
ref: 10644800



**10644600**  
PM - SS  
Incolore - Clear

0 90592 89334 0

**10644800**  
PM - SS  
Bleu saphir - Sapphire blue

0 90592 89332 6

2018 - LALIQUE

0,75 kg - H150 / D80 mm  
1.65 pounds - H5.91" / D3.15"

HIRONDELLES MM / HIRONDELLES, MS



Incolore / Clear  
ref: 10624100



Bleu saphir / Sapphire blue  
ref: 10624200



**10624100**  
MM - MS  
Incolore - Clear

0 90592 89557 3

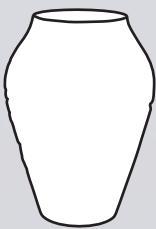
**10624200**  
MM - MS  
Bleu saphir - Sapphire blue

0 90592 89556 6

2018 - LALIQUE

2,30 kg - H215 / D215 mm  
5.07 pounds - H8.46" / D8.46"

# VASES - VASES



**10623800**  
Édition limitée - *Limited edition*  
Incolore tamponné or  
*Clear, gold stamped*



**10645200**  
Édition limitée - *Limited edition*  
Bleu saphir tamponné platine  
*Sapphire blue, platinum stamped*



2018 - LALIQUE  
10 kg - H390 / D290 mm  
22.05 pounds - H15.35" / D11.42"

Ces pièces sont accompagnées d'un certificat d'authenticité mentionnant leur numéro.  
These pieces are delivered with a certificate of authenticity mentioning them number.

HIRONDELLES GM / HIRONDELLES, LS



Incolore tamponné or  
*Clear, gold stamped* (130ex)  
ref: 10623800

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



Bleu saphir tamponné platine  
*Sapphire blue, platinum stamped* (130 ex)  
ref: 10645200

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

# VASES - VASES

HIRONDELLES ÉVASÉ / HIRONDELLES, FLARED



Incolore / Clear  
ref: 10623900



**10623900**  
Incolore - Clear

0 90592 89559 7

**10624000**  
Incolore tamponné or  
Clear, gold stamped

0 90592 89558 0

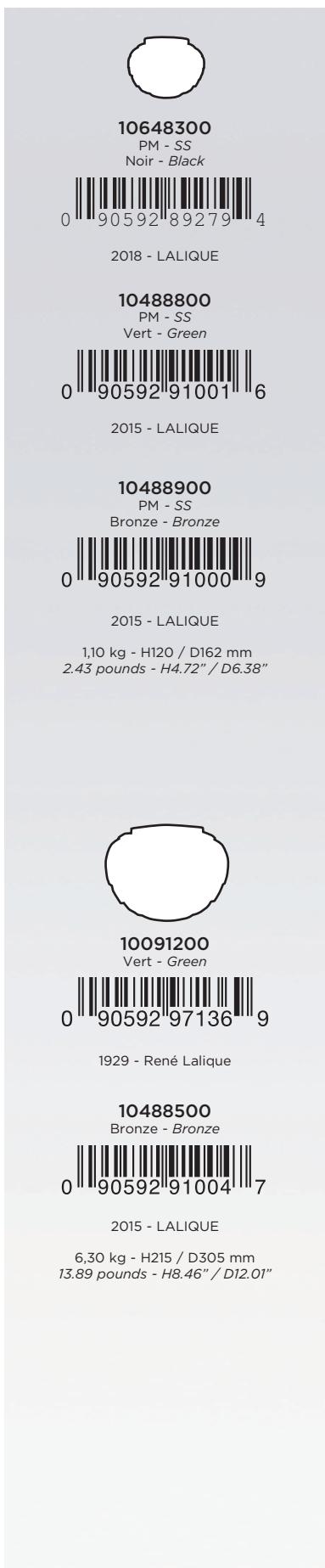
2018 - LALIQUE

10,40 kg - H290 / D340 mm  
22.93 pounds - H11.42" / D13.39"



Incolore tamponné or / Clear, gold stamped  
ref: 10624000

# VASES - VASES



LANGUEDOC PM / LANGUEDOC, SS



Noir / Black  
ref: 10648300



Vert / Green  
ref: 10488800



Bronze / Bronze  
ref: 10488900

LANGUEDOC



Vert / Green  
ref: 10091200



Bronze / Bronze  
ref: 10488500

# VASES - VASES

LANGUEDOC GM / LANGUEDOC, LS



Vert / Green  
ref: 10488200

ÉDITION NUMÉROTÉE  
NUMBERED EDITION

**10488200**  
Édition numérotée - Numbered edition  
GM - LS  
Vert - Green

0 90592 91007 8

**10488300**  
Édition limitée - Limited edition  
GM - LS  
Bronze - Bronze

0 90592 91006 1

14,5 kg - H330 / D450 mm  
31.97 pounds - H12.99" / D17.72"

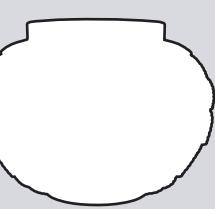
2015 - LALIQUE

Ces pièces sont accompagnées d'un certificat d'authenticité mentionnant leur numéro.  
These pieces are delivered with a certificate of authenticity mentioning their number.



Bronze / Bronze (99 ex)  
ref: 10488300

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



# VASES - VASES



**1230800**  
Incolore - clear



1982 - Marie-Claude LALIQUE  
4,57 kg - H245 / L198 / l162 mm  
10.08 pounds - H9.65" / L7.80" / W6.38"



**1220700**  
Incolore - Clear



1933 - René Lalique

**10029000**  
Ambre - Amber



2008 - LALIQUE

**10684700**

édition limitée - *Limited edition*  
Bleu Persépolis - Persepolis blue



2019 - LALIQUE

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
*This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.*

3,5 kg - H210 / D178 mm  
7.72 pounds - H8.27" / D7.01"



**10587000**  
Incolore - Clear



2006 - LALIQUE

**10550400**

Lustré or - Gold luster



2016 - LALIQUE

0,83 kg - H115 / D103 mm  
1.83 pounds - H4.53" / D4.06"

Livrée avec une bougie Mossi senteur figuier /  
*Delivered with a fig tree fragrance Mossi candle*

Recharge de la bougie senteur figuier  
présentée en page 24.  
*Refill of the fig tree scented candle  
presented on page 24.*



**MARTINET**  
ref: 1230800

**MOSSI**



Incolore / Clear  
ref: 1220700



Ambre / Amber  
ref: 10029000



Bleu Persépolis / Persepolis blue  
(88 ex)  
ref: 10684700

**ÉDITION LIMITÉE**  
LIMITED EDITION

**EXCLUSIVITÉ BOUTIQUE**  
BOUTIQUE EXCLUSIVITY



Vase bougie incolore / Candle vase, clear  
ref: 10587000



Vase bougie lustré or / Candle vase, gold luster  
ref: 10550400



# VASES - VASES



Incolore / Clear  
ref: 10107700

MOSSI XXL / MOSSI, GRAND



Noir / Black  
ref: 10258400



MUSTANG  
ref: 1257500



Lustré or / Gold luster  
ref: 10411600



## VASES - VASES



NYMPHES  
ref: 1262700

MUGUET



Vert / Green  
ref: 10709100



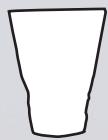
Incolore / Clear  
ref: 10709000

# VASES - VASES



 <b>1260400</b> Incolore - Clear  0 90592 02002 9
2002 - LALIQUE
<b>10550500</b> Lustré or - Gold luster  0 90592 90360 5
2016 - LALIQUE
<b>10550600</b> Vert - Green  0 90592 90359 9
2016 - LALIQUE 3,10 kg - H290 / L140 / l92 mm 6.83 pounds - H11.42" / L5.51" / W7.56"
 <b>10141100</b> PM - SS Incolore - Clear  0 90592 96587 0
2011 - LALIQUE 0,67 kg - H151 / L107 / l86 mm 1.48 pounds - H5.94" / L4.21" / W3.39"
 <b>10141000</b> MM - MS Incolore - Clear  0 90592 96588 7
2011 - LALIQUE
<b>10550700</b> MM - MS Lustré or - Gold luster  0 90592 90358 2
2016 - LALIQUE 1,25 kg - H175 / D130 mm 2.76 pounds - H6.89" / D5.12"

# VASES - VASES



**1223800**  
Incolore / clear



1952 - Marc LALIQUE  
4,05 kg - H240 / D192 mm  
8.93 pounds - H9.45" / D7.56"



**10364000**  
Édition numérotée - Numbered edition  
Incolore - Clear



1927 - René LALIQUE

**10571100**  
Édition limitée - Limited edition  
Incolore tamponné or  
Clear, gold stamped



2016 - LALIQUE

14,20 kg - H263 / D273 mm  
31.31 pounds - H10.35" / D10.75"

Ces pièces sont accompagnées d'un certificat d'authenticité mentionnant leur numéro.  
These pieces are delivered with a certificate of authenticity mentioning their number.

**ONDINES**  
ref: 1223800



ORAN



Incolore / Clear  
ref: 10364000

ÉDITION NUMÉROTÉE  
NUMBERED EDITION

Incolore tamponné or  
Clear, gold stamped (99 ex)  
**ref: 10571100**

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



## VASES - VASES



PALME (99 ex)  
ref: 10598900

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION



**10598900**

Édition limitée - Limited edition  
Incolore et vert profond  
Clear and deep green

0 90592 89817 8

2017 - LALIQUE

8,50 kg - H368 / L286 / l156 mm  
18.74 pounds - H14.49" / L11.26" / W6.14"

Cette pièce est accompagnée d'un certificat  
d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of  
authenticity mentioning its number.

# VASES - VASES



PIVOINES GM / LS

**10708400**  
GM - LS  
Incolore - Clear



2020 - LALIQUE

14,3 kg - H347 / L209 / I209 mm  
31.44 pounds - H13.66" / L8.23" / W8.23"



PIVOINES PM / SS

**10708500**  
PM - SS  
Incolore - Clear



**10708700**  
PM - SS  
Ambre - Amber



**10708600**  
PM - SS  
Violet - Purple



**10708800**  
PM - SS  
Vert - Green



2020 - LALIQUE

1,87kg - H140 / L120 / I120 mm  
4.12 pounds - H5.51" / L4.72" / I4.72"



Incolore / Clear  
ref: 10708400



Incolore / Clear  
ref: 10708500



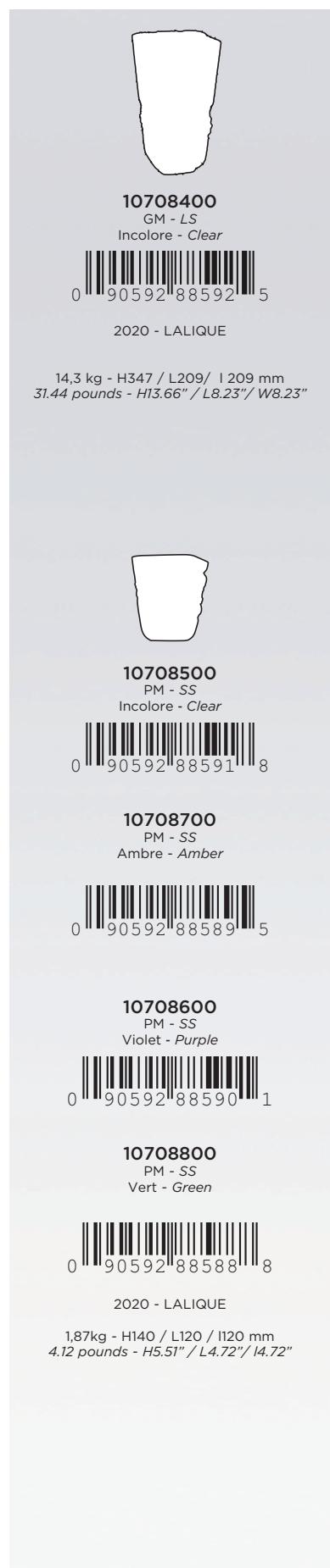
Ambre / Amber  
ref: 10708700



Violet / Purple  
ref: 10708600



Vert / Green  
ref: 10708800



# VASES - VASES

POISSONS COMBATTANTS PM / SS



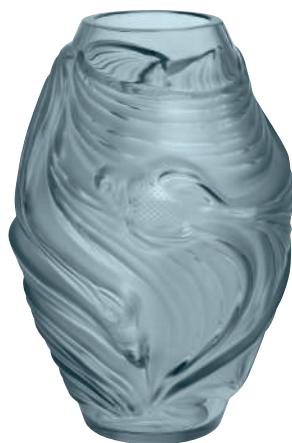
Incolore / Clear  
ref: 10684100



Ambre / Amber  
ref: 10684400



Vert menthe / Mint green  
ref: 10684300



Bleu Persépolis / Persepolis blue  
ref: 10684200



# VASES - VASES



**10671700**  
MM - MS  
Incolore - Clear



**10671800**  
MM - MS  
Bleu Persépolis - Persepolis blue



**10671900**  
MM - MS  
Vert menthe - Mint green



2019 - LALIQUE

3,5 kg - H320 / 216 mm  
6.61 pounds - H12.60" / D8.50"



**10672100**

Édition numérotée - Numbered edition  
GM - LS  
Incolore - Clear



**10672200**  
Édition limitée - Limited edition  
GM - LS  
Vert menthe - Mint green



2019 - LALIQUE

10 kg - H440 / D286 mm  
22.05 pounds - H17.32" / D11.26"

Ces pièces sont accompagnées d'un certificat d'authenticité mentionnant leur numéro.  
These pieces are delivered with a certificate of authenticity mentioning them number.

## POISSONS COMBATTANTS MM / MS



Incolore / Clear  
ref: 10671700

Bleu Persépolis / Persepolis blue  
ref: 10671800

Vert menthe / Mint green  
ref: 10671900

## POISSONS COMBATTANTS GM / LS



ÉDITION NUMÉROTÉE  
NUMBERED EDITION

Incolore / Clear  
ref: 10672100

ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

Vert menthe / Mint green (88 ex)  
ref: 10672200

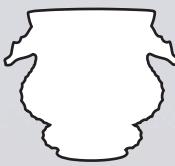
# VASES - VASES

POSÉIDON



ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

Vert Menthe / Mint Green (99ex)  
ref: 10685000



**10685000**

Édition limitée - Limited edition  
Vert Menthe - Mint Green



0 90592 88841 4

7,5 kg - H295 / L360 / l171 mm  
16.50 pounds - H11.61" / L14.17" / W6.73"  
2019 - LALIQUE

Cette pièce est accompagnée d'un certificat  
d'authenticité mentionnant son numéro.  
*This piece is delivered with a certificate  
of authenticity mentioning its number.*



PROVENCE  
ref: 10411700



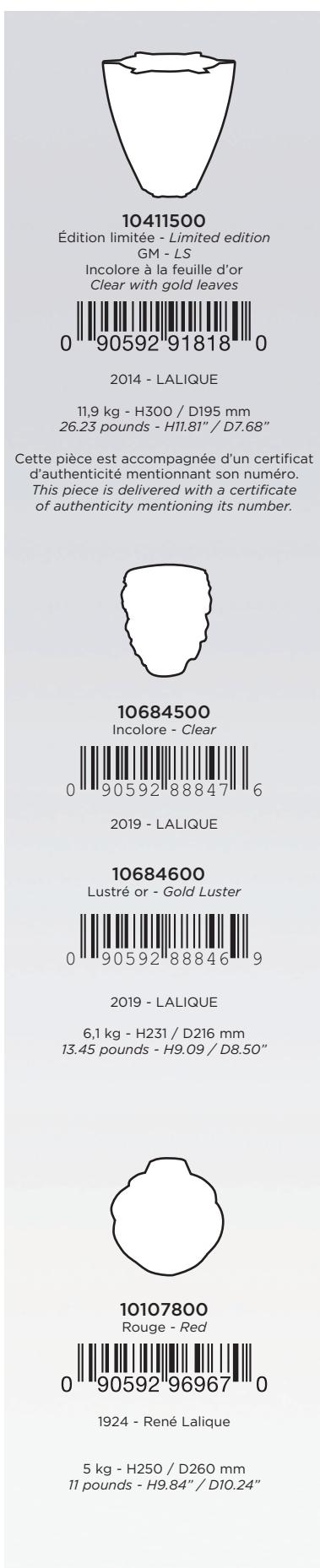
**10411700**

Incolore tamponné or - Clear, gold stamped



5,8 kg - H249 / D237 mm  
12.79 pounds - H9.80" / D9.33"  
2014 - LALIQUE

# VASES - VASES



ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

**RAYONS GM / RAYONS, LS (88 ex)**  
Incolore à la feuille d'or  
Clear with gold leaves  
ref: 10411500

## ROSETAIL



Incolore - Clear  
ref : 10684500



Lustré or - Gold Luster  
ref : 10684600



1924 - René Lalique

5 kg - H250 / D260 mm  
11 pounds - H9.84" / D10.24"

SERPENT  
ref: 10107800



# VASES - VASES

## TOURBILLONS PM / TOURBILLONS, SS



Incolore patiné bleu / Clear, blue patinated  
ref: 10442100



Incolore / Clear  
ref: 10549900



Lustré or / Gold luster  
ref: 10543800



Ambre / Amber  
ref: 10571300



Vert clair / Light green  
ref: 10571400



Bleu clair / Pale blue  
ref: 10571500



Noir / Black  
ref: 10648200



Vert Menthe / Mint green  
ref: 10684900

	<b>10442100</b> PM - SS Incolore patiné bleu - Clear, blue patinated		
	 0 90592 91507 3 2015 - LALIQUE		
	<b>10549900</b> PM - SS Incolore - Clear		
	 0 90592 90366 7 2016 - LALIQUE		
	<b>10543800</b> PM - SS Lustré or - Gold luster		
	 0 90592 90430 5 2016 - LALIQUE		
	<b>10571300</b> PM - SS Ambre - Amber		
	 0 90592 90132 8 2016 - LALIQUE		
	<b>10571400</b> PM - SS Vert clair - Light green		
	 0 90592 90131 1 2016 - LALIQUE		
	<b>10571500</b> PM - SS Bleu clair - Pale blue		
	 0 90592 90130 4 2016 - LALIQUE		
	<b>10648200</b> PM - SS Noir - Black		
	 0 90592 89280 0 2018 - LALIQUE		
	<b>10684800</b> Vert menthe - Mint Green		
	 0 90592 88842 1 2019 - LALIQUE		
	1,42 kg - H126 / D122 mm 3.13 pounds - H4.96" / D4.80"		

# VASES - VASES

## TOURBILLONS



**10141200**  
Incolore - Clear

0 90592 96586 3  
2011 - LALIQUE

**10410700**  
Ambre - Amber

0 90592 91826 5  
2014 - LALIQUE

**10410600**

Édition limitée - Limited edition  
Bleu clair - Pale blue

0 90592 91827 2  
2014 - LALIQUE

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.

**10410500**

Édition limitée - Limited edition  
Vert clair - Light green

0 90592 91828 9  
2014 - LALIQUE

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.

**10441900**

Incolore patiné bleu - Clear, blue patinated

0 90592 91509 7  
2015 - LALIQUE

**10684800**

Vert menthe - Mint Green

0 90592 88843 8  
2019 - LALIQUE

6,74 kg - H208 / D200 mm  
14.86 pounds - H8.19" / D7.87"



Incolore / Clear  
ref: 10141200



Ambre / Amber  
ref: 10410700



ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

Bleu clair / Pale blue (999 ex)  
ref: 10410600



ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

Vert clair / Light green (999 ex)  
ref: 10410500



Incolore patiné bleu  
Clear, blue patinated  
ref: 10441900



Vert menthe / Mint green  
ref: 10648000

# VASES - VASES

## TOURBILLONS XXL / TOURBILLONS, GRAND



ÉDITION NUMÉROTÉE  
NUMBERED EDITION

Incolore émaillé noir / Clear, black enamelled  
ref: 10441200

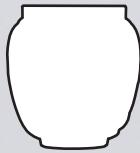


Incolore / Clear  
ref: 10441100



ÉDITION LIMITÉE  
LIMITED EDITION

Incolore patiné bleu  
Clear, blue patinated (288 ex)  
ref: 10441300



10441100  
XXL - Grand  
Incolore - Clear

0 90592 91517 2

10441200

Édition numérotée - Numbered edition  
XXL - Grand  
Incolore émaillé noir - Clear, black enamelled

0 90592 91516 5

10441300

Édition limitée - Limited edition  
XXL - Grand  
Incolore patiné bleu - Clear, blue patinated

0 90592 91515 8

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.

15,9 kg - H267 / D240 mm  
35,05 pounds - H10.51" / D9.45"  
2015 - LALIQUE

# VASES - VASES

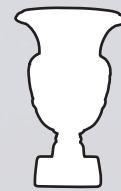
VERSAILLES



Incolore / Clear  
ref: 1226100



Incolore tamponné or / Clear, gold stamped  
ref: 10207400



**1226100**

Incolore - Clear

0 90592 12261 7

1939 - René LALIQUE

**10207400**

Incolore tamponné or - Clear, gold stamped

0 90592 94464 6

2012 - LALIQUE

8,90 kg - H345 / D230 mm  
19.62 pounds - H13.58" / D9.06"

ART DE VIVRE - *TABLEWARE*

---



## CARAFES - DECANTERS



**10520000**

Rouge émaillé blanc - Red, white enamelled  
Incolore - Clear



2016 - LALIQUE

1,46 kg - 75 cl - H244 / D142 mm  
3.22 pounds - 25.36 oz - H9.61" / D5.59"



**10673300**

Édition numérotée - Numbered edition  
Incolore - Clear



2019 - LALIQUE

1,20 kg - 150 cl - H355 / D190 mm  
2.65 pounds - 50.72 oz - H13.98" / D7.48"

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
*This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.*



**10548200**

Millésime 2017 - Vintage 2017  
Incolore - Clear



2017 - LALIQUE

1,89 kg - 150 cl - H368 / D160 mm  
4.17 pounds - 50.72 oz - H14.49" / D6.30"

Cette pièce est accompagnée d'un certificat d'authenticité mentionnant son numéro.  
*This piece is delivered with a certificate of authenticity mentioning its number.*



**2 ANÉMONES**  
ref: 10520000

**2 POISSONS**  
ref: 10673300

ÉDITION NUMÉROTÉE  
NUMBERED EDITION



**APHRODITE**  
ref: 10548200

MILLÉSIME 2017  
VINTAGE 2017

ÉDITION NUMÉROTÉE  
NUMBERED EDITION



## CARAFES - DECANTERS



**HIRONDELLES**  
ref: 10612100

MILLÉSIME 2018  
VINTAGE 2018

ÉDITION NUMÉROTÉE  
NUMBERED EDITION



**10612100**  
Incolore tamponné or  
Clear, gold stamped

0 90592 89683 9

1,38 kg - 150 cl - H322 / D160 mm  
3.04 pounds - 50.72 oz - H12.68" / D6.30"  
2018 - LALIQUE

Cette pièce est accompagnée d'un certificat  
d'authenticité mentionnant son numéro.  
*This piece is delivered with a certificate  
of authenticity mentioning its number.*

**ORCHIDÉE**  
ref: 10709400

ÉDITION NUMÉROTÉE  
NUMBERED EDITION



**10709400**  
Incolore - Clear

0 90592 88582 6

2020 - LALIQUE

1,9 kg - 150 cl - H280 / D195 mm  
4.25 pounds - 50.72 oz - H11.02" / D7.68"

Cette pièce est accompagnée d'un certificat  
d'authenticité mentionnant son numéro.  
*This piece is delivered with a certificate  
of authenticity mentioning its number.*

## DIVERS DE TABLE - TABLE ACCESSORIES



100 POINTS BY JAMES SUCKLING  
(porte-bouchons / corks holder)  
ref: 10505200



100 POINTS BY JAMES SUCKLING  
(porte 3 bouchons / 3 corks holder)  
ref: 10614900



BACCHANTES  
(seau à Champagne /  
Champagne cooler)  
ref: 10548300



FEUILLES



(Moulins à poivre et/ou sel Pepper and/or salt grinders)  
refs: 10508200 - 10508300

**10508200**  
Moulin à poivre - Pepper grinder  
Incolore - Clear  
 0 90592 90797 9  
2016 - LALIQUE

**10508300**  
Moulin à sel - Salt grinder  
Incolore - Clear  
 0 90592 90796 2  
2016 - LALIQUE

0,29 kg - H93 / D56 mm  
0.64 pounds - H3.66" / D2.20"

# DIVERS DE TABLE - *TABLE ACCESSORIES*

(plateau / tray)  
ref: 10606300



FEUILLES



(ensemble de 2 moulins /  
set of 2 grinders)  
ref: 10508400



HIRONDELLE / SWALLOW  
Porte-couteaux / Knife rest



Incolore / Clear  
ref: 10645300



Bleu saphir / Sapphire blue  
ref: 10645500



Gris / Grey  
ref: 10645600

MERLES ET RAISINS  
(Piédestal / Bottle holder)  
ref: 10660400



**10606300**  
Plateau pour moulin à poivre et sel  
*Pepper and salt grinder tray*  
Incolore - Clear

0 90592 89741 6  
2017 - LALIQUE

0,32 kg - H12 / L170 / 190 mm  
0.71 pounds - H0.47" / L6.69" / W3.54"



**10508400**  
Ensemble de 2 moulins - Set of 2 grinders

0 90592 90795 5  
2016 - LALIQUE

0,58 kg - 1.28 pounds



**10645300**  
Incolore - Clear

0 90592 89323 4

**10645500**  
Bleu saphir - Sapphire blue

0 90592 89320 3

**10645600**  
Gris - Grey

0 90592 89319 7  
2018 - LALIQUE

0,04 kg - H20 / L60 / 120 mm  
0.08 pounds - H0.79" / L2.36" / W0.79"



**10660400**  
Incolore - Clear

0 90592 89127 8  
2019 - LALIQUE

0,6 kg - H16 / D135 mm  
1.32 pounds - H0.63" / D5.31"

# DIVERS DE TABLE - *TABLE ACCESSORIES*

## FLEURS DE CERISIER (PLATEAU / TRAY)



**10687300**

Plateau - *Tray*

29.8 x 29.8 cm - 11.73" x 11.73"  
Cristal incolore - *Clear crystal*  
Bois laqué noir & bleu nuit  
*Black & midnight blue lacquered wood*



2019 - LALIQUE

0,93 kg - H50 / L298 / I 298 mm  
2.05 pounds - H1.97" / L 11.73" / W11.73"



29.8 x 29.8 cm  
11.73" x 11.73"

ref: 10687300



**10687400**

Plateau - *Tray*

44.5 x 44.5 cm - 17.52" x 17.52"  
Cristal incolore - *Clear crystal*  
Bois laqué noir & bleu nuit  
*Black & midnight blue lacquered wood*



2019 - LALIQUE

1,84 kg - H50 / L445 / I 445 mm  
4.06 pounds - H1.97" / L17.52" / W 17.52"



44.5 x 44.5 cm  
17.52" x 17.52"

ref: 110687400



## MASQUE DE FEMME (plateau / tray)

ref: 10199700

**10199700**

Édition numérotée - *Numbered edition*  
Laqué noir - *Black lacquered*



2011 - Lady Tina Green &  
Pietro Mingarelli pour LALIQUE

ÉDITION NUMÉROTÉE  
NUMBERED EDITION

**11199700**

Édition numérotée - *Numbered edition*  
Ébène naturel - *Natural ebony*



2014 - Lady Tina Green &  
Pietro Mingarelli pour LALIQUE

L692 / I400 / E49 mm  
L27.24" / W15.75" / T1.93"

Ces pièces sont accompagnées d'un certificat d'authenticité mentionnant leur numéro.  
These pieces are delivered with a certificate of authenticity mentioning their number.



## DIVERS DE TABLE - *TABLE ACCESSORIES*



NAÏADES (plateau / tray)  
ref: 10548000



**10548000**

Incolore - Clear



0 90592 90388 9

2017 - LALIQUE

1,95 kg - H30 / L425 / l170 mm  
4.30 pounds - H1.18" / L16.73" / W6.69"



RAISINS (plateau / tray)  
ref: 10199600

ÉDITION NUMÉROTÉE  
NUMBERED EDITION



WINGEN



Pince à glace / Ice tongs  
ref: 10688600



Seau à glace / Ice Bucket  
ref: 10688500



0 90592 88804 9

2019 - LALIQUE

1,71 kg - H110 / D183 mm  
3.77 pounds - H4.33" / D7.20"

**10688600**

Pince à glace - Ice tongs



0 90592 88803 2

2019 - LALIQUE

0,53 kg - L173 / l 18 mm  
1.17 pounds - L6.81" / W0.71"

# VERRES, GOBELETS & CARAFES - STEMWARE, BARWARE & DECANTERS

100 POINTS BY JAMES SUCKLING

④ Verre universel  
Universal glass



⑤ Verre à eau  
Water glass



⑥ Verre à Bourgogne  
Burgundy glass



⑦ Verre à Bordeaux  
Bordeaux glass



⑧ Verre à Champagne  
Champagne glass



⑨ Coupe à Champagne  
Champagne coupe



⑩ Verre à Cognac  
Cognac glass



⑪ Carafe Le Cylindre  
Le Cylindre decanter



⑫ Carafe  
Decanter



⑬ Carafe à vin  
Wine decanter



③ Verre à shot  
Shot glass



① Gobelet GM  
LS tumbler



② Gobelet PM  
SS tumbler



# VERRES, GOBELETS & CARAFES - STEMWARE, BARWARE & DECANTERS

100 POINTS BY JAMES SUCKLING

		kg/pound	mm/inch	cl/oz	
1	Gobelets GM / LS tumblers				
	<b>10332400</b>	0,34 0.75	H155 / D79 H6.10 / D3.11	48 16.23	
		0 90592 92636 9			
	Coffret de 2 gobelets GM / Set of 2 LS tumblers				
	<b>10332500</b>				
		0 90592 92635 2			
	Coffret de 6 gobelets GM / Set of 6 LS tumblers				
	<b>10332600</b>				
		0 90592 92634 5			
	2013 - LALIQUE				
2	Gobelets PM / SS tumblers				
	<b>10332700</b>	0,27 0,60	H101 / D90 H3.98 / D3.54	38 12.85	
		0 90592 92633 8			
	Coffret de 2 gobelets PM / Set of 2 SS tumblers				
	<b>10332800</b>				
		0 90592 92632 1			
	Coffret de 6 gobelets PM / Set of 6 SS tumblers				
	<b>10332900</b>				
		0 90592 92631 4			
	2013 - LALIQUE				
3	Verres à shot / Shot glasses				
	<b>10664000</b>	0,08 0.18	H62 / D54 H2.44 / D2.13	7 2.54	
		0 90592 89086 8			
	Coffret de 2 verres à shot / Set of 2 shot glasses				
	<b>10484800</b>				
		0 90592 91043 6			
	Coffret de 4 verres à shot / Set of 4 shot glasses				
	<b>10491500</b>				
		0 90592 90974 4			
	2015 - LALIQUE				
4	Verre universel / Universal glass				
	<b>10300200</b>	0,18 0.40	H222 / D82 H8.74 / D3.23	38 12.85	
		0 90592 92969 8			
	Coffret de 2 verres universels				
	Set of 2 universal glasses				
	<b>10300300</b>				
		0 90592 92968 1			
	Coffret de 6 verres universels				
	Set of 6 universal glasses				
	<b>10300400</b>				
		0 90592 92967 4			
	2013 - LALIQUE				

		kg/pound	mm/inch	cl/oz	
5	Verre à eau / Water glass				
	<b>10331500</b>	0,18 0.40	H222 / D82 H8.74 / D3.23	40 13.53	
		0 90592 92645 1			
	Coffret de 2 verres à eau / Set of 2 water glasses				
	<b>10331600</b>				
		0 90592 92644 4			
	Coffret de 6 verres à eau / Set of 6 water glasses				
	<b>10331700</b>				
		0 90592 92643 7			
	2013 - LALIQUE				
6	Verre à Bourgogne / Burgundy glass				
	<b>10331800</b>	0,21 0,47	H230 / D106 H9.06 / D4.17	69 23.33	
		0 90592 92642 0			
	Coffret de 2 verres à Bourgogne				
	Set of 2 Burgundy glasses				
	<b>10331900</b>				
		0 90592 92641 3			
	Coffret de 6 verres à Bourgogne				
	Set of 6 Burgundy glasses				
	<b>10332000</b>				
		0 90592 92640 6			
	2013 - LALIQUE				
7	Verre à Bordeaux / Bordeaux glass				
	<b>10332100</b>	0,21 0,47	H238 / D95 H9.37 / D3.74	60 20.29	
		0 90592 92639 0			
	Coffret de 2 verres à Bordeaux				
	Set of 2 Bordeaux glasses				
	<b>10332200</b>				
		0 90592 92638 3			
	Coffret de 6 verres à Bordeaux				
	Set of 6 Bordeaux glasses				
	<b>10332300</b>				
		0 90592 92637 6			
	2013 - LALIQUE				
11	Carafe Le Cylindre / Decanter, Le Cylindre				
	<b>10632700</b>	1,00	H330 / D102 2.20 H12.99 / D4.02	75 25.36	
		0 90592 89466 8			
	2018 - LALIQUE				
12	Carafe / Decanter				
	<b>10333100</b>	1,45 3.20	H225 / D115 H8.86 / D4.53	72 24.35	
		0 90592 92629 1			
	2013 - LALIQUE				
13	Carafe à vin / Wine decanter				
	<b>10333000</b>	1,43 3.15	H221 / D145 H8.7 / D5.71	100 33.81	
		0 90592 92630 7			
	2013 - LALIQUE				

		kg/pound	mm/inch	cl/oz	
8	Verre à Champagne / Champagne glass				
	<b>10331200</b>	0,16 0.36	H238 / D58 H9.37 / D2.28	23 7.78	
		0 90592 92648 2			
	Coffret de 2 verres à Champagne				
	Set of 2 Champagne glasses				
	<b>10331300</b>				
		0 90592 92647 5			
	Coffret de 6 verres à Champagne				
	Set of 6 Champagne glasses				
	<b>10331400</b>				
		0 90592 92646 8			
	2013 - LALIQUE				
9	Coupe à Champagne / Champagne coupe				
	<b>10484600</b>	0,21 0,46	H168 / D112 H6.61 / D4.41	28 9.64	
		0 90592 91045 0			
	Coffret de 6 coupes à Champagne				
	Set of 6 Champagne coupe				
	<b>10491300</b>				
		0 90592 90976 8			
	2015 - LALIQUE				
10	Verre à Cognac / Cognac glass				
	<b>10484700</b>	0,17 0,37	H197 / D67 H7.76 / D2.64	18 6.09	
		0 90592 91044 3			
	Coffret de 6 verres à Cognac /				
	Set of 6 Cognac glasses				
	<b>10491400</b>				
		0 90592 90975 1			
	2015 - LALIQUE				
11	Carafe Le Cylindre / Decanter, Le Cylindre				
	<b>10632700</b>	1,00 2.20	H330 / D102 H12.99 / D4.02	75 25.36	
		0 90592 89466 8			
	2018 - LALIQUE				
12	Carafe / Decanter				
	<b>10333100</b>	1,45 3.20	H225 / D115 H8.86 / D4.53	72 24.35	
		0 90592 92629 1			
	2013 - LALIQUE				
13	Carafe à vin / Wine decanter				
	<b>10333000</b>	1,43 3.15	H221 / D145 H8.7 / D5.71	100 33.81	
		0 90592 92630 7			
	2013 - LALIQUE				

# VERRES, GOBELETS & CARAFES - STEMWARE, BARWARE & DECANTERS

## ENFANTS

kg/pound mm/inch cl/oz

Liqueur / Liqueur shot glass

**1340000** 0,06 H45 / D41 5  
0.13 H1.77 / D1.61 1.69



0 90592 13400 9

Coffret de 2 verres / Set of 2 glasses

**1710300** 0,12  
0.26



0 90592 17103 5

1932 - René LALIQUE



kg/pound mm/inch cl/oz

① Gobelet 30cl / 10,14 oz tumbler

**1347400** 0,30 H104 / D92 30  
0.66 H4.09 / D3.62 10.14



Coffret de 2 gobelets 30 cl /  
Set of 2 tumblers 10,14 oz

**1742100** 0,60  
1.32



② Gobelet 20cl / 6,76 oz tumbler

**1347500** 0,25 H93 / D82 20  
0.55 H3.66 / D3.23 6.76



Coffret de 2 gobelets 20 cl /  
Set of 2 tumblers 6,76 oz

**1742200** 0,50  
1.10



2005 - LALIQUE



## HIRONDELLES

kg/pound mm/inch cl/oz

① Gobelet GM / Tumbler, LS

**1345600** 0,43 H127 / D73 24  
0.95 H5 / D2.87 8.12



② Gobelet Old Fashion / Old Fashion tumbler

**1345700** 0,41 H93 / D82 22  
0.90 H3.66 / D3.23 7.44

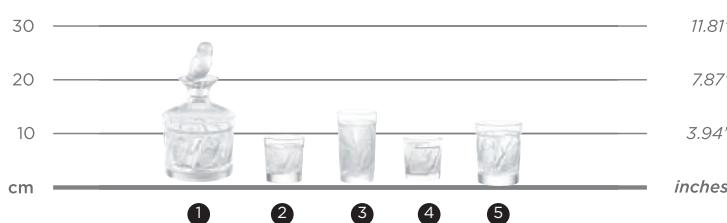


1996 - Marie-Claude LALIQUE



# VERRES, GOBELETS & CARAFES - STEMWARE, BARWARE & DECANTERS

## HULOTTE



## HULOTTE

		kg/pound	mm/inch	cl/oz
1	Carafe / Decanter <b>1332300</b>	1,70 3.75	H235 / D130 H9.25 / D5.12	85 28.74
				0 90592 13323 1

2	Gobelet à whisky / Whisky tumbler <b>1345200</b>	0,34 0.75	H80 / D75 H3.15 / D2.95	20 6.76
				0 90592 13452 8

Coffret de 2 gobelets whisky / Set of 2 whisky tumblers  
**1730900** 0,68  
1.50

3	Gobelet GM / LS tumbler <b>1345300</b>	0,45 0.98	H120 / D74 H4.72 / D2.91	28 9.47
				0 90592 13453 5

Coffret de 2 gobelets GM / Set of 2 LS tumblers  
**1731000** 0,89  
1.96

4	Gobelet saké / Cordial tumbler <b>1345400</b>	0,14 0.31	H65 / D61 H2.56 / D2.40	9 3.04
				0 90592 13454 2

Coffret de 2 gobelets saké / Set of 2 cordial tumblers  
**1731100** 0,28  
0.62

5	Gobelet Old Fashion / Old Fashion tumbler <b>1345500</b>	0,42 0.94	H100 / D79 H3.94 / D3.11	24 8.12
				0 90592 13455 9

Coffret de 2 gobelets Old Fashion / Set of 2 Old Fashion tumblers

**1731400** 0,85  
1.87

5	Gobelet Old Fashion / Old Fashion tumbler <b>1345500</b>	0,42 0.94	H100 / D79 H3.94 / D3.11	24 8.12
				0 90592 13455 9

Coffret de 2 gobelets Old Fashion / Set of 2 Old Fashion tumblers

**1731400** 0,85  
1.87

5	Gobelet Old Fashion / Old Fashion tumbler <b>1345500</b>	0,42 0.94	H100 / D79 H3.94 / D3.11	24 8.12
				0 90592 13455 9

1995 - Marie-Claude LALIQUE

# VERRES, GOBELETS & CARAFES - STEMWARE, BARWARE & DECANTERS

		kg/pound	mm/inch	cl/oz
1	Carafe / Decanter <b>1537100</b>	1,05 2.31	H180 / D132 H7.09 / D5.20	100 33.81
				0 90592 15371 0
2	Broc / Pitcher <b>1537200</b>	1,15 2.54	H205 / D132 H8.07 / D5.20	100 33.81
				0 90592 15372 7
3	Verre à eau N°2 / N°2 water glass <b>1537400</b>	0,24 0.53	H144 / D95 H5.67 / D3.74	41 13.86
				0 90592 15374 1
4	Verre à Bourgogne N°3 / N°3 wine glass <b>1537500</b>	0,18 0.40	H131 / D85 H5.16 / D3.35	31 10.48
				0 90592 15375 8
5	Flûte à Champagne / Champagne flute <b>1537700</b>	0,16 0.35	H162 / D61 H6.38 / D2.40	23 7.78
				0 90592 15377 2

1976 - Marc LALIQUE

## LANGEAIS



1



2



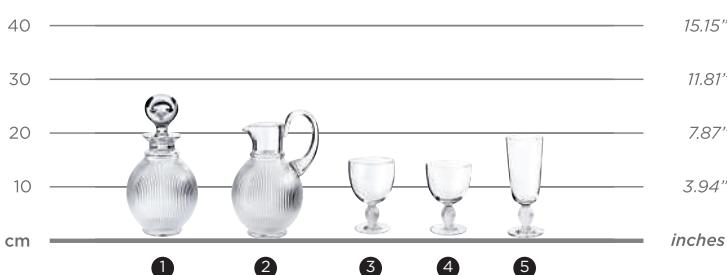
3



4



5



# VERRES, GOBELETS & CARAFES - STEMWARE, BARWARE & DECANTERS

## LOUVRE



		kg/pound	mm/inch	cl/oz
1	Carafe / Decanter <b>1589100</b>	1,15 2.54	H343 / D118 H13.50 / D4.65	90 30.43
				0 90592 15891 3
2	Verre à bière / Beer glass <b>1589200</b>	0,25 0.55	H145 / D66 H5.71 / D2.60	27 9.13
				0 90592 15892 0
	Coffret de 2 verres à bière / Set of 2 beer glasses <b>1734000</b>	0,50 1.10		
3	Verre à Bordeaux / Bordeaux glass <b>1589300</b>	0,23 0.51	H121 / D66 H4.76 / D2.60	19 6.42
				0 90592 02021 0
	Coffret de 2 verres à Bordeaux / Set of 2 Bordeaux glasses <b>1734300</b>	0,46 1.01		
4	Verre à eau / Water glass <b>1589400</b>	0,22 0.49	H193 / D92 H7.60 / D3.62	28 9.47
				0 90592 15894 4
	Coffret de 2 verres à eau / Set of 2 water glasses <b>1733900</b>	0,44 0.97		
5	Verre à vin / Wine glass <b>1589500</b>	0,21 0.46	H184 / D80 H7.24 / D3.15	20 6.76
				0 90592 15895 1
	Coffret de 2 verres à vin / Set of 2 wine glasses <b>1733700</b>	0,42 0.93		
6	Flûte à Champagne / Champagne flute <b>1589700</b>	0,19 0.42	H215 / D58 H8.46 / D2.28	18 6.09
				0 90592 15897 5
	Coffret de 2 flûtes à Champagne / Set of 2 Champagne flutes <b>1733800</b>	0,38 0.84		
				0 90592 17338 1
	1998 - LALIQUE			

# VERRES, GOBELETS & CARAFES - STEMWARE, BARWARE & DECANTERS



## WINGEN

**1 10687900**  
Gobelet Highball



0,39 kg - 34 cl - H144,5 / D78,2 mm  
0.86 pounds - 11.49 oz - H5.69" / D3.08"

**10688000**  
Coffret de 2 gobelets Highball  
*Set of 2 Highballs*



**10688100**  
Coffret de 6 gobelets Highball  
*Set of 6 Highballs*



**2 10688200**  
Gobelet  
*Tumbler*



0,39 kg - 34 cl - H95 / D96 mm  
0.86 pounds - 11.49 oz - H3.74" / D3.78 "

**10688300**  
Coffret de 2 gobelets  
*Set of 2 tumblers*



**10688400**  
Coffret de 6 gobelets  
*Set of 6 tumblers*



**3 10687700**  
Carafon - Water Jug



0,34 kg - 35 cl - H161 / D73 mm  
0.75 pounds - 11.83 oz - H6.34" / D2.87"

2019 - LALIQUE



Gobelet Highball  
ref: 10687900 ①

Gobelet / Tumbler  
ref: 10688200 ②



③ Carafon / Water Jug  
ref: 10687700

# VERRES, GOBELETS & CARAFES - STEMWARE, BARWARE & DECANTERS



**4** Carafe / Decanter  
ref: 10687800



**5** Seau à glace / Ice Bucket  
ref: 10688500



Pince à glace / Ice tongs  
ref: 10688600



Cendrier / Ashtray  
ref: 10688700



**4** 10687800  
Carafe - Decanter



1,4 kg - 80 cl - H250 / D125 mm  
3.09 pounds - 27.05 oz - H9.84" / D4.92"



**5** 10688500  
Seau à glace - Ice Bucket



1,71 kg - H110 / D183 mm  
3.77 pounds - H4.33" / D7.20"



**10688600**  
Pince à glace - Ice tongs



0,53 kg - L173 / l 18 mm  
1.17 pounds - L6.81" / W0.71"



**10688700**  
Cendrier - Ashtray



1,8 kg - H35 / L158 / l158 mm  
3.97 pounds - H1.38" / L6.22" / W6.22"

2019 - LALIQUE





## QUELS SONT LES CONSEILS À SUIVRE POUR L'ENTRETIEN DE MES OBJETS LALIQUE ?

Nous recommandons de laver vos objets Lalique à la main, le cristal étant sensible aux chocs thermiques. Utilisez une eau savonneuse tiède, à température constante et une éponge douce. L'usage d'éponges à gratter ou de tampons métalliques est à proscrire. Laissez-les égoutter puis séchez-les doucement à l'aide d'un torchon doux non pelucheux.

Pour les verres, prenez soin de bien tenir le verre par la paraison et non par le pied. En tenant le verre par le pied, vous pourriez créer une torsion et briser la jambe.

### Entretien des carafes :

évitez de laisser le vin séjourner dans les carafes et rincez les après usage à l'eau tiède. Prenez soin de laisser l'humidité s'évaporer en faisant sécher la carafe à l'envers, en introduisant dans le col un papier absorbant et en ne remettant pas le bouchon immédiatement.

En cas de voile, versez quelques poignées de gros sel et un demi litre de vinaigre d'alcool dans la carafe, agitez avant de rincer plusieurs fois à l'eau tiède.

### Entretien des vases :

Changez l'eau régulièrement. Vous pouvez mettre de l'aspirine dans l'eau pour limiter les bactéries.

### Rangement :

- Les gobelets ou verres de cristal dotés d'un fond particulièrement lourd, doivent être posés sur leur fond et non sur leur buvant.
- Surtout, ne jamais superposer vos verres
- Toujours poser délicatement vos articles en cristal, surtout sur une surface dure telle que le métal ou l'acier.

## WHAT ARE THE CARE ADVICE FOR LALIQUE ITEMS ?

We advise you to wash your Lalique items by hand. As crystal is sensitive to thermic shocks, use warm water with mild soap, at constant temperature and a soft sponge.

*Do not use metallic pad or a scrapping sponge. Let them drain then dry gently with a non fluffy towel.*

*Regarding the glasses, when drying them, make sure you hold each glass by its parison and not by its foot. By holding the foot of the glass, you could create a torsion and break its leg.*



*Care advice for decanters:  
avoid letting any wine remain in the decanters and rinse after use with warm water. Let all the humidity evaporate by draining the decanter in an upside down position, introducing absorbing paper in the decanter's neck and not putting back the stopper immediately.*

*If there is a white veil in the decanter, pour some cooking salt and a half a litre of vinegar in the decanter, shake and rinse thoroughly with warm water.*

*Care advice for vases:  
Change the water regularly.  
You may put aspirin in the water to limit the proliferation of bacteria.*

### Storage:

- All crystal glasses or tumblers with a particularly heavy bottom must be set down on their bottom side and not on the drinking side.
- Never superpose the glasses
- Always lay delicately your crystal items, especially on a hard surface such as metal, marble or steel.

## PUIS-JE PASSER LE CRISTAL LALIQUE AU LAVE-VAISSELLE ?

Nous déconseillons l'usage du lave-vaisselle pour l'entretien de vos verres et vous recommandons de les laver à la main. Les risques de dommages causés par l'utilisation du lave vaisselle sont fonction de la dureté de l'eau qui est plus ou moins calcaire selon les régions, de la température de l'eau et de la qualité plus ou moins abrasive de la poudre employée.

Cependant, si vous souhaitez laver vos verres en cristal Lalique au lave-vaisselle, quelques consignes sont à respecter :

- Utilisez (suivant l'équipement de votre lave-vaisselle) le programme "fragile", spécial cristal, à température modérée.
- Placez-les de façon bien droite, dans le compartiment "réservé" à cet usage et assurez-vous qu'ils soient bien stables et espacesz les pour éviter qu'ils ne se heurtent.
- Utilisez de préférence une lessive liquide ou en gel adapté aux articles décorés ou délicats (mention spécifiée au dos de l'emballage) et évitez les poudres compactes et pastilles 2 en 1 (avec sel intégré). Veillez à ne pas dépasser la dose indiquée.
- Réglez la distribution de sel de votre machine en fonction de la teneur en calcaire de l'eau pour obtenir une eau dont la dureté soit comprise entre 5 et 8.
- Ouvrez la porte du lave-vaisselle dès que le programme est terminé afin de ne pas laisser la vapeur se développer, ce qui pourrait causer des dépôts sur la paraison de vos verres.

Mes verres (carafe ou vase) ont perdu leur transparence. Ils sont couverts d'une pellicule blanchâtre. Que puis-je faire ?

Ces traces blanches proviennent certainement de dépôts calcaires. Vous pouvez les nettoyer avec un peu de jus de citron ou de vinaigre blanc dilué dans de l'eau chaude ou avec du liquide de rinçage utilisé dans les lave-vaisselle.

Si vous lavez vos verres en cristal Lalique au lave-vaisselle, réduisez le dosage en sel en fonction de la dureté de l'eau. Néanmoins, pour préserver la beauté de vos verres, le passage au lave-vaisselle est déconseillé.

Attention, nous déconseillons fortement l'usage du lave-vaisselle pour vos photophores lustré-or. En effet, cela risque de les endommager et d'effacer cette matière délicate.

## IS CRYSTAL DISHWASHER-SAFE ?

We advise against the use of the dishwasher recommend you to hand wash your crystal items. The risks of damage caused by the use of the dishwasher depend on how much calcium there is in the water, the water temperature and on how abrasive the powder employed is.

However, if you wish to wash your Lalique crystal with the dishwasher, here are a few instructions you should follow :

- Select (according to the equipment of your dishwasher) the "fragile" program, special crystal, at moderate temperature.
- Place your items with care and make ensure they are stable and far enough from other items to prevent any shock.
- Use preferably liquid detergent or a gel adapted to delicate articles (mention specified on the packing) and avoid compact powders and 2 into 1 pastilles (with integrated salt). Take care to not exceed the amount indicated.
- Regulate the distribution of salt in your dishwasher according to the concentration of calcium in the water.
- Open the door of the dishwasher as soon as the program is over to prevent the development of steam, which could cause deposits on the parison of your glasses.

*My glasses (carafe or vase) lost their transparency. They are covered with white streaks What can I do ? These white streaks certainly result from calcium deposits. You may clean them with a bit of lemon juice or white vinegar diluted in hot water or with some rinsing liquid used in dishwashers.*

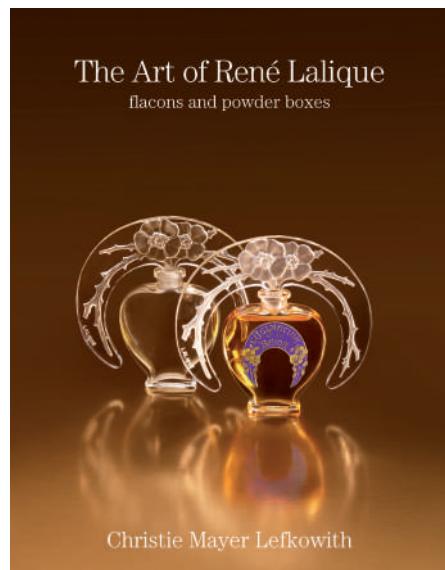
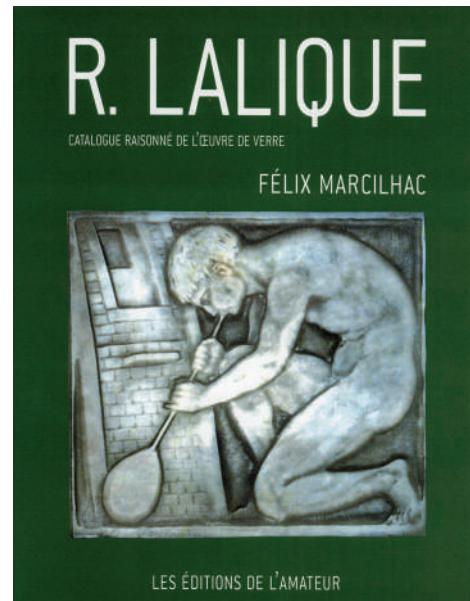
*If you wash your Lalique crystal glasses with the dishwasher, reduce the salt proportions according to the degree of calcium contained in the water. Please notice that, to preserve the beauty of your glasses, the use of a dishwasher is advised against.*

Caution, we strongly advise against using the dishwasher for your gold luster votives. Indeed, this may damage them by erasing this delicate material.

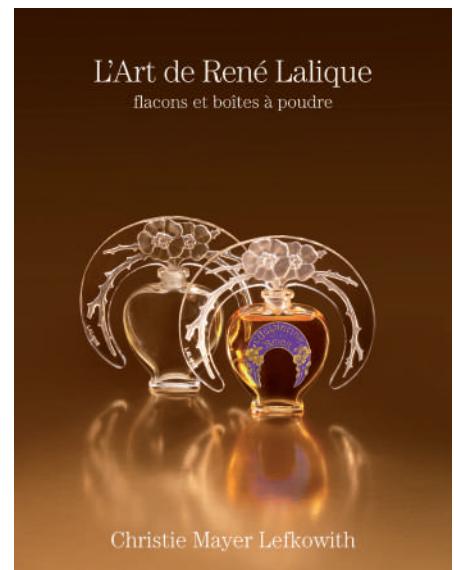
## BIBLIOGRAPHIE - BIBLIOGRAPHY



Catalogue Raisonné  
de l'Œuvre de René Lalique  
Félix Marcilhac  
ref: 5500100



*The Art of René Lalique*  
Flacons and powder boxes  
Christie Mayer-Lefkowith  
ref: G80034ANG



*L'Art de René Lalique*  
Flacons et boîtes à poudre  
Christie Mayer-Lefkowith  
ref: G80034

# PLV PRÉSENTOIRES - POSM DISPLAYS



La référence est composée de l'ensemble des éléments présentés ( panneaux compris).  
The reference is composed of all presented elements ( magnetic elements included).

**ref: 10695700**

Pour commander uniquement les deux panneaux  
To only order the 2 magnetic elements:  
**ref: 10695800**

PLV - POSM  
100 POINTS

**10695700**

PLV 100 POINTS modulable (l'ensemble)  
Modular POSM 100 POINTS (the set)



8 kg - H360 / L1040 / L280 mm  
17.64 pounds - H14.17" / L40.94" / W11.02"

**10695800**

2 panneaux magnétiques pour PLV (seuls)

- 100 POINTS

2 magnetic elements for POSM (only)  
- 100 POINTS



# PLV PRÉSENTOIRES - POSM DISPLAYS

Aquarium 8 poissons / 8 fish tank

**10474700**



2,5 kg - H320 / D185 mm  
5.51 pounds - H12.60" / D7.28"



AQUARIUM 8 POISSONS

8 FISH TANK

ref: 10474700

Aquarium 25 poissons  
25 fish tank

**10589500**



4,1 kg - H330 / L400 / l200 mm  
9.04 pounds - H12.99" / L15.75" / W7.87"



AQUARIUM ÉCLAIRÉ 25 POISSONS

25 FISH TANK, LIGHTED

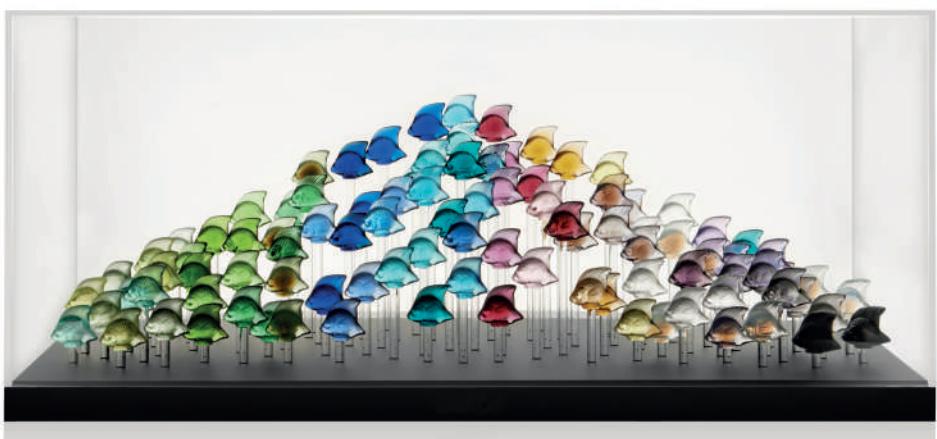
ref: 10589500

Aquarium 100 poissons  
100 fish tank

**10474900**



18,1 kg - H400 / L1000 / l340 mm  
39.9 pounds - H15.75" / L39.37" / W13.39"



Lot de 30 autocollants Poisson  
Pack of 30 Fish stickers

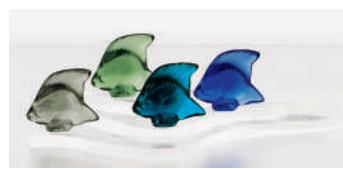
**0103600**



AQUARIUM ÉCLAIRÉ 100 POISSONS / 100 FISH TANK, LIGHTED  
ref: 10474900

# PLV PRÉSENTOIRES - POSM DISPLAYS

VAGUE A  
A WAVE



VAGUE A + B  
A + B WAVE



VAGUE  
A + B + C  
A + B + C WAVE



VAGUE A + B + C + D  
A + B + C +D WAVE



COFFRET VIDE POUR 8 CACHETS POISSON  
EMPTY CASE FOR 8 FISH  
ref: 10669500



COFFRET VIDE POUR 25 CACHETS POISSON  
EMPTY CASE FOR 25 FISH  
ref: 10669600

Vague A / A wave

**0072710**

0 90592 07829 7

H29 / L236 / l176 mm  
H1.14" / L9.29" / W2.99"

Vague B / B wave

**0072810**

0 90592 07830 3

H29 / L343 / l149 mm  
H1.14" / L13.50" / W5.87"

Vague C / C wave

**0072910**

0 90592 07831 0

H20 / L390 / l186 mm  
H0.79" / L15.35" / W7.32"

Vague D / D wave

**0073010**

0 90592 07832 7

H39 / L478 / l258 mm  
H1.14" / L18.82" / W10.16"

30 autocollants poissons  
30 fish-holder stickers

**0103600**

0 90592 07984 3

Coffret vide pour 8 sachets poisson  
Empty case for 8 fish

**10669500**

0 90592 89012 7

0,17 kg - H40 / L260 / l130 mm  
0.37 pounds - H1.57" / L10.24" / W5.12"

Coffret vide pour 25 sachets poisson  
Empty case for 25 fish

**10669600**

0 90592 89011 0

0,52 kg - H40 / L320 / l320 mm  
1.15 pounds - H1.57" / L12.60" / W12.60"

# PLV PRÉSENTOIRES - POSM DISPLAYS

Niche 9 cases / 9 squares display

**10298500**



H330 / L350 / P130 mm  
H12.99" / W13.78" / Depth 5.12"



**NICHE 9 CASES / 9 SQUARES DISPLAY**  
ref: 10298500

Plateau de présentation  
Presentation tray

**10298400**



L350 / l350 mm  
L13.78" / W13.78"



**PLATEAU DE PRÉSENTATION**  
**PRESSENTATION TRAY**  
ref: 10298400

Bloc présentation incolore  
Display block, clear

Plastique - Plastic  
**10297600**



H100 / l80 / l80 mm  
H3.94" / L3.15" / W3.15"



**BLOC PRÉSENTATION INCOLORE**  
**DISPLAY BLOCK, CLEAR**  
ref: 10297600

# PLV PRÉSENTOIRES - POSM DISPLAYS

## BLOCS PRÉSENTATION NOIRS / DISPLAY BLOCKS, BLACK

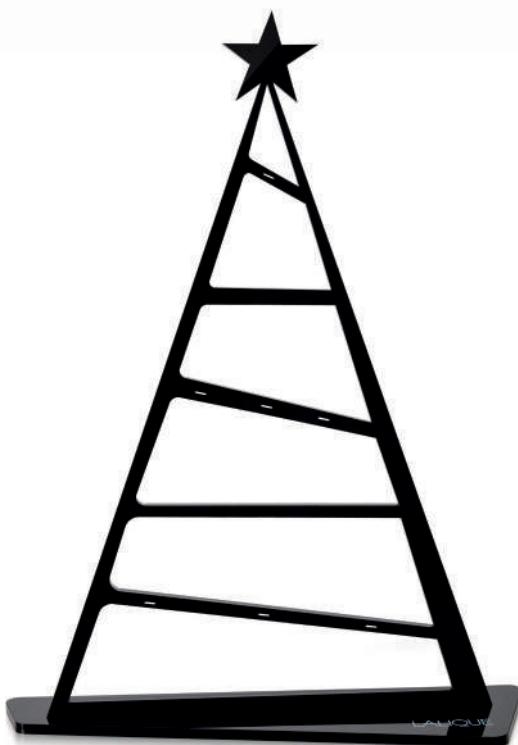
A



B



C



PRÉSENTOIR ORNEMENTS DE NOËL / CHRISTMAS ORNAMENTS DISPLAY  
ref: 10670300

COFFRET VIDE POUR 6 PORTES-COUTEAUX  
HIRONDELLES  
EMPTY CASE FOR 6 SWALLOW KNIFE-RESTS  
ref: 10669100



**A**  
Bloc présentation noir GM  
Display bloc, LS black  
**10298000**  
Verre noir - Black glass  
 0 90592 929992 6

H60 / L150 / l150 mm  
H2.36" / L5.91" / W5.91"

**B**  
Bloc présentation noir MM  
Display bloc, MS black  
**10297900**  
Verre noir - Black glass  
 0 90592 929993 3

H60 / L95 / l95 mm  
H2.36" / L3.74" / W3.74"

**C**  
Bloc présentation noir PM  
Display bloc, SS black  
**10297800**  
Verre noir - Black glass  
 0 90592 929994 0

H60 / L40 / l40 mm  
H2.36" / L1.57" / W1.57"

Présentoir ornements de Noël  
Christmas ornaments display

Plastique - Plastic  
**10670300**

0 90592 889985

1,02 kg - H660 / L500 / l130 mm  
2.25 pounds - H25.98" / L19.69" / W5.12"

Coffret vide pour  
6 portes-couteaux Hirondelles  
Empty case for 6 Swallow knife-rests

**10669100**

0 90592 890172

0,35 kg - H50 / L280 / l80 mm  
0.77 pounds - H1.97" / L11.02" / W3.15"

# PLV PRÉSENTOIRES - POSM DISPLAYS

Chevalet de comptoir Aquatique 2019  
2019 Aquatique counter display

**10677400**



H297 / L225 / P85 mm  
H11.69" / 18.85" / D3.35"

Chevalet de vitrine Aquatique 2019  
2019 Aquatique window display

**10677500**



H800 / L600 / E3 mm  
H31.50" / L23.62" / D0.12"

La référence correspond uniquement au chevalet sans le socle.

Le socle est à commander séparément.

*The reference corresponds only to the display without the base.*

*The base is to be ordered separately.*

**CHEVALET DE COMPTOIR AQUATIQUE 2019  
2019 AQUATIQUE COUNTER DISPLAY**  
ref: 10677400



Chevalet de comptoir Botanica 2020  
2020 Botanica counter display

**10712600**



H297 / L225 / P85 mm  
H11.69" / 18.85" / D3.35"

Chevalet de vitrine Botanica 2020  
2020 Botanica window display

**10712700**



H800 / L600 / E3 mm  
H31.50" / L23.62" / D0.12"

La référence correspond uniquement au chevalet sans le socle.

Le socle est à commander séparément.

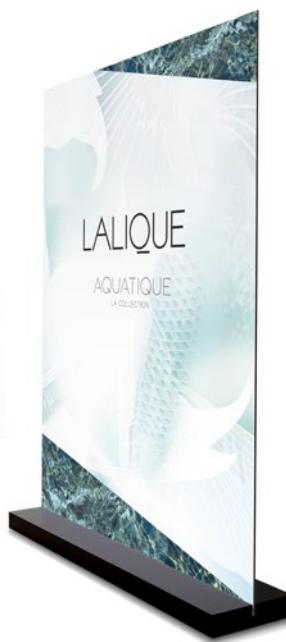
*The reference corresponds only to the display without the base.*

*The base is to be ordered separately.*

**CHEVALET DE COMPTOIR BOTANICA 2020  
2020 BOTANICA COUNTER DISPLAY**  
ref: 10712600



**CHEVALET DE VITRINE BOTANICA 2020  
2020 BOTANICA WINDOW DISPLAY**  
(SANS SOCLE / WITHOUT BASE)  
ref: 10712700



Socle pour chevalet vitrine  
Base for window display

**10669400**



H30 / L600 / l140 mm  
H1.18" / L23.62" / 5.51"



**SOCLE POUR CHEVALET VITRINE  
BASE FOR WINDOW DISPLAY**  
ref: 10669400



# PLV PRÉSENTOIRES - POSM DISPLAYS

PLV HIRONDELLES MURALES  
SWALLOWS WALL SCULPTURES POSM  
ref: 10638700



SUPPORT DE COUPE  
DISPLAY STAND FOR BOWL  
ref: 0053800



PLV Hirondelles murales  
Swallows wall sculptures POSM  
**10638700**



1,3 kg - H430 / L357 / P150 mm  
2.87 pounds - H16.93" / L14.05" / D5.90"

Support de coupe  
Display stand for bowl  
**0053800**



H180 / L95 / P95 mm  
H7.09" / L3.74" / W3.74"

# PLV PRÉSENTOIRES - POSM DISPLAYS

## PRÉSENTOIRES TEXTE / TEXT HOLDER BLOCKS

D

Présentoir texte GM  
LS text holder block

**10298300**



H210 / L150 mm  
H8.27" / L5.91"

E

Présentoir texte PM  
SS text holder block

**10298200**



H130 / L80 mm  
H5.12" / L3.15"

D



E



Rappel de Marque / Brand sign

**10298100**



L90 / l30 mm  
L3.54" / W1.18"

RAPPEL DE MARQUE  
BRAND SIGN  
ref: 10298100



Tag lustre / Chandelier tag

**10507800**



L100 / l30 mm  
L3.94" / W1.18"

TAG LUSTRE  
CHANDELIER TAG  
ref: 10507800



LALIQUE

LETTAGE BLANC 149x35 mm / WHITE LETTERS 5.86" x 1.38"  
ref: 10354200

LALIQUE

LETTAGE BLANC 340x80 mm / WHITE LETTERS 13.38" x 3.15"  
ref: 10354300

LALIQUE

LETTAGE BLANC 660x155 mm / WHITE LETTERS 25.98" x 6.1"  
ref: 10354400

LALIQUE

LETTAGE NOIR 149x35 mm / BLACK LETTERS 5.86" x 1.38"  
ref: 10354500

LALIQUE

LETTAGE NOIR 340x80 mm / BLACK LETTERS 13.38" x 3.15"  
ref: 10354600

LALIQUE

LETTAGE NOIR 660x155 mm / BLACK LETTERS 25.98" x 6.1"  
ref: 10354700

Logo Lalique  
Lalique logo

**10354200**

Adhésif lettrage blanc / White letters sticker



H35 / L149 mm  
H1.38" / L5.86"

**10354300**

Adhésif lettrage blanc / White letters sticker



H80 / L340 mm  
H3.15" / L13.38"

**10354400**

Adhésif lettrage blanc / White letters sticker



H155 / L660 mm  
H6.10" / L25.98"

Logo Lalique  
Lalique logo

**10354500**

Adhésif lettrage noir / Black letters sticker



H35 / L149 mm  
H1.38" / L5.86"

**10354600**

Adhésif lettrage noir / Black letters sticker



H80 / L340 mm  
H3.15" / L13.38"

**10354700**

Adhésif lettrage noir / Black letters sticker



H155 / L660 mm  
H6.10" / L25.98"

# PLV PRÉSENTOIRES - POSM DISPLAYS

Sacs shopping / Shopping bags

**10353300**

(10) Sacs Lalique Noir & Blanc XL  
(10) Paper bags Lalique, XL



H480 / L750 mm  
H18.9" / L29.52"

**10353700**

(10) Sacs Lalique Noir & Blanc GM  
(10) Paper bags Lalique, LS



H470 / L470 mm  
H18.5" / L18.5"

**10353600**

(10) Sacs Lalique Noir & Blanc MM  
(10) Paper bags Lalique, MS



H360 / L360 mm  
H14.17" / L14.17"

**10353500**

(10) Sacs Lalique Noir & Blanc PM  
(10) Paper bags Lalique, SS



H250 / L305 mm  
H9.84" / L12"

**10353400**

(10) Sacs Lalique Noir & Blanc mini  
(10) Paper bags Lalique, mini



H150 / L180 mm  
H5.90" / L7.08"

Bolduc / Ribbon

**10353800**

Bolduc Lalique blanc 12 mm  
Lalique white ribbon, 12 mm



H12 mm / L50 m  
H0.5" / L1968"

**10353900**

Bolduc Lalique blanc 20 mm  
Lalique white ribbon, 20 mm



H20 mm / L50 m  
H0.78" / L1968"



SAC XL / BAG, XL  
ref: 10353300



SAC GM / BAG, LS  
ref: 10353700



SAC MM / BAG, MS  
ref: 10353600



SAC PM / BAG, SS  
ref: 10353500



SAC MINI / BAG, MINI  
ref: 10353400



BOLDUC BLANC 12 mm  
WHITE RIBBON, 12 mm  
ref: 10353800



BOLDUC BLANC 20 mm / WHITE RIBBON, 20 mm  
ref: 10353900

## Des recommandations Merchandising sont à votre disposition en format Powerpoint (Book Merchandising).

Afin de vous aider à réaliser vos vitrines, voici quelques grands principes de merchandising.

Vos meubles doivent être vivants et cohérents, pour cela :

- Présentez vos produits par thèmes : floral, féminité, jungle, oiseaux, boudoirs, mer...
- Présentez vos produits en forme « pyramidale » : la présentation peut être symétrique ou asymétrique : la plus haute pièce au milieu et les plus petites de part et d'autres.
- Jouez sur les volumes et les hauteurs : la pièce la plus grande se placera toujours au fond du meuble, jusqu'aux plus petites devant. Utilisez des plots pour créer des hauteurs et donner de la dynamique à votre présentation.
- L'étagère du haut est toujours réservée aux grosses pièces, telles que les grands motifs (Tête de Cheval, Coq...), les grands vases ou encore les coupes (présentées sur un support coupe, à la verticale).
- Celle du bas est réservée aux coupes, sans support. Ne mettez pas de petites pièces, ni de vases : trop fouillis. Les vases ne sont pas très intéressants vus de dessus.
- Créez un rythme dans vos présentations en évitant d'aligner les vases, coupes ou groupes verticalement : pour cela, pensez à l'alternance : 1 groupe de produits sur une étagère, 2 groupes sur la seconde, puis une seule autre sur la troisième...
- Groupez vos produits : Pour une présentation claire, laissez des espaces de respiration entre les groupes de produits.
- Ne perdez pas de vue que la seconde étagère en partant du haut, ou celle à hauteur des yeux, est la plus vendueuse : y placer les best-sellers.

*A Merchandising Book is at your disposal as a Powerpoint file.*

*To guide you in preparation for your window displays, the following are the main merchandising principles for a lively and consistent display:*

--Present your product by theme: floral, femininity, jungle, birds, boudoir, sea...

--Present your product in a «pyramidal» way: the presentation can be symmetrical or asymmetrical. The highest piece should be in the middle, the smaller ones on both sides.

--Play on volume and height: the highest piece should always be placed in the back of the wall unit and the smaller ones placed in front. Use the blocks to create relief in a dynamic presentation.

--The top shelf should always be reserved for large pieces: Horse Head, Rooster, etc..., the large vases or bowls which should be displayed vertically or on a stand.

--The bottom shelf should be dedicated to bowls without a stand. Do not display small pieces or vases on this shelf: It would result in confusion. Moreover, the vases are less attractive when seen from above.

--Create a rhythm within your presentations: avoid vertically aligning the vases, bowls or groups of products. Therefore, think of alternating the pieces: 1 group of product on a shelf, 2 groups on a second one, followed by only one piece on the third.

--Leave space between groups of product thereby, the attention will automatically be focused on them.

--Keep in mind that the second shelf from the top and the one which is at eye level are the most attractive: display the best-sellers there.

# LEXIQUE CRISTAL

---

**Affiner (Fining)** : cf. bouillon (s)

**Arche de recuisson (Lehr or Annealing oven)** : ou four tunnel de recuisson. La pièce passe différents paliers de température, jusqu'à atteindre la température ambiante. Cette recuisson fait disparaître les tensions du cristal et permet le travail à froid. Cette étape peut durer de quelques heures à une semaine, en fonction des dimensions de la pièce et du volume de cristal à stabiliser. Sans cette étape la pièce casserait.

**Aspiré (Suction mark)** : se dit d'une déformation (affaissement) du verre en surface lors du démoulage précoce de la pièce, en raison d'un moule, ou d'un verre trop chaud, ou encore lorsque de l'air est emprisonné entre le verre et la paroi du moule.

**Aspiré soufflé ou « AS » (Suck and blow process)** : technique qui fait appel à une mécanisation partielle du soufflé à la bouche. Les pièces, une fois soufflées dans un moule ébaucheur, sont ensuite transférées dans un moule finisseur. Technique limitée aux pièces de petites dimensions, petits vases, soliflores, et flacons.

**Banc de verrier (Glassmakers chair)** : siège sur lequel s'assied l'ouvrier pour travailler le verre à la canne ou au ferret.

**Bitumage (Masking)** : opération effectuée dans l'atelier de décoration. Il s'agit de protéger les parties avant une opération de matage ou sablage. Un film protecteur (ou colle) est déposé au pinceau sur les parties à épargner. Ces dernières ne comporteront donc pas le traitement de surface.

**Bouchonnage à l'émeri (Ground Stopper)** : ajustement hermétique du bouchon au flacon, selon un savoir-faire hérité de René Lalique. Le bouchon de cristal est ajusté au goulot d'un flacon, ou au corps d'une carafe, par une étape manuelle ou rodage à l'émeri. Avec ce procédé chaque flacon ou carafe possède son propre bouchon, par conséquent, ce dernier ne peut pas être interchangé. L'émeri est un matériau minéral (majoritairement composé de corindon) d'une grande dureté, utilisé comme abrasif pour les phases de taille, ou de rodage. Lalique est un des seuls cristallier à utiliser cette méthode de grande précision propre à la parfumerie de Luxe.

**Bouillon(s) ou Bulle(s) (Seeds)** : de petites dimensions < 2mm, formées lors du dégazage des composants pendant la fusion finale à haute température, soit 1300°C environ (affinage).

- Bouillon de fromage : bulles de gaz emprisonnées n'ayant pas réussi à s'échapper lors de la fusion du

cristal.

- Bouillon de cueillage : bulles qui se forment accidentellement entre deux couches de matière en fusion.
- Bouillon de canne : bulles laissées sur la surface interne de l'objet de cristal, en raison des impuretés fixées sur la canne de cueillage.
- Bouillon crevé : bouillon affleurant à la surface du cristal, au cours de sa manipulation.

**Buvant (Rim)** : (d'un verre ou autre) extrémité du bord de la paraison.

**Calcin (Cullet)** : cf. Groisil

**Calcinure(s) (Crizzling)** : fissures qui apparaissent en surface, et qui peuvent être dues :

- à un excès de pression exercée, sur un verre déjà figé lors de la presse ou à l'injection,
- à la contre-dépouille, lors du démoulage,
- à la gestion de température des moules (par exemple, un moule trop froid).

Les calcinures sont particulièrement difficiles à déceler à chaud sur la surface du cristal noir. C'est pourquoi les ouvriers de Verre Froid redoublent de vigilance, car la pièce peut être cassante compte tenu de ses fragilités. On peut effacer les calcinures par rebrulage ou à la taille dans les ateliers de Verre Froid. Les étapes du choix veillent à la perfection de chaque pièce, afin qu'elle ne porte aucun défaut, à l'exception de ceux inhérents à sa fabrication.

**Canne de soufflage (Blowpipe)** : tige de métal creux, longue d'un mètre soixante environ, servant à cueillir et à souffler de cristal.

**Castagnettes (Castanets)** : cf. outils

**Cire perdue (Lost wax process)** : procédé mis au point à l'âge de bronze par les Chinois, il a plus de 3000 ans. Technique commune à la fabrication du bronze, du verre, et du cristal, donnant lieu à l'élaboration d'un moule et d'une pièce unique.

En premier lieu le studio de création réalise un modèle en plâtre et / ou plastiline pour donner forme au dessin.

Par la suite on moule cette pièce avec un caoutchouc silicone ou élastomère. Puis, on aménage une chape en plâtre.

Une fois la cire coulée dans le moule élastomère, on démoule la cire. L'étape suivante consiste à couler un plâtre réfractaire autour de cette pièce.

Placé dans une étuve, la cire va fondre sous l'effet de la chaleur et permettra d'obtenir un moule creux en plâtre réfractaire.

# LEXIQUE CRISTAL

Le cristal sera donc coulé dans ce moule unique en plâtre réfractaire. Cette phase est délicate puisqu'il faut ajuster la quantité de cristal au volume de la pièce.

Cette technique permet la réalisation de formes complexes, avec une fidélité du décor et des dimensions, et ce avec des épaisseurs réduites. Ce procédé laisse donc libre cours aux voeux de la création. Cela permet par ailleurs de réduire les reprises de verre froid (tel que l'ajour du voile sur les pièces injectées) ou de traitement de surface sur les pièces finales.

(Plus spécifiquement, pour la réalisation d'un vase, ou d'une pièce creuse, on constitue un noyau en plâtre pour réserver la cavité).

**Ciseaux (Shears)** : cf. outils

**Colle (Glue)** : protection appliquée sur le cristal afin de préserver les parties claires, lors des opérations de sablage et de matage. Ainsi, la colle dite « rouge » sera utilisée pour épargner les parties couvertes du matage par jet de sable. (Cf. bitumage)

**Contre-dépouille (Undercut)** : accroche qui s'opère entre la pièce de cristal et le moule lors de son ouverture. Les zones particulièrement sensibles à la contre-dépouille demeurent les points de pivots d'articulation du moule.

**Cristal de couleur (Coloured crystal)** : le cristal de couleur est obtenu par addition d'oxydes métalliques au mélange vitrifiable. Le cristal de couleur est un mélange complexe fait d'une base de cristal blanc, à laquelle sont ajoutés différents oxydes de métaux parfois en quantités infinitésimales comme le cuivre, le nickel, le chrome, le cobalt et le manganèse ou des terres rares (néodyme, praséodyme) pour obtenir toutes les teintes Lalique.

- **Couleur ambre (Coloured amber)** : couleur qui se révèle au feu, la robe ambrée se densifie au feu lors de la recuisson. L'ambre est composé de Céléniun, qui doit précipiter en petite particules (ou colloïdes) afin de diffuser la lumière. En fonction de l'épaisseur du Cristal, et du temps de chauffe, on donne à la teinte ambre une couleur plus ou moins dense. Les pièces ambre sont toujours recuites une première fois, et pour certaines une seconde fois, ce qui explique les différentes densités de l'ambre du jaune clair, au jaune ambré. L'ambre sort du four avec une teinte déjà ambrée, teinte qui se densifiera avec une recuisson à l'arche.

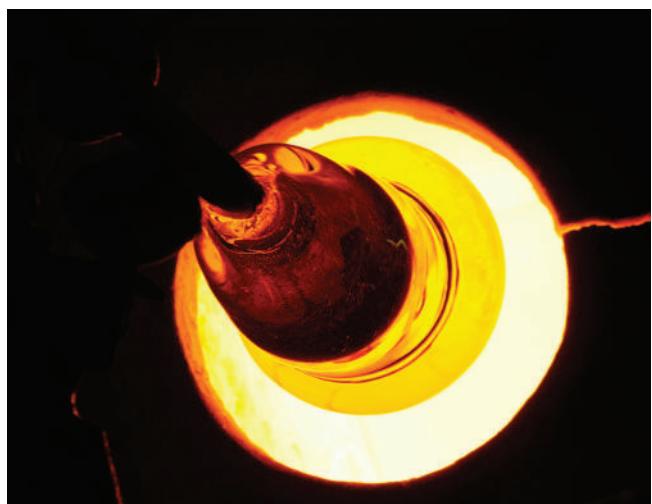
- **Couleur rouge à l'or (Coloured golden red)** : dans le cas du cristal rouge, l'or est ajouté au mélange vitrifiable. Le procédé en action pour la coloration du cristal rouge est celui de

la coloration colloïdale. Autre couleur qui se révèle au feu, le cristal n'obtient sa robe rouge que lors de la recuisson finale. C'est alors que les colloïdes, qui composent le rouge à l'or, se précipiteront pour former le coloris rouge. Par ailleurs la température de recuisson des pièces en cristal rouge reste plus élevée.

**Corde (Cord)** : défaut provoqué par les écarts de degré de réfraction et au manque d'homogénéité de la matière.

**Cristal (Crystal)** : tout comme le verre, le cristal est constitué de sable et de potasse (silice). Néanmoins, un composant le distingue : le plomb. Il arbore dès lors un éclat, une sonorité, un poids supérieur. L'appellation cristal est réglementée par une norme européenne de 1971 et la norme NFB30-004. Il faut un minimum de 24% de plomb dans la composition et posséder un indice de réfraction supérieur à 1.545. La densité du cristal se situe aux environs de 3, à la différence du verre sodo - calcique, dont la densité est de 2.5.

**Cueillage (Gathering)** : le cueillage consiste à prélever le cristal en fusion du pot, à l'aide d'une canne ou d'un ferret. Un cueillage traditionnel Lalique se fait à 1200°C, température de travail. Le nombre de cueillages est variable, de quelques dizaines de grammes, à plusieurs kg. Le cueillage se règle sur la quantité de masse de verre en fusion suffisante pour le remplissage des moules. Pour la réalisation d'une pièces de grande dimension, on peut compter jusqu'à 5 cueillages. Le cueilleur peut ainsi porter jusqu'à 25kg de verre en fusion au bout de sa canne, aidé par 2 porteurs de canne.



**Décalottage (Cracking-off)** : étape qui suit la fabrication verre chaud, où l'on procède à la découpe de la partie supérieure ou calotte, du vase, ou du

# LEXIQUE CRISTAL

verre. Cette phase permet de déterminer la forme finale du vase ou du verre et d'en affiner le buvant.

**Densité (Density)** : la densité du cristal est de 3 (1 litre de cristal = 3 kg), tandis que celle du verre « classique » est de 2.5.

**Double injection (Double injection)** : procédé de Verre Chaud, symbolisant tout le savoir-faire des maîtres verriers Lalique, qui consiste à placer à chaud un motif incolore ou de couleur, sur le corps de la pièce.

Prenons l'exemple d'un vase dont la paraison a été réalisée selon la technique du soufflé, puis placée dans le moule à injection. Le cristal en fusion est injecté sur paraison, maintenue à haute température. Le moule est ouvert après un court instant où la pression est maintenue. Pour effacer toute trace de cette délicate opération, les contours des motifs sont consolidés. Enfin, les maîtres verriers procèdent au détachage de la pièce avec délicatesse, pour éviter tout choc



mécanique ou thermique. Enfin, la pièce est déposée au moufle, ou à l'arche pour une lente recuisson.

**Emaillage (Enamelling)** : c'est par l'intermédiaire de cette technique de verrerie de prestige que René Lalique s'est intéressé au travail du verre. Il s'agit d'une technique de décoration, qui consiste à peindre au pinceau ou à déposer au tampon, sur la surface de verre ou de cristal, des émaux (cf. émaux) colorés et fusibles à basse température (500°C).



La cuisson des émaux reste délicate pour le cristal et peut entraîner des risques de déformation. En effet, l'application d'émail sur le cristal se fait à une température (500°C) supérieure à la température de ramollissement du cristal (470°C).

**Emaux (Enamels)** : poudres vitrifiables très fines, colorées par des oxydes métalliques (rouge pour l'or, bleu pour le cobalt, etc..) et fusibles à haute ou basse température.

**Fers (Jacks)** : cf. outils

**Ferret (Gathering iron)** : tige de métal terminée d'une boule, d'une tête de diamètre 10 à 70 mm, permettant de cueillir le cristal en fusion du pot, et de le porter jusqu'aux moules de fabrication.



**Four à bassin (Tank Furnace)** : il existe deux sources d'alimentation de four à bassin, l'une électrique ou la seconde au gaz. L'option choisie par la maison Lalique serait celle des fours à bassins électriques. Pour ce système, il s'agit d'une cuve dans laquelle est disposée le mélange vitrifiable. La température de fusion est obtenue par l'effet joule, qui anime

# LEXIQUE CRISTAL

---

les électrodes disposées dans les parois de la cuve. Tandis que le four à pot est entretenu par les flammes, le four à bassin est alimenté par une source électrique. Le cristal le plus pur remonte progressivement, par un système de vases communicants, au niveau de l'alimentation pour être cueilli. Le cristal est prélevé dans la baie de cueillette. Cette technique a l'avantage d'offrir un cristal sans défaut, et qui n'a pas besoin d'être nettoyé.

**Four à pot (pot furnace)** : four traditionnel des verriers et cristalliers, où le verre, disposé dans les pots atteint sa température de fusion. (cf. pot). Tandis que les fours à pot peuvent contenir jusqu'à une vingtaine de pots, Lalique dispose 12 pots dans chaque four. Il existe une autre alternative au four à pot, qui ne comporte pas de creuset en terre, mais des grands bassins où le cristal atteint sa température de fusion, il s'agit de four à bassin.

**Frisson(s) (Wrinkles)** : état de surface, où de légères vagues apparaissent, pour trois raisons :

- un moule trop froid,
- une mauvaise vitesse de déplacement du cristal en fusion, injecté depuis le godet dans le moule,
- un verre trop froid, qui possède par conséquent une plus haute viscosité en surface. On peut effacer de légers frissons par rebrûlage à la sortie du Verre Chaud ou bien lors de la taille, dans les ateliers de Verre Froid.

**Gravure à la pointe de diamant (Diamond point engraving)** : la gravure directe se pratique à l'aide d'une pointe diamantée. La pointe de diamant se présente comme un stylet de métal à l'extrémité duquel est fixé un éclat de diamant et sa mise en œuvre ressemble à une technique de gravure à la pointe sèche sur métal. C'est ainsi qu'est apposée à main levée la signature Lalique.

**Gravure à la roue (Wheel engraving)** : la gravure à la roue est une technique très ancienne, inspirée du travail des graveurs de pierres fines, qui se pratique à l'aide de molettes de compositions et de dimensions diverses, (cuivre, plomb, carborundum, pierre, de liège) montées de nos jours sur un tour électrique. Le verre est entaillé par l'action de la roue, associée à l'emploi d'une poudre abrasive, et régulièrement humectée avec de l'eau, ou parfois, de l'huile.

**Grésage (Partial vitrification)** : phase effectuée avant la première utilisation du pot, permettant d'obtenir une parfaite imperméabilité de la surface intérieure du pot. Pendant ce grésage de 16 heures, la surface intérieure du pot est chauffée à 1520°C, jusqu'à une profondeur de 15 à 25 mm permettant ainsi une céramisation optimale.

**Groisil ou Calcin (Cullet)** : déchets de cristal, qui une fois récupérés sont broyés et mélangés à la composition.

**Injection simple (Injection simple)** : procédé de Verre Chaud, symbolisant un autre savoir-faire des maîtres verriers Lalique, qui consiste à coller à chaud un motif incolore ou de couleur, sur le corps de la pièce. Le cristal en fusion est injecté sur le corps de la pièce, le plus souvent la paraison d'une coupe ou d'un vase, à haute température, en une fois (par une seule nourrice):

- injection en ligne : coupe Abondance, vase Roxane, gobeleterie
- injection simple décalée : vase Rose, vase Martinique, vase Tanega

**Intaille (Intaglio)** : action de graver en creux

**Jambe (Stem)** : se dit du portant d'une table ou de la partie médiane du verre, ou d'une coupe haute, située entre la paraison et le pied (ou socle). (Cf : voir l'illustration du terme Buvant)

**Laque (Lacquer)** : technique qui consiste à appliquer des couches superposées de résine sur le bois, afin que la matière revête une brillance du plus bel effet. A ne pas confondre avec les véritables laques de Chine, ou gommes-résines, d'origine végétale, et de couleur rouge-brun, appliquées sur bois.

**Lustrage (Glossing)** : cf. Polissage

**Mailloche (Shaping blocks)** : cf. Outils

**Maître Verrier (Master glassmaker)** : reconnaissance interne des compétences du Verrier, il faut près de dix ans au chef de place pour être reconnu « Maître Verrier ».

**Matage (Matting)** : procédé de gravure à l'acide qui consiste à plonger le verre dans un bain d'acide fluorhydrique. Cette technique d'immersion dans le bain d'acide permet d'obtenir multitude d'effets de gravure différents, mat, satiné ou givré. Le décor est créé par la morsure de l'acide tandis que les parties dites "en réserve", préalablement enduites au pinceau avec un vernis protecteur, ou bitume, restent claires (opération dite de Bitumage, effectuée par l'atelier de décoration).

# LEXIQUE CRISTAL

---

**Meilleur Ouvrier de France (MOF) (Finest Craftsmen of France)** : reconnaissance externe des compétences du verrier. Le titre d'excellence remis aux maîtres verriers après un concours national. Près de 4 ouvriers de chez Lalique portent ce titre. Le Concours National du Travail permet aux candidats de réaliser un chef-d'œuvre sur un sujet imposé ou un thème, faisant preuve de leur talent. Ils doivent y faire apparaître leur dextérité, leurs connaissances techniques évolutives, leur savoir-faire, leur créativité, leur goût, et tout autant l'usage de techniques modernes que le respect des méthodes traditionnelles. Ils sont ensuite jugés par leurs pairs, selon une procédure à deux niveaux. Il existe donc un titre d'excellence, remis pour chaque savoir faire artisanal. Les MOF sont chez Lalique chefs d'atelier et par conséquent fortement impliqués dans la fabrication de chacune des pièces de cristal Lalique.

- **MOF Verre Chaud** : François Schilt et Jean Claude Hertrich sont deux MOF Verre Chaud de la cristallerie Lalique à Wingen. Tous deux ont travaillé près d'une année pendant près de 500 heures pour s'entraîner à réaliser une œuvre unique, sans utilisation de moule, mais à l'aide d'outils traditionnels. Ils réalisent d'une boule de verre une pièce d'exception entièrement à la main selon des critères de tolérance stricte, relevant les pires difficultés techniques.
- **MOF Verre Froid** : selon les compétences exercées, le meilleur ouvrier de France se verra remettre le titre de MOF graveur ou MOF tailleur. Il leur faudra aussi près de 500 heures de travail afin de réaliser une taille ou une gravure d'exception sur une pièce de cristal unique. Nous pouvons ainsi citer les MOF de la maison Lalique tels que Pierre Pigeard (taille) et Christian Dorckel MOF (taille).

**Métallisation (Metallising)** : procédé permettant de couvrir la surface du cristal d'un aspect métallique (or, argent, cuivre). Pour ce faire, un premier vernis de base de type époxy est tout d'abord appliqué sur la surface. Un dépôt d'aluminium est ensuite déposé sous vide par pulvérisation cathodique. Ce procédé est très fréquemment utilisé dans l'automobile et dans l'optique. Enfin, un vernis de protection incolore pour la finition argent et teinté or pour l'or est appliqué à l'ensemble de la partie métallisée. Attention : ces pièces portant ce type de finitions nécessitent quelques précautions d'usage (manipuler la pièce avec précaution, éviter le contact de produits abrasifs, nettoyer avec un chiffon doux).

**Mouffle (Muffle kiln)** : four fixe à flamme moufflée, où est disposée la pièce, après le passage au Verre Chaud, pour une recuisson progressive, jusqu'à atteindre la température ambiante. Cette recuisson permet de faire disparaître les tensions du cristal et le travail à froid. Dans le cas où la pièce, par son poids ou sa complexité de forme, requiert une recuisson supérieure à 24h, la pièce est conduite au mouffle et non à l'arche de recuisson.

**Nettoyage (Cleaning)** : chaque cueillage implique un nettoyage. C'est dire qu'à chaque fois que le cristal en fusion est cueilli, les maîtres verriers en vérifient sa pureté. Tout défaut est enlevé de la matière en fusion, en étirant le verre au ciseau, puis en coupant la partie étirée contenant l'impureté. Enfin, la mailloche lui redonnera forme. Seul le cristal destiné au soufflé est réchauffé après avoir été nettoyé, afin de conserver son unité thermique.

**Outils des maîtres verriers cristalliers (Tools used by master glass and crystal makers)** : en complément du soufflage, de la presse, le cristal est façonné par divers outils :

- **Castagnettes (Castanets)** : permet de former les pieds des verres.
- **Ciseaux (Shears)** : servent à rogner, à étirer le cristal cueilli, pour en retirer les impuretés.
- **Fers (Jacks)** : outils permettant d'ouvrir les cols.
- **Mailloches (Shaping blocks)** : spatule, cuillère, ou cube de bois évidés et gorgés d'eau, appliqués pour lisser le verre en fusion lors du cueillage.
- **Pinces (Tongs)** : objet universel du verrier qui utilise les pointes, le tranchant, ou le dos pour étirer, ou modifier la pièce de cristal lors de sa réalisation à chaud.
- **Pontils et ferrets (Pontils rod and gathering irons)** : permettent de saisir le verre.
- **Paraison (Body)** : il s'agit du corps d'un vase, d'une coupe, ou d'un verre, dont l'extrémité du bord est appelée « buvant ».

**Pied (Foot)** : socle sur lequel repose une coupe, un bougeoir, un verre, ou encore une table. (Cf : voir l'illustration du terme Buvant)

**Pinces (Tongs)** : cf. Outils

**Place (Shop)** : type d'organisation de l'atelier de Verre Chaud. Travail d'équipe qui peut réunir de 1 à 13 personnes, de l'aide verrier au chef de place.

**Pli(s) (Crease(s))** : défaut de surface dû à la façon dont le verre, une fois cueilli, se déplace dans le moule lors de l'injection ou réagit au pressage ; marquant la matière d'une vague en semi profondeur et parfois renfermant de l'air pour former un bouillon. On peut effacer les plis par rebrûlage ou bien lors de la taille dans les ateliers de Verre Froid.

**Poli (Polished)** : finition de la matière procurant au cristal un nouvel éclat. Le cristal Lalique présente deux types de finitions : une finition polie qui offre l'aspect d'un cristal lisse et brillant, et une finition satinée.

# LEXIQUE CRISTAL

---

La particularité du cristal Lalique est de conjuguer ces deux finitions, polie et satinée.

**Polissage (Polishing / Glossing)** : étape ultime de finition d'un cristal, le polissage permet d'enlever de la surface, des traces d'outils, de moule, et confère à la matière son poli et toute sa brillance.

La finition satinée repolie, chère à Lalique, nécessite un polissage manuel afin d'obtenir le dégradé souhaité. Il existe plusieurs types de polissage : le polissage chimique, la pièce est alors trempée partiellement ou dans sa totalité, dans un bain d'acide fluorhydrique. Au contact de la surface chimique, le cristal retrouve son éclat d'origine. Cette opération donne un aspect clair à la pièce.

Le polissage peut aussi être mécanique. Pour cette opération, on met la pièce en contact avec une meule lustrante afin de lui conférer un aspect brillant.

Le polissage reste la dernière intervention avant signature.

**Pontil (Pontil rod)** : tige de métal terminée d'un disque plat permettant de prendre les pièces par leurs calottes d'injection pour démoulage et rebrûlage. (Cf. Outils )

**Pots (Pots)** : Lalique est l'un des rares cristalliers à réaliser, comme à utiliser ces pots. Ce grand creuset de terre réfractaire, disposé dans un « four à pot », reçoit le cristal en fusion, d'où il sera cueilli pour être déposé dans un moule. Un cycle de couleur, des plus claires au plus foncées, doit être respecté pour optimiser l'utilisation du pot, qui peut aller de 3 semaines à 4 mois. De la qualité des pots dépendra la qualité du cristal c'est pourquoi Lalique fabrique ses pots dans son atelier de poterie.

Les pots sont fabriqués à partir d'une terre réfractaire, composée de terre naturelle et de chamotte jusqu'à 30% (argile cuite, broyée et tamisée). Il faut 24 jours à un homme pour fabriquer 3 pots et 6 mois minimum sont nécessaires pour que sèchent ces pots dont l'épaisseur varie de 12 à 6 cm. Disposés successivement dans trois chambres de séchage, les pots quittent la température ambiante de la chambre de fabrication et chambre intermédiaire, pour gagner la chambre à proximité des fours, dont la température avoisine les 60°C. Après séchage, les pots sont cuits pendant 7 à 9 jours dans une « carcasse » dont la température monte à 1200°C pendant un minimum de 8 heures. Les pots, dont l'ouverture est fermée d'un couvercle, sont enfermés dans le four pour atteindre, après 20 heures de cuisson, une température de 1420°C. Une fois cette température atteinte, les couvercles sont enlevés. Les potiers montent alors l'arcade de terre autour de la gueule du pot afin de calfeutrer totalement le joint entre le four et le pot. Peu à peu, la température se stabilise.

La phase de grésage est essentielle pour rendre

l'intérieur du pot non poreux par céramisation. Une ultime étape consiste au rinçage de l'intérieur du pot au groisil, afin de décoller toutes les impuretés qui pourraient se fixer au cristal en fusion.

**Précipiter (Precipitate)** : phase de transformation chimique des particules de cristal à haute température.

**Pressé (Pressing)** : différentes techniques

- **Presse à Bavure (Scallop pressing)** : Cette technique est semblable au Pressé cerclé. Cependant la matière, non arrêtée par un cercle, déborde entre le moule et le noyau, ce qui permet d'obtenir une certaine irrégularité du buvant lors de l'opération (Coupe Champs-Elysées) ou un buvant non perpendiculaire au noyau (coupe Bucolique GM, coupe Serpentine).
- **Presse à godet (Vessel pressing)** : technique utilisée pour réaliser des pièces pleines ou creuses (vases), d'un poids allant de 75g à 8kg. Technique de fabrication par laquelle on procède à l'injection de cristal en fusion de haut en bas, depuis le godet d'injection vers le moule.
- **Presse à injection (Injection pressing)** : technique utilisée pour réaliser les pièces de petite et moyenne dimensions. Le cristal cueilli est déposé dans les nourrices, puis injecté manuellement de bas en haut, depuis le godet d'injection vers le moule.
- **Presse à injection hydraulique (Hydraulic injection pressing)** : technique utilisée pour réaliser les pièces de grande dimension, pleines ou creuses (vases). Le cristal cueilli est déposé dans les nourrices, puis injecté de bas en haut, depuis le godet d'injection vers le moule.
- **Pousse Canne (Press blow)** : technique de presse manuelle utilisée pour réaliser de petits motifs et bouchons de flacons.
- **Presse Cercle noyau (Core ring pressing)** : le verre en fusion est déposé dans un moule, dans lequel on vient appliquer un noyau. Le noyau est cerclé pour assurer l'étanchéité du moule. Par pression sur le noyau le verre est comprimé entre le moule et le noyau, et remonte jusqu'en haut du noyau se plaquer contre le cercle. Dans l'hypothèse d'un décor sculpté en relief sur le noyau, celui-ci est ainsi imprimé sur la face intérieure de la pièce. Les pièces réalisées avec cette technique sont de géométrie plane. Technique utilisée sur la 'Grande Presse' (Coupe Marguerite GM), 'Presse moyenne' (Coupe Pinson, Coupe Bucolique MM) ou encore 'Petite Presse' (coupelle Romarin).

**Qualité (Quality)** : charte qualité Lalique. Toutes les pièces font l'objet d'un contrôle particulier. Plusieurs choix ont ponctué les différentes étapes de la fabrication. De nombreux tests sont effectués selon les normes ISO et les normes spécifiques Lalique. Le contrôle qualité veille au choix final. Ainsi validée

# LEXIQUE CRISTAL

la pièce portera la signature Lalique, gravée à main levée, à l'aide d'une pointe diamantée.

**Re cui sson (Annealing) :** temps de refroidissement de la pièce de Cristal, à la sortie des ateliers de Verre Chaud, nécessaire pour éliminer les tensions du verre et le stabiliser.

- **Temps de recuisson < 24h :** la pièce est placée dans un tunnel de recuisson, ou arche, où la température passe progressivement de 430°C à la température ambiante.
- **Temps de recuisson > 24h (jusqu' à 96h) :** la pièce est posée dans un mouffle ou four fixe à flamme moufflée, où la température est réglée progressivement, redescendant à température ambiante par palier.

**Sablage (Sandblasting) :** procédé de gravure par enlèvement de matière. Cette opération de dépolissage par projection de sable sous pression, permet d'attaquer le verre plus ou moins en profondeur. Par ailleurs ce dépolissage peut couvrir la pièce d'un effet mat sur sa totalité ou bien sur quelques éléments du décor. Tandis que le décor est dépoli par cette projection, les parties à épargner sont protégées par bitumage ou cache sablage. Cette technique est utilisée pour la gravure, le traitement de surface, ou même la sculpture directe de formes. Le sablage devient un élément essentiel pour obtenir le satiné-repoli cher à Lalique.

**Satinage (Satin finish) :** finition appliquée au cristal présentant un aspect mat par immersion dans un bain d'acide ou projection de matière abrasive (cf. matage et sablage). Le cristal Lalique présente deux types de finition : une finition polie qui offre l'aspect d'un cristal lisse et brillant, et une finition satinée. La particularité du cristal Lalique est de conjuguer ces deux finitions, polie et satinée.

**NB :** Afin de moduler les effets de satinage, il est possible de réguler la pression exercée, l'angle de taille et la répartition équitable sur toute la surface. Par ailleurs, à l'heure actuelle on n'utilise plus de sable mais plutôt du corindon - oxyde d'aluminium, plus fin et plus précis.

**Sciage (Sawing out) :** enlèvement de matière à l'aide d'une scie diamantée à la sortie du Verre Chaud.

**Sirop (Wavy cord) :** fine corde estompée et sinuose, en cours de résorption. Les sirops de surface peuvent être effacés par rebrûlage ou à la taille dans les ateliers de Verre Froid.

**Soufflé (Blowing) :** le soufflage débute vers 75-50 av. J.C, au Moyen-Orient, cette technique consiste à introduire de l'air dans une masse de verre à l'état visqueux, en soufflant à la bouche dans une canne, long tube creux métallique, ceci afin d'obtenir une forme creuse. En premier lieu, le verrier cueille du bout de la canne une boule de verre en fusion dans le creuset ou pot. Ensuite, le «marbrage» permet de centrer la boule sur le marbre (en métal). Après avoir introduit une bulle d'air dans le verre, le verrier souffle, réalisant une «poste». L'opération de soufflage est renouvelée après des réchauffements successifs, pour former et développer la « paraison », soit le volume définitif de verre creux souhaité pour la pièce à créer. L'air peut aussi être insufflé à l'aide d'air comprimé pour réaliser les pièces de grandes dimensions, et suppléer le souffle des maîtres verriers.

La pièce achevée est ensuite introduite dans le four de recuisson pour plusieurs heures de refroidissement progressif.

Le soufflage peut être réalisé dans des moules en métal, aluminium, bronze, fonte ou acier ou en matériaux réfractaires (variante développée par les Romains).

Ces opérations exigent de l'ouvrier une constance parfaite, pour que chaque geste soit identique au suivant, pour que les parisons des verres forment un service harmonieux.

- **Soufflé Fixe (Fixed Mould Blowing) :** technique qui consiste à souffler la pièce avec une canne bloquée. L'immobilité du verre dans le moule permet l'impression de motifs et l'obtention de formes autres qu'à symétrie circulaire. Des motifs peuvent être appliqués par injection sur cette paraison soufflée.
- **Soufflé Tourné (Turn Mould Blowing) :** technique qui consiste à souffler la pièce tout en maintenant



la canne en rotation ; permettant d'éviter sur une pièce sans décor, toute trace de couture du moule. De ce fait cette technique impose le soufflage bouche. Des motifs peuvent y être appliqués par injection sur cette paraison soufflée.

**Taille (Cutting)** : suite d'opérations effectuées dans les ateliers de Verre Froid, chez Lalique, afin d'effacer les traces de Verre Chaud (par exemple : enlèvement des coutures des moules). Il s'agit aussi de retravailler le décor et l'aspect de la pièce pour respecter les voeux de la création. (Cf. Verre Froid)

**Thermolustrage (Thermal glossing)** : application au pinceau ou par pulvérisation d'un émail métallique sur une pièce aboutie. L'effet se révèle lors du passage à haute température sur la pièce lustrée et permet de colorer en surface la pièce de reflets métallisés.

**Traitement de surface (Surface treatment)** : c'est l'ensemble des opérations, de nature chimique ou mécanique, permettant la modification de surface du matériau, tout en assurant une protection contre d'éventuelles corrosions ou une amélioration d'aspect.



**Tronçonnage (Shearing)** : Première étape qui succède au Verre Chaud, semblable au décalottage, et consistant à retirer le surplus de verre lié au processus d'injection au Verre Chaud.

**Verre Chaud (Hot End)** : travail de transformation du cristal en fusion, cueilli de 1130°C à 1200°C, se déroulant dans la halle ou atelier de Verre Chaud. Cette étape est extrêmement délicate puisqu'une pièce sur trois sera acceptée et travaillée au Verre Froid ; les autres pièces refusées sont mises « au rebut ».



**Verre Froid (Cold End)** : travail de taille sur le décor et la surface pour les effets de satinage-repoli sur la pièce. La valeur ajoutée des pièces Lalique réside essentiellement dans ce travail de finitions (cf. bitumage, émaillage, matage, polissage, sablage, satinage, taille). C'est pourquoi l'usine compte 3 ouvriers de Verre Froid, pour un ouvrier au Verre Chaud. A la sortie du Verre Chaud, la première étape consiste à effacer tous défauts de surface et les coutures de moule. Puis l'ouvrier revient sculpter la pièce afin que les contours du décor soient conformes aux dessins de la création. Enfin, la pièce est rehaussée de subtils effets satinés-repolis, obtenus par le contraste entre le brillant et le mat. D'une extrême délicatesse, le travail au Verre Froid peut durer plus de cinq jours, pour les pièces les plus délicates.



**Voile (Excess glass)** : surplus de cristal du au procédé d'injection, retaillé dans les ateliers de Verre Froid.

# GLOSSARY CRYSTAL

**Annealing (Recuisson):** process of cooling the crystal piece after Hot End work, required to stabilise the glass and eliminate all stresses.

- **Annealing time < 24h:** the piece is placed in an annealing oven or lehr where the temperature progressively decreases from 430°C to room temperature.
- **Annealing time > 24h (up to 96 hours):** the piece is placed inside a muffle kiln or a bale-out furnace with muffled flames where the temperature is progressively decreased level-by-level until it reaches room temperature.

**Blowing (Soufflé):** glass blowing started around 75-50 B.C in the Middle East. It consists of blowing air into a molten blob of glass by mouth using a blowpipe, a long hollow tube, in order to create a hollow shape. First, the glassmaker gathers a ball of molten glass from the pot or vessel using the pipe. Then "marvering" centres the ball on the marver (metallic). After having blown a bubble of air into the glass, the glassmaker blows again to create a "parison". The blowing process is repeated followed by successive rounds of refiring to form and develop the "body" or the final volume of hollow glass required to create the piece. In order to make large pieces air can be blown in using compressed air to supplement the breath of the master glassmakers.



The finished piece is then placed inside an annealing oven for several hours of progressive cooling.

Blowing can be done in moulds made from metal, aluminium, bronze, cast iron, steel or refractory materials, (variant developed by the Romans).

These processes require perfect consistency from the gaffer who must make each movement identical to the next, so that the bodies of the glasses form matching sets.

- **Fixed Mould Blowing (Soufflé fixe):** technique, which consists of blowing the piece with a fixed blowpipe. As the glass remains immobile in the mould, designs can be printed on to the glass and it can be shaped other than circular. Designs can be applied by injection onto this blown parison.
- **Turn Mould Blowing (Soufflé Tourné):** technique, which consists of blowing into the piece while rotating the blowpipe. On a non-decorated piece, this technique ensures that no mould seams are produced. As a result, this technique requires mouth-blowing. Designs can be applied by injection onto this blown parison.

**Blowpipe (Canne de soufflage):** metal tube, around 1.60m in length, for gathering and blowing crystal.

**Body (Paraison):** this is the main part of a vase, bowl or glass; the extreme upper surface of the body is called a "rim".

**Calcin (Groisil):** see Cullet

**Castanets (Castagnettes):** see Tools

**Cleaning (Nettoyage):** each gathering requires cleaning. This means that each time the molten crystal is gathered, the master glassmakers must verify its purity. Any imperfection is removed from the molten glass by drawing out the glass with shears and then cutting off the drawn out part containing the impurity. Finally, the shaping block is used to give it back its shape. Only crystal that is to be blown is re-fired after cleaning in order to preserve its thermal uniformity.

**Cold End (Verre Froid):** Cutting work on the decoration and surface to produce a satin polished finish on the piece. The added value of Lalique pieces lies essentially in this finishing work (see masking, enamelling, polishing, sandblasting, satin finish work, cutting).



That is why the factory has 3 Cold End workers for every 1 Hot End worker. Once through Hot End working, the first cold end stage consists of removing all the surface defects and mould seams. Then the worker re-sculpts the piece so that the decoration exactly matches that of the design drawings. Finally the subtle satin re-polishing effects obtained by the contrast between shiny and matte enhance the piece. Cold End work involves extremely delicate procedures that can take up to five days for the most fragile pieces.

**Coloured crystal (Cristal de couleur):** coloured crystal is obtained by adding metallic oxides to the vitrifiable mixture. Coloured crystal is a complex mixture made from a base of white glass to which different metal oxides are added in infinitesimal quantities, such as copper, nickel, chrome, cobalt and manganese or rare earths (neodymium, praseodymium) to obtain all the Lalique colours

- **Amber glass (ambre):** a colour that is produced with heat and densifies during annealing. Amber is composed of selenium, which must precipitate into small particles (or colloids) in order to diffuse the light. Depending on the thickness of the crystal and the annealing time different densities of the amber colour can be produced. Amber-coloured pieces are always annealed once and then a second time, which explains the differing intensities of amber from light yellow to dark amber. Amber-coloured glass always comes out of the furnace with an amber tint which densifies when it is placed in the annealing oven.
- **Golden red glass (rouge à l'or):** in order to make red crystal, gold is added to the verifiable mixture. Red crystal is the result of a colloidal colouring

process. During firing another colour appears and the red colour only appears during the final annealing process. It is then that the colloids, which make the golden red colour, precipitate to create the red colouring.

**Cord (Corde):** defect caused by variations in degrees of refraction and by lack of stability in the crystal.

**Cracking-off (Décalottage):** stage, which follows hot end work where the upper part, or moil, of the vase or glass is cut away. This stage determines the final shape of the vase or glass and allows the rim to be fined.

**Crease(s) (Pli(s)):** surface defect resulting from the way in which the glass, once gathered, moves around within the mould during the injection process, or reacts to the pressing. The glass is left with a medium-depth ripple occasionally including trapped air forming a bubble.

Creases can be removed by fire polishing or during the cutting process in the Cold End workshops.

**Crizzling (Calcinures):** a network of cracks, which appear on the surface that may be due to:

- An excess of pressure exerted on to the glass that has already solidified during the pressing or injection stages
- The undercut, during removal from the mould
- Poor management of mould temperature (for example, a mould that is too cold). Crizzling is particularly difficult to detect on the surface of black glass when hot. That is why Cold End workers are twice as careful, as the piece may be brittle as a result of crizzling. Crizzling can be removed by annealing or cutting in the Cold End workshops. The selection stages ensure that each piece is perfectly formed, without any defects other than those inherent to the manufacturing process.

**Crystal (Cristal):** like all glass, crystal is made from sand and potash (silica). However, one component makes it different: lead. As a result it displays superior shine, sonority and weight. Crystal is regulated by a European Standard established in 1971 and standard NFB30-004. A minimum of 24% lead is required in the composition of the crystal and it must have a refraction index greater than 1.545. The density of crystal is around 3 compared to sodo-calcic glass, which has a density of 2.5 kg.

# GLOSSARY CRYSTAL

**Cullet (Groisil ou Calcin):** discarded crystal, which once collected is crushed and mixed into the glass batch.

**Cutting (Taille):** sequence of operations carried out in the Cold End workshops at Lalique to remove traces of Hot End work (for example: removing mould seams). It also involves reworking the decorations and the appearance of the piece to ensure that it matches the specifications of the design. (See Cold End)



**Density (Densité):** the density of crystal is 3 (1 litre of crystal = 3 kg), whereas "classic" glass has density of 2.5.

**Diamond point engraving (Gravure à la pointe de diamant):** direct engraving is carried out using a diamond point. The diamond point comes in the form of a metal stylus at the end of which is fixed a diamond chip. The technique employed is similar to that of dry point metal engraving. The Lalique signature is engraved by hand using this technique.

**Double injection (Double injection):** hot end process symbolising all the know-how of the Lalique master glassmakers, which consists of hot applying a coloured or colourless design on the body of the piece. Take for example a Vase where the parison was formed using the blow technique and which was then placed inside an injection mould. The molten crystal is injected over the parison at high temperature. The mould is opened after a short while during which the pressure is maintained. In order to remove all traces

of this delicate operation, the contours of the designs are reworked. Finally, the master glassmakers detach the piece carefully avoiding any mechanical or thermal shocks. Lastly, the piece is placed in the muffle kiln or lehr for slow annealing.



**Enamelling (Emaillage):** René Lalique became interested in the working of glass via this prestigious glassmaking technique. It is a decorating technique, which consists of painting coloured enamel with a brush or applying with a pad on the surface of the glass or crystal (see enamels) that are fusible at a low temperature (500°C).

Firing enamels on the crystal remains a delicate operation and can lead to distortions. In fact, enamel is applied to crystal at a temperature (500°C) that is higher than the softening temperature of crystal (470°C).



**Enamels (Emaux):** very fine powders, coloured by metallic oxides (gold makes red, cobalt makes blue, etc...) and which are fusible at a high or low temperature.

**Excess glass (Voile):** surplus crystal resulting from the injection process, trimmed in the Cold End workshops.

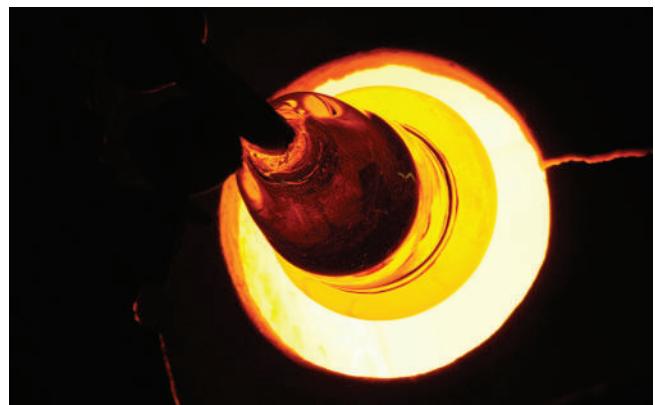
**Finest Craftsmen of France (Meilleur Ouvrier de France - MOF):** external recognition of the skills of the glassmaker. A title of excellence awarded to master glassmakers following a national competition. Around 4 Lalique glassmakers hold this title. The French Concours National du Travail (National Work Competition) allows candidates to create a masterpiece on a set subject to demonstrate their talent. Through this masterpiece they must display their dexterity, progressive technical knowledge, expertise, creativity, taste whilst employing modern techniques that respect the traditional methods. Competitors are judged within their category according to a two-level process. A title of excellence is therefore awarded within each craftsmanship category. The MOF titleholders at Lalique are foremen and are therefore heavily involved in the production of each Lalique crystal piece.

- **Finest Craftsman of France (MOF) Hot End:** François Schilt and Jean Claude Hertrich of the Lalique crystal factory in Wingen both hold the title Finest Craftsman of France Hot End. Both worked for almost 500 hours over almost a year to perfect the skills required to produce a unique masterpiece, without using a mould but working instead with traditional tools. They created a ball from a single piece of glass made, exceptionally, by hand according to strict tolerance criteria, overcoming the most complex technical difficulties.
- **Finest Craftsman of France (MOF) Cold End:** depending on the particular skill practiced, the Finest Craftsman of France Cold End receives the title MOF engraver or MOF cutter. Likewise, around 500 hours of work are put in by the craftsmen to produce and exceptional engraving or cut on a unique piece of crystal. Pierre Pigeard (cutting) and Christian Dorckel MOF (cutting) are all Lalique MOF titleholders.

**Fining (Affiner):** see seeds

**Foot (Pied):** base on which the bowl, candlestick, glass or even a table rests.

**Gathering (Cueillage):** gathering consists of lifting molten crystal from the pot with a rod or iron. Traditionally, gathering at Lalique is done at 1200°C, working temperature. The gathering amount is variable, from a few dozen grams to several kilograms. Gathering depends of the quantity of molten glass required to fill the moulds. When making large pieces up to 5 gatherings can be required. The gatherer may have to carry up to 25kg of molten glass at the end of his iron, helped by two iron carriers.



**Gathering iron (Ferret):** a metal rod with a ball on the end measuring 10 to 70mm in diameter for gathering the molten crystal from the pot and carrying it to the manufacturing moulds.



**Glassmakers chair (Banc de verrier):** bench with arms on which the gaffer (glassblower) sits to work the glass by blowpipe or gathering iron.

# GLOSSARY CRYSTAL

**Glossing (Lustrage):** see Polishing

**Glue (Colle):** protective film applied to the crystal to preserve the clear areas during sandblasting and matting processes. The "red" glue is therefore applied to protect the covered areas from the matting process by sandblasting. (See masking)

**Ground stopper (Bouchonnage à l'émeri):** hermetic fitting of the stopper to the bottle using a technique passed down by René Lalique. The crystal stopper is fitted to the neck of a bottle or the body of a decanter by a manual stage or by emery grinding. This process ensures each bottle or decanter has its own particular stopper, which cannot therefore be interchanged. Emery is an extremely hard mineral (predominantly composed of corundum) used as an abrasive during the cutting or grinding stages. Lalique is one of the only glassmakers to use this highly precise method specific to luxury perfumery.

**Hot End (Verre Chaud):** work involving transforming molten crystal, gathered at 1130°C to 1200°C, taking place in the hall, or the Hot End workshop. This stage is extremely delicate and only one of three pieces is accepted and sent for Cold End working. The other pieces that are refused are put in the "scrap".



**Intaglio (Intaille):** Action of recessed engraving

**Jacks (Fers):** see Tools

**Lacquer (Laque):** Technique that consists of applying superimposed layers of resin on the wood, so that it has a brilliant shine. Not to be confused with real lacquer from China or gum resin, of plant origin, red-brown in colour and applied to wood.

**Lehr or "Annealing oven" (Arche de recuisson):**

The piece is carried along a conveyor belt through varying temperature gradients, until it reaches room temperature. This annealing process eliminates stresses in the crystal and allows for cold working. This stage may last between several hours to one week, depending on the size of the piece and the volume of crystal to be stabilised.

Without this stage each piece would break.

**Lost wax process (Cire Perdue):** process developed more than in 3000 years ago in the Bronze Age by the Chinese. This technique is used in the production of bronze, glass and crystal for producing a unique mould and piece.

First, the design studio produces a plaster and/or plastilina model to give shape to the drawing. This model is then moulded using silicone rubber or elastomer. Then it is coated in plaster. Wax is poured into the mould and removed from the mould once hardened. The following stage consists of pouring refractory plaster over this wax piece. When placed in a furnace, the wax will melt under the effect of the heat and will create a hollow refractory plaster mould. Crystal is then poured into the unique refractory plaster mould. This stage is delicate, as the quantity of crystal must be adjusted to the volume of the piece. This technique enables the production of complex shapes that remain true to the detail and size of the design whilst producing pieces of reduced thickness. This process therefore gives free reign to creative spirit. It also reduces any reworking at the cold end stage (such as cutting off the excess glass from injection moulded pieces) or surface treatments on finished pieces. (More specifically, in order to make a vase or a hollow piece, a plaster core is made to preserve the cavity).

**Masking (Bitumage):** process carried out in the glass-decorating workshop. It involves masking the surfaces before matting or sandblasting. A protective film (or glue) is applied to the areas to be avoided using a brush. The surface treatment process will therefore not affect these areas.

**Master Glassmaker (Maître verrier):** internal recognition of the Glassmaker's skills. It takes almost ten years as a gaffer to reach the position of "Master Glassmaker".

**Matting (Matage):** This is an acid engraving process, which involves immersing the glass in a bath of hydrofluoric acid. This technique can produce a multitude of different engraving effects, matt, satin or

# GLOSSARY CRYSTAL

---

frosted. The appearance is created by the acid etching into the glass whilst the “preserved” areas that have been painted prior to immersion with a protective varnish, or asphaltum, remain clear. (Procedure called Masking, carried out by the decoration workshop).

**Metallising (Métallisation):** process of producing a metallic effect on the surface of the crystal (gold, silver, copper). First, an initial epoxy varnish base is applied to the surface. Then aluminium is deposited by vacuum coating. This process is frequently used in auto and optics industries. Finally, a colourless protection varnish is applied to all the metallised area for a silver finish and a gold-tinted varnish is applied for a gold finish. Caution: pieces with this type of finish require some “Precautions of Use” instructions (handle with care; avoid contact with abrasive products; clean with a soft cloth).

**Muffle kiln (Mouffle):** a bale-out furnace that muffles the flames, into which the piece is placed after Hot End working for progressive annealing, until it reaches room temperature. This annealing process removes any stresses in the crystal and prepares it for cold end work. If the weight or complexity of the shape of the piece requires longer than 24 hours to be annealed, it is placed inside the muffle kiln rather than the lehr.

**Partial vitrification (Grésage):** Stage carried out before the pot is used for the first time, ensuring perfect seal of the inside surface of the pot. During this 16 hour partial vitrification stage, the inner surface of the pot is heated to 1520°C, up to a depth of 15 to 25mm ensuring optimum ceramicisation.

**Polished (Poli):** finish applied to the glass thereby giving the crystal an added shine.

Lalique crystal has two type of finish: a polished finish giving a smooth and shiny appearance to the crystal and a satin finish. The special characteristic of Lalique crystal is combining these two finishes, polished and satin.

**Polishing (Polissage):** final stage of finishing. Polishing removes traces of the tools and mould from the surface of the crystal and gives the glass its polished and shiny finish.

The satin re-polished finish, cherished by Lalique, requires manual polishing in order achieve the desired shade. There are several polishing methods: chemical polishing, whereby the piece is partially or entirely dipped into a hydrofluoric acid bath. When it comes into contact with the chemicals, the crystal regains its

original shine. This procedure gives the piece a clear appearance.

Polishing can also be done mechanically. For this procedure, the piece is held against a polishing wheel in order to give it a shiny appearance. Polishing is the last procedure undertaken before signature.

**Pontil rod (Pontils):** a metal rod with a flat plate on the end to hold the pieces by their injection moil for removal from the mould and fire polishing. See tools

**Pot furnace (four à pot):** traditional glass and crystal makers’ oven, where the glass, placed inside pots, reaches its fusion temperature (see pot). Although pot furnaces can hold up to twenty or so pots, Lalique puts 12 pots in each furnace. There is an alternative to the pot furnace called a tank furnace in which the crystal reaches its melting temperature in large tanks rather than in a clay pot.

**Pots (Pots):** Lalique is one of the few crystal makers to make and use its own pots. This large refractory clay pot is placed inside a pot furnace and holds the molten crystal, from when it is gathered to when placed inside a mould. A colour cycle from very light to very dark must be followed in order to ensure optimum use of the pot that can last from 3 weeks to 4 months. The quality of the crystal depends upon the quality of the pots, which is why Lalique makes its own pots in its pottery factory.

The pots are produced using refractory clay made from natural earth and up to 30% chamotte (calcined, ground and screened clay). It takes one man 24 days to make 3 pots. These pots have a thickness of between 6 to 12 cm and it takes a minimum of 6 months for them to dry. They are placed successively in three drying chambers: from the room temperature of the manufacturing chamber, to the intermediate chamber and finally to the chamber near the furnaces where the temperature is around 60°C. After drying, the pots are fired for 7 to 9 days at 1200°C for a minimum of 8 hours. Lids are placed on the pots, which are left inside the furnace in order to reach a temperature of 1420°C after 20 hours of firing. Once this temperature is reached, the lids are removed. The potters then build up the arch of clay around the mouth of the pot in order to completely caulk the joint between the furnace and the pot. Little by little, the temperature stabilises.

The partial vitrification stage is essential in order to make the inside of the pot impermeable via ceramicisation. A final stage consists of rinsing the inside of the pot with cullet in order to detach all impurities that may attach themselves to the molten crystal.

# GLOSSARY CRYSTAL

---

**Precipitate (Précipiter):** chemical transformation stage of the crystal particles at high temperature.

**Pressing (Pressé):** different techniques

- **Core ring pressing (Presse Cercle noyau):** The molten glass is poured into a mould into which core is placed. The core is ringed to ensure the impermeable of the mould. Pressure on the core compresses the glass between the mould and the core and fills up to the top of the core until it presses against the ring. If the core is embossed with a design, the design will remain imprinted on the internal surface of the piece. Technique used on large pressed pieces (Marguerite bowl, large model), medium pressed pieces (Pinson bowl, medium model), and even small pressed pieces (Romarin coupe).
- **Hydraulic injection pressing (Presse à injection hydraulique):** Technique used to make large full or hollow pieces (vases). The gathered crystal is placed the feeders then injected from bottom to top, from the injection vessel into the mould.
- **Injection pressing (Injection pressing):** Technique used to make small and medium-sized pieces. The gathered crystal is placed in the feeders then injected from bottom to top, from the injection vessel into the mould.
- **Press-blow (Pousse Canne):** manual pressing technique used to make small objects and bottle stoppers.
- **Scallop pressing (Presse à bavure):** This technique is similar to ring pressing. However, the glass is not held back by a ring and therefore overflows between the mould and the core thereby obtaining a certain irregularity in the rim during the procedure (Champs-Elysées bowl), or a rim that is not perpendicular to the core (Bucolique bowl, large model, Serpentine bowl)
- **Vessel pressing (Presse à godet):** technique used to made full or hollow pieces (vases) weighing between 75g to 8kg. Manufacturing technique whereby the molten crystal is injected from top to bottom, from the injection vessel into the mould.

**Quality (Qualité):** Lalique's quality charter. Each individual piece is subject to inspection. Selection is made several times during the various stages of the manufacturing process. Numerous tests are carried out in accordance with ISO standards and specific Lalique standards. Quality control guarantees the final selection. Once validated the piece will bear the Lalique signature, engraved freehand using diamond point.

**Rim (lip of a glass or other receptacle) (Buvant):** The extreme upper surface of the body.

**Sandblasting (Sablage):** engraving process by

removing layers of glass. This clouding process achieved by blasting sand across the surface using compressed air, can be adjusted to etch the glass at differing depths. Furthermore, this clouding process can be used to produce a matte effect over the whole surface of the piece or on just parts of the decoration. Whilst the decoration is clouded by the blasting, the areas that are not to be clouded are protected by masking or sandblasting stencils. This technique is used for engraving, surface treatment or even direct sculpture of shapes. Sandblasting is an essential element of the re-polished satin finish cherished by Lalique.

**Satin finish (Satinage):** the finish applied to crystal for a matte effect by acid bath immersion or blasting with abrasive materials (see matting and sandblasting). Lalique crystal has two types of finish: a polished finish which gives the crystal a smooth, satin. The special characteristic of Lalique crystal is combining these two finishes, polished and satin.

In order to modulate the satin finish effect, it is possible to regulate the pressure applied, the angle of the cut and the equitable distribution over the whole surface. Furthermore, sand is not currently employed for sandblasting but rather corundum - aluminium oxide, which is finer and more precise.

**Sawing out (Sciage):** removing glass using a diamond slitting wheel after Hot End work.

**Seed(s) or Bubble(s) (Bouillons):** that are small in size < 2mm, that form during the degassing of the components during the final fusing at a high temperature of around 1300°C (fining).

- **Broken seed:** seed that breaks through the surface of the crystal when handled.
- **Forming seeds:** Trapped gas bubbles that did not manage to escape during the fusing of the crystal.
- **Gathering seeds:** Bubbles that form accidentally between two layers of molten glass.
- **Pipe seed:** bubble left on the internal surface of the crystal object as a result of impurities stuck to the gathering iron.
- **The molten crystal** is “fined” by removing the seeds inside the glass before shaping it.

**Shaping block (Mailloche):** see Tools

**Shearing (Tronçonnage):** First stage following Hot End working, similar to cracking off, and consists of removing the excess glass resulting from the injection process during Hot End work.

**Shears (Ciseaux):** see Tools

# GLOSSARY CRYSTAL

---

**Shop (Place):** crew of Hot End workers. Work team made up of 1 to 13 people, from the servitor to the shop foreman.

**Single Injection (Injection simple):** a Hot End process, representing another area of expertise of the Lalique master glassmakers, which consists of hot gluing a coloured or colourless design onto the body of the piece. The molten crystal is injected onto the body of the piece, generally that of a bowl or a vase, at high temperature, in one go (using a single feeder):

- **In-line injection:** Abundance bowl, Roxanne vase, glassware
- **Staggered single injection:** Rose vase, Martinique vase, Tanega vase

**Stem (Jambé):** is the name given to the middle part of a glass or a high bowl, situated between bowl and the foot (or base).

Suck and Blow process (Aspiré soufflé): technique that involves partial mechanisation of the mouth-blown process. Once the pieces have been blown in a parison mould they are then transferred to a blow mould. Technique restricted to small glassware, little vases, single stem vases and bottles.

**Suction mark (Aspiré):** is the term used to describe the distortion (suck-in) of the surface of the glass when the piece is removed from the mould early because the mould or the glass was too hot or air was trapped between the glass and the wall of the mould.

**Surface treatment (Traitement de surface):** this encompasses all procedures, whether chemical or mechanical, which modify the surface of the glass while providing protection against possible corrosion or which improve its appearance.

**Tank furnace (Four à bassin):** there are two power source options for the tank furnace: electricity or gas. Lalique has opted for electricity-powered tank furnaces. For this system, the vitrifiable mixture is placed inside a tank. The melting temperature is obtained by the Joule effect that activates the heating elements arranged around the tank while the pot furnace is heated by flames, the tank furnace is powered by an electrical source. The purest crystal rises progressively, via a system of communicating vases, to the feeding level to be gathered. The crystal is drawn in the gathering bay. This technique has the advantage of producing crystal that is defect-free and that does not require cleaning.

**Thermal glossing (Thermolustrage):** brush or spray application of a metallic enamel on a finished piece.

The final effect is achieved after exposing the glazed piece to high temperature. This coats the surface of the piece with a coloured metallic sheen.

**Tongs (Pinces):** see Tools

**Tools used by master glass and crystal makers (Outils des maîtres verriers cristalliers):** in addition to blowing and pressing, crystal is shaped using various tools:

**Castanets (Castagnettes):** for shaping the feet of glasses.

- **Jacks (Fers):** for opening out necks.
- **Pontil rod and gathering irons (Pontils rod and gathering irons):** for picking up the glass.
- **Shaping blocks (Mailloche):** wooden spatula, spoon or cube hollowed out and soaked in water, applied to smooth the molten glass during gathering.
- **Shears (Ciseaux):** used for trimming and drawing out the gathered crystal to remove impurities.
- **Tongs (Pinces):** universal glassmaker's tool. The ends, the cutting edge or the back can be used to draw out or reshape the crystal during hot end work.

**Undercut (Contre-dépouille):** refers to a sticking point between the crystal piece and the mould when it is being removed. The areas that are particularly susceptible to undercut are the mould pivot points.

**Wavy cord (Sirop):** A fine, blurred wavy cord in the process of re-absorption. Wavy cords can be removed by fire polishing or cutting the Cold End workshops.

**Wheel engraving (Gravure à la roue):** wheel engraving is a very ancient technique, inspired by the work of the fine stone engravers which was carried out using shaping tools of varying size and composition, (copper, lead, carborundum, stone, cork) that are today mounted on an electric wheel. The glass is scored by a combination of the action of the wheel and the use of an abrasive powder and is regularly moistened with water or sometimes oil.

**Wrinkle(s) (Frissions):** condition of the surface, where slight rippling is visible for three reasons:

- the mould was too cold,
- the molten crystal moved at an incorrect speed when injected into the mould from the pot ,
- the glass was too cold thereby provoking a higher viscosity on the surface. Light wrinkles may be removed by fire polishing after Hot end work or during cutting in the Cold End workshops.

# INDEX EN FRANÇAIS - *FRENCH INDEX*

---

100 POINTS by James Suckling (porte-bouchons)	114	Longchamp (sculpture lumineuse)	79
100 POINTS by James Suckling (verres et carafes)	118 - 119	Longchamp (sculpture)	70
2 Anémones	112	Loup	64
2 Chevaux Sauvages	69	Louvre	123
2 Colombes	55	Marguerites	41
2 Fleurs	444	Martinets	96
2 Hirondelles	55-56	Masque de Femme (boîtes)	19
2 Perruches	57	Masque de Femme (caves à cigares)	35
2 Poissons (carafe)	112	Masque de Femme (photophores)	23
2 Poissons (sculpture)	49	Masque de Femme (plateaux)	116
Aigle Royal	57	Masque de Femme (vide-poches)	41
Anémone (sculptures)	80	McLaren Espadon (cire perdue)	11
Anémones (coupe)	37	McLaren Espadon (sculpture lumineuse)	78
Anémones (photophore)	23	McLaren Faucon (cire perdue)	11
Anémones (vases)	781-82	McLaren Faucon (sculpture lumineuse)	78
Angélique	82	McLaren Guépard (cire perdue)	11
Antoinette	48	McLaren Guépard (sculpture lumineuse)	78
Aphrodite (carafe)	112	Merles et Raisins	115
Aphrodite (sculpture)	74	Mossi (photophores)	24
Avallon	82	Mossi (vase bougie)	24/96
Bacchantes (coupe)	37	Mossi (vases)	96-97
Bacchantes (seau à Champagne)	114	Muguet (photophore)	25
Bacchantes (vases)	83-85	Muguet (vases)	98
Backgammon Masque de Femme	46	Mustang	97
Bagatelle	86	Naiades (plateau)	117
Bouddha	77	Naiades (vase)	98
Bulldog	62	Nogent	41
Cactus	44	Nu Rêve	75
Caran d'Ache & Lalique	45	Nu Tentation	75
Carpe koi	86-87	Nymphes	98
Champs-Élysées (coupes)	38-39	Ombelles (coupes et coupelles)	42
Champs-Élysées (vases)	37-38	Ombelles (photophore)	25
Cheval	69	Ombelles (vases)	99
Cheval Kazak	69	Ondines	100
Cheval Poséidon	50	Oran	100
Chouette Frissons	58	Orchidées	113
Chouette Nyctal	58	Ours	64
Chrysis	74	Palme	101
Clairefontaine	44	Pâquerettes	42
Cloche	47	Perruches	12
Cochon	62	Pivoines (coupe)	42
Cœurs entrelacés	80	Pivoines (vases)	102
Colibri	58	Pomme de pin	47
Crapaud Grégoire	50	Poisson	53
Crocodile	51	Poisson Combattant (sculptures)	52
Cygne (miroir)	58	Poissons Combattants (vases)	103-104
Cygne Tête Baissée	59	Poissons combattants (coupes)	43
Cygne Tête Haute	59	Poissons combattants (photophores)	25
Dahlia (boîte)	16	Poisson Lion	12
Dahlia (flacon à parfum)	44	Poséidon	105
Dampierre	89	Provence	105
Dragon (boîtes)	16-17	Raisins (boîtes)	20
Dragon (caves à cigares)	33-34	Raisins (plateaux)	117
Eléphant Sumatra	62-63	Rat	65
Eléphant Timora	63	Rayons	106
Elfes	89	Renne	47
Élisabeth	89	Requin	54
Elton John Music is Love	72-73	Révélation Bacchantes	12
Enfants (boîte)	18	Rhinocéros	65
Enfants (gobelet)	120	Roscoff	43
Équus	89	Rosetai	106
Facet	120	(La) Sagesse	65
Fantasia	89	Sapin	47
Faucon	59	Serpent	106
Feuilles	114-115	Souris	66
Figuier	24	Taureau Vuelta	13
Fleurs de cerisier (boîtes)	18	Taureau	66
Fleurs de cerisier (cadres photos)	32	Tête de Cheval	70-71
Fleurs de cerisier (plateaux)	116	Tigre Assis	67
Fleurs de cerisier (vases)	90	Tortue Caroline	54
Flora	75	Tortue Sidonie	54
Flore	75	Tourbillons (flacon à parfum)	44
Glycines	40	Tourbillons (vases)	107-109
Golden Retriever	63	Vénus	76
Gorille	63	Versailles	110
Happy Bouddha	77	Vibration	21
Hippopotame	51	Victoire (boîtes)	22
Hirondelles (carafe)	113	Victoire (cave à cigares)	35
Hirondelles (coupe)	40	Victoire (sculpture lumineuse)	79
Hirondelles (gobelets)	120	Victoire (sculpture)	76
Hirondelles (photophore)	23	Vierge Mains Jointes	77
Hirondelles (portes-couteaux)	61 / 115	Vitesse (sculpture lumineuse)	79
Hirondelles (presse-papier)	61	Vitesse	76
Hirondelles (sculptures murales, socles métal)	60-61	Voyage de Parfumeur	26-31
Hirondelles (vases)	91-93	Wingen	124-125
Hulotte	121	Zeila (boîtes)	22
Jamaïque	40	Zeila (caves à cigares)	36
Jungle	40	Zeila (cire perdue)	13
Langeais	122	Zeila (sculptures)	67-68
Languedoc	94-95		
Lion Bamara	64		
Lions	10		

# INDEX EN ANGLAIS - *ENGLISH INDEX*

---

100 POINTS by James Suckling (corks holders)	114	Longchamp (lighted sculpture)	79
100 POINTS by James Suckling (glasses & decanters)	118-119	Longchamp (sculpture)	70
2 Anémones (decanter)	112	Louvre	123
2 Fleurs	44	Marguerites	41
2 Lovebirds (sculptures)	55	Martinets	96
2 Parakeets	57	Masque de Femme (bowls)	41
2 Poissons (decanter)	112	Masque de Femme (boxes)	19
2 Swallows	55-56	Masque de Femme (cigar boxes)	35
2 Wild Horses	69	Masque de Femme (trays)	116
Anémone (sculptures)	80	Masque de Femme (votives)	23
Anémones (bowls)	37	McLaren Cheetah (lighted sculpture)	78
Anémones (vases)	81-82	McLaren Cheetah (lost wax)	11
Anémones (votive)	23	McLaren Falcon (lighted sculpture)	78
Angélique	82	McLaren Falcon (lost wax)	11
Antoinette	48	McLaren Sailfish (lighted sculpture)	78
Aphrodite (decanter)	112	McLaren Sailfish (lost wax)	11
Aphrodite (sculptures)	74	Merles et Raisins (bottle holder)	115
Avallon	82	Mossi (candle vase)	24/96
Bacchantes (bowl)	37	Mossi (vases)	96-97
Bacchantes (Champagne cooler)	114	Mouse	24
Bacchantes (vases)	83-85	Muguet (vases)	66
Backgammon Masque de Femme	46	Muguet (votive)	98
Bagatelle	86	Mustang	25
Bear	64	Naïades (tray)	97
Bell (ornaments)	47	Naïades (vase)	98
Buddha	77	Nogent	41
Buddha, Happy	77	Nude Rêve	75
Bull Vuelta	13	Nude Temptation	75
Bull	66	Nymphes	98
Bulldog	62	Ombelles (bowls and small bowls)	42
Cactus (perfume bottle)	44	Ombelles (vases)	99
Caran d'Ache & Lalique	45	Ombelles (votive)	25
Carpe Koi (vases)	86-87	Ondine	100
Champs-Élysées (bowls)	38-39	Oran	100
Champs-Élysées (vases)	87-88	Orchidées	113
Christmas tree (ornaments)	47	Owl, Nyctal	58
Chrysis	74	Owl, Shivers	58
Clairefontaine	44	Palme	101
Crocodile	51	Pâquerettes	42
Dahlia (box)	16	Perruches	12
Dahlia (perfume bottle)	44	Pig	62
Dampierre	89	Pine cone	47
Dragon (boxes)	16-17	Pivoines (bowl)	42
Dragon (cigar boxes)	33-34	Pivoines (vases)	102
Eagle, Golden	57	Poissons combattants (bowl)	43
Elephant, Sumatra	62-63	Poissons combattants (vases)	103-104
Elephant, Timora	63	Poissons combattants (votives)	25
Elfes	89	Poséidon	105
Elisabeth	89	Poseidon's horse	50
Elton John Music is Love	72-73	Provence	105
Enfants (box)	18	Raisins (boxes)	20
Enfants (tumbler)	120	Raisins (trays)	117
Equus	89	Rat	65
Facet	120	Rayons (vase)	106
Falcon	59	Reindeer	47
Fantasia	89	Révélation Bacchantes	12
Feuilles	114-115	Rhinoceros	65
Fig tree (candle)	24	Roscoff	43
Fighting Fish (sculptures)	52	Rosetail	106
Fish	53	SawIlow (knife rest)	61/115
Fish, double	49	Serpent	106
Fleurs de cerisier (boxes)	18	Shark	54
Fleurs de cerisier (photo frames)	32	Swan (mirror)	58
Fleurs de cerisier (trays)	116	Swan Head Down	59
Fleurs de cerisier (vases)	90	Swan Head Up	59
Flora	75	Tiger, Sitting	67
Flore	75	Toad, Grégoire	50
Glycines (small bowls)	40	Tourbillons (perfume bottle)	44
Golden Retriever	63	Tourbillons (vases)	107-109
Gorilla	63	Turtle, Caroline	54
Heart (sculpture)	80	Turtle, Sidonie	54
Hippopotamus	51	Vénus	76
Hirondelles (bowl)	40	Versailles	110
Hirondelles (decanter)	113	Vibration (boxes)	21
Hirondelles (paperweight)	61	Victoire (boxes)	22
Hirondelles (tumblers)	120	Victoire (cigar box)	35
Hirondelles (vases)	91-93	Victoire (lighted sculpture)	79
Hirondelles (votive)	23	Victoire (sculpture)	76
Hirondelles (wall sculptures, metal base)	60-61	Virgin with Hands Together	77
Horse (sculpture)	69	Vitesse (lighted sculpture)	79
Horse, Kazak (sculpture)	69	Vitesse	76
Horse's head	70-71	Voyage de Parfumeur	26-31
Hulotte	121	Wingen	124-125
Hummingbird	58	Wisdom	65
Jamaïque	40	Wolf	64
Jungle	40	Zeila (boxes)	22
Langeais	122	Zeila (cigar boxes)	36
Languedoc	94-95	Zeila (lost wax)	13
Lion, Bamara	64	Zeila (sculptures)	67 - 68
Lions	10		
Lion Fish	12		

Photos non contractuelles.

Les produits ne sont pas représentés à leurs tailles réelles. Édition janvier 2020.

RCS Paris B775 667 736 - SA dont le siège social est situé  
11, rue Royale - 75008 Paris - France  
Capital social de 34.400.000 e  
Droits réservés

*Non-contractual photos.*

*The products are not represented in their actual sizes. January 2020 edition.*

*Trade and companies' register B775 667 736  
11, rue Royale - 75008 Paris - France  
Authorized capital 34.400.000 e  
All rights reserved*